MÉTÉO
MAX: 6
ENSOLEILLÉ

le QUOTIDIEN
du Saguenay—Lac-Saint-Jean

23e ANNÉE No 163 | LE LUNDI 15 AVRIL 1996 | 32 PAGES | 70¢ plus taxes - Camelot 3.99$/semaine taxes incluses

DENTISTES
Dr Marc Deschênes
Dr Jean-Yves Munger
Dr Julie Tremblay
Dr Christof Kuberek
URGENCE
Jour/soir
545-7180
Place Barrette
PROTHÈSES DENTAIRES
303346



Journée portes ouvertes des technologues de laboratoire

La «mangeuse de chair» vole la vedette

3

(Photo Rocket Lavoie)



Après avoir mené 4-1

Les Sags croulent en troisième période

31

Hockey provincial

Orioles et Aiglons triomphent

30

Téléthon Jean Lapointe

La région se montre généreuse

4

EXPO NATURE
Expo Nature
Pavillon sportif de l'UQAC
PLUS DE 125 exposants
Bungee
Mototrial
Pêche truite et ouananiche
Et plus encore...
DANS 3 jours

Aéroport de Sherbrooke

Ottawa paie 30 000$ pour des nuages!

SHERBROOKE (PC)-Trente mille dollars pour regarder les nuages!

Voilà ce qu'Ottawa aura déboursé durant sept mois à l'aéroport de Sherbrooke parce que les appareils d'enregistrement des donnés météorologiques ne sont pas fiables et que l'on doit compenser le départ des techniciens de Transports-Canada, depuis l'automne dernier, par la collaboration des nouveaux employés de la station d'information de vol.

Les trois employés de cette station regardent donc les nuages toutes les heures, dix heures par jour, pour évaluer la hauteur du plafond, une donnée importante pour les pilotes d'avion; ils évaluent également la visibilité, une autre finesse que les appareils électroniques ont du mal à interpréter, semble-t-il.

L'appareil destiné à évaluer la hauteur des nuages n'est pas fiable non plus.

Par exemple, hier matin, selon le technicien en devoir, Robert Mullins, les appareils de l'aéroport de Sherbrooke indiquaient une visibilité de 2,9 milles et un plafond de nuages à 2000 pieds.

«Mais en réalité, la visibilité n'était que d'un demi-mille et les nuages étaient à moins de 1000 pieds du sol, ça fait toute une différence quand un pilote veut poser son appareil», dit-il.

Opéré par des jeunes

Réseau de résine de mari mis à jour

SHERBROOKE (PC)-Un réseau de fabrication et de distribution de résine de mari opéré par des jeunes en a pris un dur coup en fin de semaine à Sherbrooke lorsque deux patrouilleurs répondant à un appel de routine ont découvert une véritable petite usine où l'on préparait cette drogue dans des conditions plus que dangereuses. Trois adolescents de moins de 18 ans et deux jeunes adultes ont été mis aux arrêts dans cette cause ayant connu son dénouement aux petites heures, samedi matin, et ayant permis la saisie de plus de 6000 $ de drogue ainsi que des appareils utilisés pour sa préparation.

Vers 22h30, vendredi, un appel lancé à la police de Sherbrooke laissait entendre qu'il y avait des rôdeurs en arrière d'un immeuble de la rue Worthingdon.

Deux policiers, les agents Denis Turgeon et Yves Rancourt, s'y rendent et aperçoivent deux jeunes transportant des sacs. Ils sont bientôt arrêtés.

De fil en aiguille, on apprend qu'ils demeurent dans l'immeuble de la rue Worthington, aux deuxième étage; lorsque les policiers s'y présentent, ils sont confrontés à une fort vapeur de naphte, un combustible très inflammable servant à alimenter les appareils de camping.

Les occupants de l'endroit faisaient bouillir des feuilles de mari dans du naphte afin d'en retirer de la résine qu'on revendait ensuite en capsules.

Bilan: 30 kilos de mari, 122 capsules de résine prête à la vente et tout l'équipement destiné à transformer la mari en résine.

Des accusations seront portées dès ce matin au palais de justice de Sherbrooke.



QUE DE GADGETS - Brad Shuman, le président d'Imprinted Products Corp. de San Diego, pose fièrement avec de nombreux gadgets que sa compagnie a créés, en vue des Jeux olympiques de 1996, à Atlanta . Ils ont produit plus de 1000 gadgets différents et s'attendent à vendre 35 millions d'épinglettes.

(Photo PC)

FAITS DIVERS

Aucun décès

MONTREAL (PC)- Les accidents de la route n'ont provoqué aucun décès dans la province, au cours de la fin de semaine.

C'est du moins ce qu'a fait savoir, hier soir, la Sûreté du Québec.

Incendie

SAINTE-SOPHIE-DE-LEVRARD (PC)-La présence de trois réservoirs de propane à proximité d'une porcherie a empêché les pompiers volontaires de Sainte-Sophie-de-Lévrard d'intervenir pour limiter les dégâts d'un violent incendie survenu dans la nuit de vendredi à samedi.

Ayant en mémoire les tristes événements survenus à Warwick en juin 1993, qui avaient causé la perte de quatre pompiers volontaires, les pompiers de Sainte-Sophie-de-Lévrard se sont tenus à l'écart du brasier dans lequel ont péri plus de 600 bêtes.

Les flammes qui ont éclaté vers 1h30 se sont rapidement propagées dans les trois bâtiments contigus de la porcherie.

Plongeurs recherchés

BOISBRIAND (PC)-Malgré une journée de recherches intensives sous la glace, une équipe de plongeurs de la Sûreté du Québec n'a pas réussi à retrouver les deux jeunes plongeurs expérimentés qui sont disparus depuis samedi dans les eaux d'une carrière désaffectée de Boisbriand.

Les recherches s'intensifieront aujourd'hui avec l'addition d'une deuxième équipe de plongeurs-policiers en provenance de Québec.

Guy Juneau, 19 ans, de Sainte-Anne-des-Plaines, et Roger Bélisle, 20 ans, de Boisbriand, n'ont pas été revus depuis environ 14h samedi, alors qu'ils ont plongé dans les eaux glacées d'une carrière désaffectée sur le Chemin de la rivière cachée.



«Mon mari se promène à travers le monde», raconte, fièrement, Fernande.

«Mais, ton époux brasse-t-il des affaires à travers le monde?»

Et Fernande répond: «Mais non, il vend des peanuts au centre Georges-Vézina!!!

(P. Bourdon)

Un Robin des bois des temps modernes

PENSACOLA, Floride (AP)-Reconnaissant avoir volé une tarantule dans un magasin d'animaux, un adolescent a expliqué qu'il avait agi ainsi, avec un ami, en «Robins des bois de l'environnement», pour redonner sa liberté à la grosse araignée et la ramener dans les jungles d'Amérique du Sud.

La tarantule, vendue 150 $ US, originaire de forêts brésiliennes, avait été dérobée le 6 avril dans un magasin d'animaux, le vol étant filmé par une caméra de sécurité. Les voleurs ont été rapidement retrouvés.

David Atkinson, 15 ans, a affirmé que l'araignée aurait dû rester dans la jungle, «qu'elle avait été volée à Dame Nature pour gagner de l'argent et que c'était cruel». «Mais j'ai mal agi», a-t-il ajouté. «Nous aurions dû l'acheter et la ramener ensuite chez elle.»

Ty Russell, le propriétaire du magasin, a déclaré que sa décision d'engager des poursuites dépendrait de l'état de santé de l'araignée. «Elle est un peu déshydratée«, a-t-il souligné. La piqûre de cette tarantule sur les humains peut déclencher une réaction allergique.

Mike Atkinson, le père de David, a expliqué que son fils n'en était pas à son coup d'essai pour sauver des animaux: il avait récemment vidé son compte en banque pour sauver un python.

PAS POSSIBLE

Un méchant crocrodile

DARWIN, Australie (AP)-Un campeur australien attaqué par un crocodile a échappé de peu à la mort et a été hospitalisé avec de graves blessures aux jambes. Son état était stationnaire, hier.

Brad Molloy, 25 ans, a été attaqué vendredi soir par le saurien alors qu'il s'était assis sur la rive du fleuve Daly, à 150 kilomètres au sud de Darwin (côte nord du pays). Il a été opéré samedi au Royal Darwin Hospital.

L'homme est resté conscient pendant l'attaque du crocodile, qui l'a saisi par les jambes et l'a tiré vers la rivière. Heureusement Brad Molloy avait un chien; celui-ci a aboyé, ce qui a alerté un ami qui est venu à la rescousse de la victime.

«Les blessures sont plutôt profondes et, vu la taille des marques de dents, je peux vous dire que c'était un gros crocodile», a expliqué Rod Poore, responsable de la police fluviale.

Les gardes-forestiers de la région ont lancé des recherches pour tenter de retrouver le saurien.



Une crête de haute pression présentement sur l'Ontario viendra dégager le temps sur nos régions à partir d'aujourd'hui. Il y aura donc beaucoup de soleil aujourd'hui avec des températures de saison. Un autre système viendra ennuager le ciel ce soir et apportera de la pluie pour mardi.

Saguenay. Aujourd'hui. Ensoleillé. Ennuagement en fin de journée. Max. près de 6. Vents du sud-est de 20 à 40 km/h en soirée. Mardi. Neige se changeant en pluie le matin. Min. près de moins 3. Max. près de 4. Venteux.

Lac-Saint-Jean. Aujourd'hui. Ensoleillé. Ennuagement en soirée. Max. près de 7. Vents devenant de l'est de 20 à 40 km/h en mi-journée. Mardi. Neige se changeant en pluie le matin. Min. près de moins 1. Max. près de 5. Venteux.

Lever: 5 h 53
Coucher: 19 h 35

SOMMAIRE

Arts	17
Bandes dessinées	18
Détente	19
Décès	24-25
Finances	20
Horoscope	19
Petites annonces	21 à 23
Sports	26 à 31
Télévision	18

Édité et imprimé par:
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
Division de Groupe UNIMÉDIA Inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi G7H 5C1
Tél.: 545-4474

Dépôt légal:
Bibliothèque Nationale du Québec
«Envois de publications canadiennes - contrat de vente n° 0534714»

Port de retour garanti
Audition 2e semestre

Recyclez ce journal

30 564 abonnés

Président-éditeur:	Claude Gagnon
Éditeur adjoint:	Bertrand Genest
Contrôleur:	Serge Vallières
Adjoint au rédacteur en chef:	Carol Néron
Adjoint au rédacteur en chef:	Richard Banford
Chef des nouvelles:	Gilles Lalancette
Chef de pupitre:	Pierre Bourdon
Directeur du marketing:	Jean Tremblay
Directeur de la publicité:	Yvon Girard
Directeur du tirage:	Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution:	Jean Béland
Directeur des opérations:	Jean Simard
Représentant publicité nationale:	Probec 5 Ltée
Montréal:	514-285-7308
Toronto:	416-967-1814

LOTO

La Quotidienne

À trois chiffres
0-3-9
À quatre chiffres
6-1-1-4

LA MARÉE

CHICOUTIMI: La marée sera haute à 1h40 (4m4) et basse à 9h00 (0m6). Elle sera à nouveau haute à 14h (4m6) et basse à 21h30 (0m6).

LA BAIE: La marée sera haute à 1h30 (4m9) et basse à 7h50 (0m7). Elle sera à nouveau haute à 13h55 (5m2) et basse à 20h15 (0m5).

Annonces classées: 545-4014 Abonnement: 545-4664 Publicité: 545-4474 - Fax: 690-8824 Rédaction: 690-8800 - Fax: 690-8805

Hôpital de Chicoutimi

Des centaines de personnes ont visité les laboratoires

CHICOUTIMI (SL) - Beaucoup de visiteurs demandaient à la voir, cette bactérie «mangeuse de chair», la streptocoque Bêta hémolytique du groupe A, qui a secoué le Québec quand elle a foudroyé Lucien Bouchard en quelques jours.


SERGE LEMELIN

Elle était là au laboratoire de microbiologie de l'hôpital de Chicoutimi, nichée au fond d'une petite soucoupe où une souche y avait été ensemencée pour être identifiée après multiplication.

Elle n'avait pas l'air menaçante comme ça, toute petite et discrète, mais c'était à vous donner le frisson rien qu'à y penser.

Des centaines de personnes ont profité hier d'une journée portes ouvertes organisée par les 96 technologistes de Chicoutimi pour apprécier les méthodes de celles dont le travail de prélèvement, d'analyse et d'identification permet au médecin de confirmer ou d'informer son hypothèse première et d'intervenir rapidement.

Cette activité publique marquait le début de la semaine nationale du laboratoire médical qui se tient du 14 au 20 avril sous le thème: «Stoppez la contagion».

Les laboratoires de l'hôpital de Chicoutimi comme ceux des autres hôpitaux généraux de la région doivent traiter des centaines de prélèvements de toutes sortes et les analyser selon les priorités pour offrir une réponse la plus nette possible.

Combien de personnes ont attendu avec anxiété le résultat d'une prise de sang, celui d'un échantillon d'urine ou d'un prélèvement de tissu pour être tantôt rassurées, tantôt atterrées par le verdict.

Quand un jeune se présente quasi-inconscient après avoir absorbé une bouteille de médicaments et de l'alcool, une technologiste médicale met en priorité l'analyse des quelques gouttes de sang qu'elle reçoit; elle cherche à identifier le produit avalé et à déterminer la quantité absorbée. Souvent, on arrive à communiquer ces informations vitales en moins d'une heure. Le temps est un élément essentiel dans la course à la survie.

D'autres analyses plus complexes et délicates peuvent cependant demander plusieurs semaines avant que le patient soit informé avec certitude.

Laboratoires

A Chicoutimi, les laboratoires sont divisés en quatre grands secteurs: l'hématologie, la biochimie, la microbiologie et la pathologie.

En hématologie, les patients peuvent accumuler à l'avance leur propre sang en vue d'une opération chirurgicale. Ces dons autologues sont accumulés en fonction d'une durée de conservation de 35 jours. Après, il faut jeter le sac de sang.



TECHNOLOGISTE - Diane Blouin décrit le travail d'analyse d'une technologiste médicale

(Photo Rocket Lavoie)

On n'a pas encore la possibilité d'offrir le don dirigé vers une personne précise, comme celui d'une mère à son enfant. Le destinataire ne peut être déterminé par le donateur. Ici, on énumérera une formule complète du sang pour vérifier la présence et la vitalité de tous les secteurs essentiels. Coagule-t-il bien? La présence de globules rouges est-elle suffisante?

C'est encore ici que les tests repèrent la leucémie, l'anémie ou toutes les autres maladies du sang.

En biochimie, on travaille souvent en urgence: le médecin de l'asthmatique en crise ou de l'emphysémateux veut déterminer avec rapidité le taux d'oxyde de carbone et d'oxygène dans son sang et ainsi décider le traitement approprié.

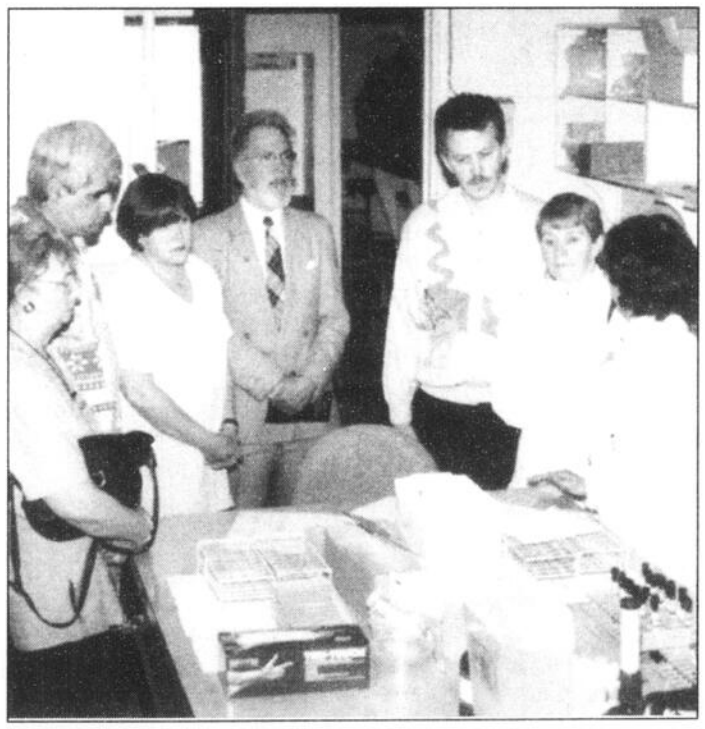
«Turista»

Les laboratoires de microbiologie et de virologie, dont l'équipement et les aménagements ont été rajeunis ces dernières années, offrent les informations pertinentes autant au touriste qui a ramené dans ses intestins l'inconfortable Giardia qu'à l'amoureux débridé qui présente tous les signes d'un herpès génital.

Quant au SIDA et plus exactement le virus HIV, la trentaine de prélèvements faits par semaine ne sont préparés qu'en fonction d'être envoyés au CHUL qui dessert l'ensemble de l'Est du Québec.

Informatisation

Les technologistes médicaux s'inquiètent



PORTES - Les laboratoires de l'hôpital de Chicoutimi ont ouvert leurs portes au public hier après-midi. La réponse a permis de mieux faire connaitre l'importance du travail de technologiste médical.

(Photo Rocket Lavoie)

CHICOUTIMI (SL) - Les technologistes médicaux s'inquiètent de l'informatisation de leur profession, mais surtout de la volonté du gouvernement de concentrer à Québec leur travail à la faveur de la robotisation.

La représentante de l'Association professionnelle des technologistes médicaux (APTMQ), Christine Fortier, voudrait que l'informatisation inévitable de leur travail se fasse en région au lieu d'être concentrée à Québec, Montréal et Sherbrooke comme le prévoient les stratèges de la santé.

Mme Fortier croit que les technologistes s'adaptent bien à l'informatisation de leur travail dans la mesure où ces installations restent en région. La tendance est cependant à vouloir favoriser la concentration dans les grands centres.

Privés

La représentante de l'APTMQ demande aussi dans quelle mesure les assureurs continueront de défrayer le coût des analyses en laboratoires privés, une pratique qui tend à s'étendre.

Les gens croient que ces laboratoires font l'analyse, ce qui n'est pas rigoureusement exact. Les laboratoires privés permettent de donner une réponse plus vite parce que le prélèvement est fait et acheminé plus vite...à l'hôpital de Chicoutimi. En effet, l'hôpital dessert avec la même rapidité la demande du laboratoire privé et celle de sa propre clinique externe.

La différence réside dans toutes les opérations qui précèdent l'analyse. La technologiste médicale estime que si l'hôpital aménageait sa disponibilité auprès des patients sur les mêmes bases de souplesse que le laboratoire privé, il arriverait à la même performance et les gens connaîtraient leurs résultats dans de meilleurs délais.

Dans l'atmosphère de coupes administratives, elle doute qu'un tel effort intéresse les administrateurs des hôpitaux et croit que les primes d'assurances risquent d'augmenter pour les assurés.

Saguenay/Lac-Saint-Jean - Côte-Nord seulement 289 $ aller-retour

Profitez de ce tarif exceptionnel sur la liaison Roberval/Bagotville/Baie-Comeau/Sept-Iles, dès maintenant et jusqu'au 24 mai 1996. Départs tôt le matin, 5 jours/semaine.
En tant que passager, vous serez également éligibles aux tirages de 2 séjours de pêche incluant l'hébergement et le transport, une collaboration de Pourvoirie Hipou (Natashquan) et Pourvoirie Tuktu (Schefferville). Tirages le 29 mai 1996.

Pour réservations, contactez votre agent de voyages ou composez le 1-800-463-1718.

Les règlements relatifs au tirage des séjours de pêche sont disponibles aux comptoirs de Aviation Québec Labrador

GAMAC
Aviation Québec Labrador
Partenaire d'Air Alliance

316871

SUR LES AILES DU SAVOIR-FAIRE

Vitrine touristique à Paris

Québec pourrait se retirer

PARIS (PC)-Malgré l'importance du marché français (près de 360 000 visiteurs l'an dernier), le Québec envisage de fermer sa vitrine touristique à Paris. L'Office du tourisme du Québec pourrait en effet quitter d'ici un an ses locaux de l'Avenue Victor-Hugo, près de l'Arc de Triomphe, où sont traitées annuellement près de 40 000 demandes d'information de toutes sortes.

Ce scénario, échafaudé dans la foulée des importantes compressions budgétaires effectuées dans le réseau des délégations du Québec à l'étranger, est qualifié de «rumeurs» par le directeur par intérim de l'Office, M. Bertrand Juneau. Tout en reconnaissant qu'une «révision» et une «actualisation» sont en cours, Tourisme Québec a fait savoir de son côté qu'il n'avait pris «aucune décision» sur sa stratégie de promotion à l'étranger, «et encore moins à Paris».

Pourtant, le personnel de l'Office parisien et un certain nombre de ses partenaires français ont bel et bien été informés il y a quelques jours, par des responsables du ministère, de la fermeture du bureau touristique québécois «d'ici un an», a-t-on appris de sources concordantes. Rumeur ou pas, l'information a rapidement fait le tour du milieu où elle semble prise très au sérieux.

Le projet à l'étude serait le suivant. Les relations avec les professionnels du voyage (grossistes, agences, transporteurs, journalistes, etc.) et la participation aux divers salons et expositions touristiques seraient confiées à un bureau privé, moins coûteux, qui regrouperait éventuellement une partie de l'actuel personnel de l'office. Tout le travail d'accueil et d'information du grand public serait en revanche abandonné. En haute-saison, une centaine de personnes se présentent chaque jour au 2e étage du 4, Avenue Victor Hugo, qui a été rénové l'an dernier. En 1995, l'office a répondu à 38 000 demandes de renseignement de toutes natures, offertes sur un plateau d'argent à la division du tourisme de l'ambassade du Canada. Il n'a pas été possible de connaître le montant des économies qui seraient ainsi réalisées.

En privé, certains professionnels jugent un tel projet «aberrant» et s'inquiètent du message que le Québec transmettrait ainsi à sa clientèle française. Chez le géant Air Transat (80 000 passagers par année), on est conscient de «l'effet néfaste que pourrait avoir une nouvelle mal interprétée». Le directeur général du transporteur, Jean-Marc Batta pense donc qu'il ne faut pas dramatiser les choses.

M. Batta ne s'inquiète pas trop, en fait, de l'éventuelle disparition du comptoir québécois d'accueil et d'information, cette mission grand public pouvant «très bien être assumée par la division du tourisme de l'Ambassade du Canada». Ce qui compte à ses yeux est que le travail réalisé «en profondeur» auprès des professionnels et de la presse touristique se poursuivent, même à travers une «structure plus légère et moins onéreuse». L'essentiel, dit-il, est que «la relation ne soit pas interrompue».

«C'est sûr que je préférerais avoir un Office du Tourisme tel qu'il est maintenant, explique-t-il .Mais si nous, professionnels, on peut avoir une action de soutien suffisamment importante de la part d'une structure ou d'une autre, c'est parfait. On avait quand même la chance d'avoir un Office du tourisme du Québec très dynamique et ça nous a beaucoup aidé dans notre travail. Ca serait dommage de perdre ce capital là».

L'ancien directeur de l'office, Gilles Houde, prédit quant à lui que «le Québec va disparaître dans la brume» s'il renonce à affronter, sur le terrain, les 78 autres offices touristiques qui ont pignon sur rue à Paris. M. Houde a été congédié l'an dernier, au milieu d'une énorme tempête médiatique, pour avoir dit que le Québec, victime de son succès, risquait d'être perçu en France comme une destination touristique bas de gamme. Ce qui se prépare en ce moment est selon lui beaucoup plus sérieux.

«La compétition est féroce. En tourisme, on avance ou on tombe, a-t-il déclaré dans une interview téléphonique. On ne peut pas se péter les bretelles avec nos 400 000 touristes français et en même temps fermer notre vitrine. Il ne faut pas donner l'impression qu'on éprouve moins d'intérêt pour eux».

DECISION - Si jamais le Québec n'est plus présent à Paris pour sensibiliser les gens aux beautés du Québec, le Jardin zoologique de Saint-Félicien serait sans doute le premier à en souffrir.

Poisson sur la table

Etude pour mieux savoir

QUEBEC (PC)-Des scientifiques du Centre de santé publique de Québec doivent mener une enquête afin de déterminer si le fait de manger du poisson, même en petites quantités, diminue les probabilités de maladies cardiaques.

L'équipe, sous la direction du Dr Eric Dewailly, entreprend ses travaux, ces jours-ci, après avoir bénéficié d'une subvention de près de 100 000 $ du Conseil canadien des recherches médicales. Au cours des 18 prochains mois, les chercheurs analyseront 1500 échantillons de sang, prélevés en 1990, lors d'une vaste étude sur la santé des Québécois.

Les Inuit et les Japonais, qui consomment du poisson en grandes quantités, sont beaucoup moins sujets aux infarctus que les autres peuples. Et cet état de santé n'est pas relié à des facteurs héréditaires, a expliqué M. Dewailly, professeur en médecine environnementale à l'Université Laval.

«Les Japonais qui ont émigré à Hawaii ont récupéré le même taux de maladies cardiaques que les Nord-Américains en une seule génération», en raison du régime alimentaire différent, a-t-il dit.

Les bienfaits de la consommation de cet aliment se sont confirmés chez les pêcheurs de la Basse-Côte-Nord.

La présence dans la chair des poissons d'acides gras, baptisés Oméga-3, agirait en quelque sorte comme un antidote, une protection contre les maladies coronariennes. Cette substance comporterait également un effet anticancéreux.

Or, le Québécois mange fort peu de poisson, selon M. Dewailly. La moyenne se situe à 20 gr par jour, soit une fois aux deux semaines. En comparaison, les pêcheurs sportifs en ingurgitent 30 gr; les pêcheurs commerciaux de la Basse-Côte-Nord, 150 gr; les Inuit, 300 gr.

L'idée, ce n'est pas de faire en sorte que les Québécois «se mettent à manger du phoque tous les jours (une source importante d'Oméga-3) mais de se poser la question si la consommation, même modérée, de poisson a des incidences sur les facteurs de risques associés aux maladies cardio-vasculaires, comme les taux de cholestérol, de diabète ou la tension artérielle.»



SOEURS - Certains bénévoles de la Fondation Jean-Lapointe ont l'esprit de famille. Exemple? Les cinq soeurs Fortin, Yvette, Andrée, Danielle, Michelle et Renée ont passé la soirée à solliciter la population dans la région.

(Photo Rocket Lavoie)

Fondation Jean-Lapointe

Le public régional permet de dépasser l'objectif annuel

CHICOUTIMI(SL) - Le public régional a bien répondu aux organisateurs du Téléthon de la Fondation Jean-Lapointe en dépassant l'objectif atteint l'an dernier.



Hier à la fin de l'activité-bénéfice, on avait recueilli 35 174,00 $ dans la région à partir de Chicoutimi, Saint-Félicien, Alma et Chibougamau.Pour l'ensemble du Québec, l'organisme avait recueilli 1,4 million $.

Selon le responsable des communications de la fondation, le policier de la Sûreté du Québec, Richard Gagné, «le travail des bénévoles a permis de dépasser le montant recueilli l'an dernier, dans la région comme dans l'ensemble du Québec».

Une trentaine de bénévoles ont sollicité la population à partir des quartiers généraux de Bell-Québec, de 17h00 à 23h30, pendant que le réseau de télévision TQS diffusait une émission pour inciter les téléspectateurs à faire un don, aussi modeste soit-il. L'argent recueilli par la Fondation Jean-Lapointe sert à financer non seulement le centre de désintoxication, la Maison Jean-Lapointe, mais aussi plusieurs organismes éparpillés dans les régions. Au Saguenay-Lac-Saint-Jean, la Fondation a versé l'an dernier des montants d'argent aux unités Domrémy de Jonquière et de Roberval ainsi qu'au Havre du Fjord.



EQUIPE - Une trentaine de bénévoles ont permis à la Fondation Jean-Lapointe de dépasser leur objectif annuel.

(Photo Rocket Lavoie)

PUBLIREPORTAGE

OPTION *jeunesse*

vous présente

Le texte qui suit est le résumé d'une entrevue accordée à Marc Bergeron, vendredi dernier à 17h20, dans le cadre du magazine **PRIMEURS** diffusé à **CBJ**, la Radio de Radio-Canada.

OPTION JEUNESSE vous présente chaque semaine un jeune, un garçon ou une fille de moins de 30 ans, qui mérite qu'on l'écoute, qu'on lui accorde notre attention.



NOM: **Lebnan**
PRÉNOM: **Julie**
ÂGE: **27 ans**
PASSION: **Dieu**
SIGNE DISTINCTIF: **Sa peau basanée**
PRINCIPALE QUALITÉ: **L'authenticité**

Julie Lebnan

Q **Vous êtes originaire de la région et vous résidez maintenant au Monastère des Clarisses près de Valleyfield. On dit que vous êtes une femme chaleureuse, expressive, engagée, généreuse, sensible et très ouverte aux cultures étrangères, aux différentes religions et aux gens de toutes races. Vous êtes aussi déterminée, simple, radicale et vous n'avez pas peur d'afficher vos couleurs. Après le Lycée, la polyvalente Dominique-Racine, le cégep de Chicoutimi puis l'université... il vous fallait autre chose... Et aujourd'hui à 27 ans, on vous retrouve dans un cloître... Il est assez rare de parler à une jeune femme avec un tel parcours....**

R Je ne sais pas pourquoi... on manque quelque chose... J'ai toujours eu une grande soif en moi... une soif d'absolu... Je le recherchais dans les choses qui m'étaient présentées, mais ça me décevait toujours... La soif me tenaillait... Je suis allée à l'université parce que c'était le chemin le plus fréquenté, alors je m'y suis engagée comme tout le monde... Ça m'a vite déçue, je me sentais comme un perroquet qui répétait les choses que les gens avaient dites... Je ne me sentais pas à l'aise. Mais j'ai quand même persisté, parce que pour moi, c'était presque la seule voie possible... A un moment donné, je vacillais là-dedans... J'avais soif de quelque chose de plus, de plus profond. Et c'est à ce moment que j'ai rencontré Réjean Gilbert, à l'Université du Québec à Chicoutimi. Un jour, je suis entrée dans son bureau vraiment désabusée... vraiment écoeurée de tout ce qui m'était présenté... Je lui ai dit: "Réjean, est-ce qu'il n'y a pas quelque chose de plus? Est-ce qu'on vit uniquement pour des notes, pour avoir un travail, pour consommer, pour s'amuser? Est-ce que c'est ça, la vie? " Je ne pouvais pas le croire... Dans son attitude, j'ai senti que sa réponse était: "Non, tu as compris... Il y a quelque chose de plus."

Q **C'est là que vous êtes allée à l'extérieur du pays, vous avez fait un stage à l'Arche, dans cette communauté fondée par Jean Vanier où ont séjourné des gens comme Lanza Del Vasto. Pourquoi êtes-vous allée là?**

R C'est justement Réjean qui m'a offert cette alternative. Il m'a dit: "Si tu veux vivre quelque chose de différent, je connais cette communauté en France qui vit quelque chose de tout à fait différent." C'est une communauté qui est un peu isolée en montagne, où l'on cultive la terre... J'ai lu la documentation là-dessus et je me suis dit que je faisais le saut... Parce que j'avais envievraiment de voir autre chose...

Q **C'est une communauté qui est axée sur la non-violence... On y travaille la terre... C'est un peu comme un kibboutz israélien...**

R Oui, ou comme un ashram indien aussi... Ça s'apparente aussi à ça: de la prière et du travail manuel...

Q **Et ça ne vous a pas plu suffisamment?**

R Oui, mais j'avais aussi envie de m'impliquer vis-à-vis des défavorisés... Comme mon père est libanais, j'avais envie d'aller au Liban... parce qu'il y a eu tellement de souffrance dans ce pays... Alors j'ai prié, tout simplement, demandant au Seigneur de pouvoir aller aider les Libanais, qui ont tellement souffert de la guerre. Mon père m'a téléphoné, un matin, pour m'offrir l'occasion d'aller travailler avec des enfants là-bas... J'étais au comble de la joie... Je suis partie au Liban; j'ai travaillé là-bas dans un orphelinat, avec des chrétiens et des musulmans... mes frères musulmans, que j'ai appris à découvrir... C'est là que s'est approfondi
en moi le désir de Dieu... de donner ma vie à Dieu...

Q **Vous étiez un peu comme une missionnaire et vous aviez une action à faire auprès de ceux qui étaient autour de vous... Ce n'était pas suffisant? Ce n'était pas satisfaisant de voir que vous pouviez aider des gens qui étaient dans le besoin?**

R C'est vrai... c'était une action qui était bien... mais il y avait autre chose... Le Liban est un pays où il y a beaucoup de monastères. D'ailleurs, les Libanais sont un peuple qui a été fondé par des moines, si l'on peut dire... Alors je me disais: ça doit être quelque chose de vivre dans un monastère... Embrasser l'humanité toute entière... plus seulement un pays, un peuple ou une religion, mais tout le monde... Ça me fascinait vraiment.

Q **Vous êtes finalement revenue au Canada... On percevait chez vous une certaine instabilité... on se demandait à quel moment vous alliez vous brancher...**

R Vous savez quand on cherche, on cherche et on essaie toutes sortes de choses, d'alternatives... et on est souvent déçu... C'est ce qui s'est passé, au plus grand désespoir de mes parents et de mon entourage...

Q **Il y a un paradoxe: vous avez besoin des autres, vous êtes très ouverte sur le monde, vous avez voyagé, vous semblez avoir compris l'importance d'aider les autres... et vous vous retrouvez dans un milieu où vous êtes recluse... Comment expliquer ça?**

R La vie contemplative, la vie monastique, c'est un grand mystère... cela me fait penser à cette histoire d'un petit garçon au bord de la mer qui faisait des châteaux de sable... A un moment donné, il creuse un petit trou dans le sable et quelqu'un s'approche de lui et lui demande ce qu'il essaie de faire. Il répond qu'il essaie de mettre la mer dans son petit trou... C'est un peu cette image... C'est tellement grand, ce mystère de notre vie, que c'est très difficile à expliquer. Je pourrais vous dire que c'est une passion d'amour pour Dieu... On veut se donner à Dieu, communier avec Lui, communiquer avec Lui...

Q **Mais ce peut être un refuge... Après avoir vu ce qu'il y a de souffrance à travers le monde, parce qu'au Liban, ce n'était peut-être pas joli ce que vous avez vu... on peut souhaiter se retrouver dans un milieu tranquille... avec quelques individus qui pensent comme nous... la vie va être plus facile...**

R En fait, la vie monastique est apparue dans l'histoire après la disparition des martyrs... Les moines ont remplacé les martyrs... Notre vie est un sacrifice, mais dans la joie... On se sépare de tous, pour être unis à tous avec notre coeur... On prend l'humanité dans notre coeur. C'est très mystérieux... c'est dans la foi. Je ne peux pas sortir de ma foi. Il faut avoir fait l'expérience de Dieu vivant dans notre coeur pour pouvoir vraiment vivre une vie comme ça... Parce que c'est dans la foi pure, pure, pure...

Q **Et depuis deux ans que vous avez quitté le monde définitivement, c'est le bonheur, pour vous?**

R Oui, et on est tous faits pour vivre ce bonheur. C'est ce que j'ai appris, parce que je n'étais pas croyante... Ce n'est pas le privilège des moines ou des religieux; tout le monde est appelé à entrer en relation avec Dieu... La source du bonheur est en Lui, il n'y a pas d'autre bonheur possible...

Q **Mais on ne le fait pas tous de façon aussi radicale...**

R On n'est pas tous appelés, bien sûr que non... sinon, il n'y aurait plus d'enfants sur la terre!

Q **Vous dites que vous n'étiez pas croyante... C'est comme une lumière qui vous est apparue, du jour au lendemain?**

R Il y a d'abord eu une grande détresse, une recherche éperdue... Vraiment, à un moment donné, j'étais réellement au bout du rouleau... comme je vous le disais. J'étais comme un légume, je végétais... Je n'avais plus le goût de rien faire... Mais j'ai eu la grâce d'avoir un père croyant; il a toujours continué à me transmettre un petit souffle de l'esprit. C'est grâce à Dieu, à travers mon père, que j'ai pu sortir de cet état de mort... J'étais une morte vivante!

Q **Iriez-vous jusqu'à dire que vous étiez suicidaire?**

R Non, et probablement à cause de mes parents, qui étaient des gens vraiment solides... Je n'ai jamais eu cette tendance... Mon père est celui qui a allumé la petite flamme; il n'a jamais désespéré et il priait et priait le Seigneur... Il m'a acheté un livre de Jean Vanier à un certain moment, et ç'a été le déclenchement: mon coeur s'est brisé pour laisser s'écouler la source...

Q **Avez-vous l'impression que vous avez des contacts avec l'extérieur, même si vous êtes dans un petit monastère? Que vous faites partie du monde?**

R On ne voit pas grand monde, pour vous dire la vérité. Mais il y a beaucoup de gens qui viennent confier leur détresse: ça nous est communiqué par les soeurs qui travaillent à l'extérieur... Moi, je suis ici pour l'humanité entière...

Q **Et vous avez l'impression que vous partagez la vie de cette humanité quotidiennement?**

R Par rapport à la vie de cloîtrée, il faut perdre ses illusions. Ce n'est pas une vie de plaisance, c'est une lutte et c'est vraiment un combat. On est engagé dans le combat de Dieu... la lutte entre les ténèbres et la lumière... On la vit ici, mais on la vit en condensé. C'est en nous que cette lutte se fait, parce qu'on est habité par les ténèbres... Et Dieu purifie notre être de ces ténèbres, à mesure qu'on avance dans notre cheminement. Et ça, mystérieusement, ç'a un effet sur l'humanité... Ne me demandez pas comment! On le saura au ciel! Mais cette purification est très douloureuse, tout en procurant une joie. C'est ce qui soutient le monde; la prière, pour moi c'est le levier le plus puissant.

Q **Vous sentez quotidiennement que vous avez fait le bon choix?**

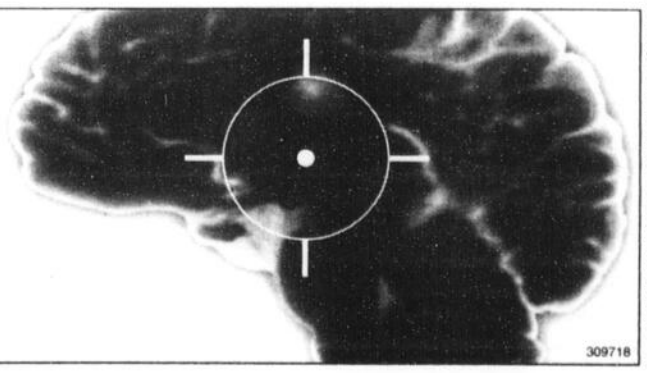
R C'est plutôt Dieu qui m'a choisie... Et, on est toujours libre de dire non... Mais si je disais non, je refuserais la vie.

OPTION JEUNESSE
est une initiative du magazine **PRIMEURS**
diffusé à **CBJ,** la Radio de Radio-Canada
en collaboration avec le journal **LE QUOTIDIEN.**

ALCAN

Gisement de matière grise!

Alcan exploite dans la région un large gisement de matière grise, c'est bien connu. Ce qu'on sait moins, c'est que les procédés et technologies extraits des cerveaux du Centre de recherche et développement Arvida à Jonquière, sont exportés partout dans le monde.



309718

Sans aucun débat

Les libéraux oublient la société distincte

SAINT-HYACINTHE (PC)- Sans aucun débat, l'assemblée générale des 400 délégués de l'aile québécoise du Parti libéral du Canada a laissé tomber la notion de société distincte, hier, au cours de leur première rencontre depuis le référendum de l'automne dernier.

Les délégués y ont substitué la reconnaissance du Québec comme «foyer principal de la langue, de la culture et de la tradition juridique française (le Code civil) en Amérique».

De cette résolution émanant des circonscriptions de Saint-Laurent, Cartierville, Mercier, Pierrefonds/Dollard où il était proposé de modifier en profondeur le fédéralisme, les mots «en profondeur» ont été retirés. De même le mot «urgence» d'agir pour changer le fédéralisme canadien a également été supprimé. Ce double changement entériné sans discussion par l'assemblée générale, dimanche, a été fait à la lumière des échanges survenus la veille dans un des quatre ateliers de travail de samedi.

Le tout sera débattu lors du congrès général du PLC, à l'automne.

Au cours de la conférence de presse clôturant les travaux, le président de l'aile québécoise du PLC, Martial Guay, un Jonquiérois, qui prévoyait la semaine dernière que l'abandon de l'expression société distincte pourrait créer un ressac au Québec a choisi de faire marche arrière en disant qu'il n'était pas exclu que d'autres expressions satisfassent davantage les Canadiens des autres provinces.



OVATION - Le premier ministre du Canada, Jean Chrétien, a eu droit à une ovation après son discours lors de la rencontre de l'aile québécoise du Parti libéral du Canada qui se tenait à Saint-Hyacinthe.

«Ce qui compte, c'est que le Québec soit reconnu dans ses trois dimensions (langue, culture et tradition juridique françaises)».

Pour sa part, le ministre des Affaires intergouvernementales Stéphane Dion a indiqué, comme l'a fait la veille le premier ministre Jean Chrétien, que les changements constitutionnels ne sont pas la priorité en ce moment.

«On doit établir un consensus d'abord entre les populations. Ce n'est pas entre les gouvernements que ça doit se passer», a dit le ministre.

«Je ne veux pas précipiter les choses. Nous avons là une difficulté importante et nous devons être patients», a-t-il ajouté.

Au sujet des discussions des premiers ministres prévues en juin, M. Dion a encore là indiqué que la priorité sera de travailler à rendre plus efficace l'union sociale et économique.

«Nous voulons y aller étape par étape, clarifier les rôles entre gouvernements, avoir une meilleure fédération. Cela fait, nous verrons ce qu'il y a lieu d'insérer dans la constitution», a-t-il soutenu.

Quant à l'abandon par l'aile québécoise du PLC de l'expression société distincte, le ministre Dion s'accommode bien de la nouvelle expression selon laquelle «le Québec est le foyer de la langue, de la culture et de la tradition juridique françaises en Amérique.»

«Je me fous de la sémantique. Les mots pour le dire peuvent être modifiés. C'est une clause interprétative qui aidera à interpréter la constitution mais qui évidemment ne peut pas la changer», a-t-il dit.

Dans son discours de clôture des travaux, le président du Conseil du Trésor Marcel Massé a eu droit à une ovation quand il a déclaré «que l'on appelle ça société distincte ou foyer national de la culture et de la langue française ou d'autre mots plus faciles à accepter parce qu'ils n'ont pas été sacralisés, ce qui importe est que les militants tiennent à la réalité de la différence du Québec à l'intérieur du Canada».

«Nous ne voulons pas nous sentir prisonniers d'un choix de mots qui peuvent avoir une résonance psychologique dans certaines parties du pays», a-t-il précisé en conférence de presse.

Distribution dans la région

Publi-Sac et Le Réveil s'entendent

par Normand Boivin

JONQUIERE (NB) - L'hebdomadaire Le Réveil ne sera plus distribué par ses 800 camelots, à l'exception du territoire situé au nord du Lac-Saint-Jean, mais par ceux des Messageries Saguenay.

Les Editions du Réveil et les Messageries Saguenay, distributeur du Publi-Sac, viennent de conclure une entente pour intégrer leurs systèmes de distribution au Saguenay et à Dolbeau.

Ce faisant, les deux entreprises vont cesser de se livrer une concurrence qui, de l'aveu de la vice-présidente des Hebdos régionaux du Groupe Québécor, Sylvie Sauriol, leur coûtait très cher.

Nuance importante, tient toutefois à préciser Mme Sauriol, le journal ne sera pas inclus dans le sac et les circulaires du sac ne seront pas non plus encartées dans le journal. «Les deux produits conserveront leur identité propre, conformément à la volonté de nos clients dont certains préfèrent le sac et d'autres le journal», explique la vice-présidente.

Rationalisation

Cela dit, Sylvie Sauriol réfute les propos de ceux qui voient dans cette entente une réaction directe à l'arrivée du nouvel hebdomadaire du mercredi La Primeur, qui devait justement être distribué, dans tous les foyers jonquiérois, par les Messageries Saguenay:

«Il s'agit tout simplement de l'aboutissement de discussions amorcées depuis le mois d'octobre dans le but d'assurer la survie des deux réseaux qui, autrement, n'étaient pas rentables.»

Pour appuyer ses propos, Mme Sauriol fait remarquer que Québécor et Messageries Publi-Maison, qui exploite le réseau des Publi-Sacs, avaient déjà des ententes dans toutes les régions du Québec à l'exception de la nôtre, une situation qu'il fallait de toutes façons corriger un jour car les deux ne pouvaient continuer de se faire concurrence.



CONVERSATION ANGLAISE - Le groupe de conversation anglaise MEC (Margareth english club) tenait récemment son dernier rendez-vous du lundi soir au club de direction de l'Alcan, rue Deschênes, à Jonquière (Arvida). Mis sur pieds il y a dix ans, par Mme Margareth McDougall, Rodolphe Girard et Claude Collin, ce groupe qui compte une trentaine de personnes poursuivra ses activités, dès le début de mai, à la Légion Canadienne, rue Lasalle, dans le secteur Arvida. Sur cette photo, (en plein centre), la grande responsable Margareth McDougall pose fièrement avec les membres qui suivent, semaine après semaine, les activités du MEC club. L'objectif de ce club est de permettre aux gens de converser dans la langue de Shakespeare. Une bien belle initiative.

(Photo Jeannot Lévesque)

Cette donnée est d'autant plus vraie depuis les récentes augmentations du coût du papier journal qui a grevé les budgets des entreprises de presse.

Cette entente, qui a pour effet de consolider la position du Réveil dans la presse hebdomadaire régionale, aura un effet moins heureux pour ses 800 camelots, dont une grande partie va perdre le revenu que la distribution du journal leur procurait. Ceux oeuvrant dans le Nord du Lac, qui ne sont pas visés par l'entente, seront épargnés, tandis quelques autres seront intégrés au réseau des Messageries Saguenay.

La transition, qui va se faire progressivement au cours du prochain mois, a été confiée à Michel Bergeron, qui est actuellement responsable du réseau de distribution de Québécor dans la région. «Par la suite, conclut Mme Sauriol, il aura à choisir entre les fonctions qui lui ont été offertes chez Québécor et chez Messageries Publi-Maison.

La Primeur sera distribuée

Quant à l'hebdomadaire La Primeur, son directeur général, Jacques Girard, a précisé au Quotidien que tout était déjà en place pour que la publication se retrouve dans tous les foyers du grand Jonquière mercredi prochain.

EN BREF

Question du français

TROIS-RIVIERES (PC)-A l'instar de la Société Saint-Jean-Baptiste (SSJB) de Montréal, celle de la Mauricie vient d'adopter une résolution visant à dénoncer les intentions annoncées par Québec en matière de langue française. L'organisme réclame le renforcement de la loi 101 et l'abolition de la loi 86.

Dans un communiqué émis hier à Trois-Rivières, la SSJB-Mauricie juge nettement insuffisantes les récentes propositions du gouvernement sur le plan de la langue. En ayant résolu d'exiger du Parti québécois le respect de son programme, le conseil d'administration endosse la résolution adoptée par les associations de Montréal-Centre et Montréal-Ville-Marie de la SSJB.

Anne favorite

LONDRES (AP)-Les Britanniques préféreraient voir la princesse Anne succéder à la reine Elizabeth II sur le trône d'Angleterre, plutôt que son frère aîné, le prince Charles, selon un sondage publié hier.

Un tiers des Britanniques (33 pour cent) souhaiteraient que la princesse Anne, huitième dans l'ordre de succession au trône, succède à sa mère, alors qu'à peine plus du quart (26 pour cent) voudraient que ce soit le prince Charles, premier dans l'ordre de succession au trône, selon le sondage Mori réalisé pour Indepandant Television.

William, le fils aîné de Charles et Diana, qui aura 14 ans cette année et qui est deuxième dans l'ordre de succession au trône, arrive troisième, loin derrière son père, dans le coeur des Britanniques avec 12 pour cent. La princesse Diana réalise un score médiocre de 7 pour cent.

Faux message

DUSSELDORF (Reuter)- Un message d'évacuation erroné a été diffusé durant l'incendie qui a ravagé jeudi l'un des terminaux de l'aéroport international de Dusseldorf, faisant 16 morts et 150 blessés.

Les survivants du sinistre ont raconté comment quelque 2500 employés et voyageurs se trouvant à l'aéroport avaient été pris de panique à la vue de la fumée et s'étaient bousculés pour trouver les issues de secours. Pour ajouter à la confusion, l'aéroport a diffusé un message demandant aux passagers de se rendre à l'étage des arrivées, situé au coeur du sinistre.

Pape critiqué

CITE DU VATICAN (AP)-Le cardinal italien Silvio Oddi, dans une critique assez rare contre Jean Paul II, estime que le souverain pontife pratique un peu trop de canonisations à son goût.

«Le Vatican est devenu une usine à saints», a ainsi dit le prélat âgé de 85 ans dans des mémoires dont la presse italienne a cité quelques extraits, hier.

La Lumina Van. Nos concurrents n'en croient pas leurs yeux.



18 996 $*

Ça se comprend, la Lumina Van offre le meilleur rapport équipement-prix.

Votre famille sera séduite par tout ce qu'elle offre.

- Sièges indépendants
- Panneaux de polymère
- Freins ABS aux 4 roues
- Moteur V6
- Boîte automatique à 4 rapports
- Climatiseur
- Poutrelles latérales de sécurité

La Carte GM* GARANTIE TOTAL Assistance ROUTIÈRE

*Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs 1996 en stock comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Photo à titre indicatif seulement. Roues illustrées en option. Préparation incluse. Transport (745 $) et taxes en sus. L'Assistance Routière et la Garantie GM TOTAL sont offertes sur tous les véhicules neufs GM 1996 pour une durée de 3 ans ou 60 000 km selon la première éventualité. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails.

LES CONCESSIONNAIRES

CHEVROLET

Geo • Oldsmobile

LE QUOTIDIEN — Éditeur: Claude Gagnon — Éditeur adjoint: Bertrand Genest

Donner généreusement oui! Pas avec l'argent des autres

Le contexte économique difficile engendre la création d'une multitude de campagnes de financement et de fondations qui sont, pour la grande majorité d'entre elles, valables et justifiables. En parallèle, la décroissance de l'État oblige une plus grande prise en charge de nos établissements de santé et d'éducation par l'ensemble des contribuables. Ces deux éléments combinés ont pour conséquence d'exercer une pression de plus en plus forte sur les donateurs de tout acabit.

Il ne se passe pas une semaine sans que l'on sollicite la médiatisation de remises de dons. Le citoyen, l'entreprise privée et publique sont continuellement mis à contribution. Dans cette conjoncture où tout est remis en question, nous devons nous interroger sur la pertinence, pour nos municipalités, de verser à même les taxes des contribuables, des dons majeurs à quelques organisations.



Quand nos revenus sont insuffisants pour remettre des systèmes d'égouts en état, pour remplacer des installations désuètes et que certaines de nos routes sont à peine carrossables, l'heure n'est pas véritablement à la générosité. Selon une étude publiée dans le quotidien Le Soleil, la dette de l'ensemble de nos municipalités de la région atteignait, en février 95, la fabuleuse somme de 500 millions de dollars. Pendant ce temps, budget après budget, le payeur de taxes est appelé à se serrer la ceinture, à contribuer au-delà de ses capacités et, malgré tout, l'ensemble des services va en diminuant. La dette publique pour sa part continue à augmenter, 86 millions supplémentaires par jour juste au Fédéral.

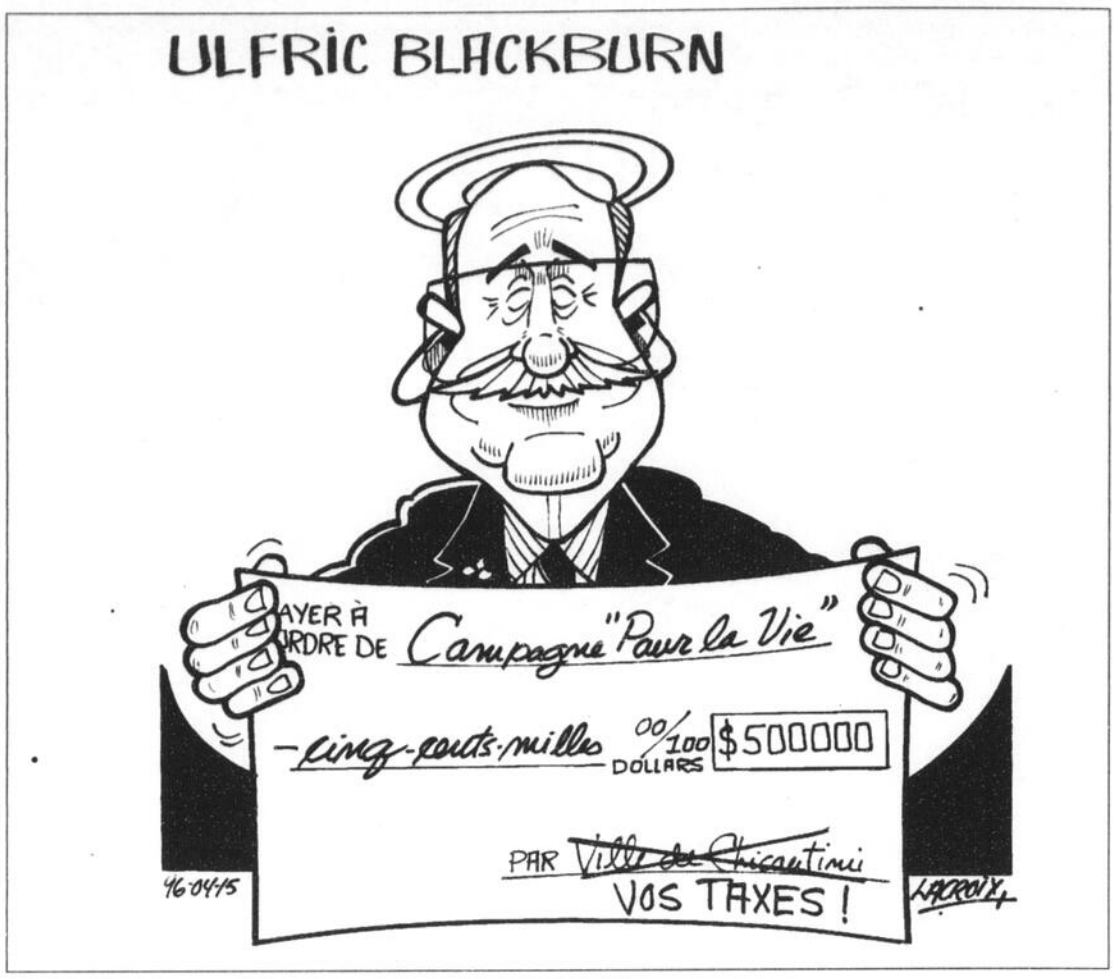
Dans toutes les campagnes de financement, le public et l'entreprise privée sont mis à contribution. Lorsqu'on sollicite les municipalités, c'est encore le contribuable qui est touché. De plus, quand c'est un organisme public qui requiert un don d'une municipalité, financée à partir des taxes prélevées auprès de ses résidants, c'est encore le même citoyen qui contribue en double et en triple.

Remettons un peu d'ordre dans nos priorités

Ces pratiques, jadis justifiables, engendrent en 1996 un certain questionnement. Il faut comprendre qu'il n'y a pas eu d'erreurs ou de fautes, seulement, il faut vite réaliser que le consommateur ne peut s'offrir le luxe de cotiser à deux reprises pour la même cause. Une fois, à la suite d'une sollicitation directe et l'autre par l'intermédiaire des taxes payées à sa municipalité. Le dernier don de 500 000$.versé à la fondation de l'Hôpital de Chicoutimi par la municipalité du même nom est certes fort louable, mais cet argent aurait pu être utilisé pour la gestion des affaires municipales, qui en ont bien besoin, faut-il le préciser.

Nous ne critiquons pas la cause et ne mettons pas en doute la nécessité de contribuer à l'oeuvre, mais s'il vous plaît pas de cette manière. Ce n'est pas à cela que sont destinées nos taxes.

Les règles d'usage veulent que l'on sollicite le citoyen à manifester son désaccord lors d'un emprunt l'engageant à long terme. Les mêmes règles devraient s'appliquer, avant de contracter l'obligation de verser un don d'importance sur plusieurs années. Surtout qu'une grande partie des contribuables, dans ce cas précis, a déjà passé à la caisse. C'est ce genre de décision qui contribue à mettre en rogne le payeur de taxes. Et avec raison...



AU FIL DU TEMPS

Ces profs qui marquent nos vies

Il y a de cela presque 40 ans...et je m'en souviens encore.

A l'époque, je fréquentais la classe de 8e année de l'école Saint-Pierre-Claver, à Montréal. Nous avions passé une année scolaire merveilleuse.



Le Frère Roger (de la congrégation des Frères de l'Instruction chrétienne) avait passé les dix derniers mois à nous enseigner d'une façon admirable. Jamais il ne nous humiliait. Ses encouragements et son dynamisme avaient le don de nous motiver et nous portaient à nous surpasser.

Frère Roger nous parlait comme à des amis. Les résultats scolaires s'en ressentaient. Nous étions heureux et contents d'aller à l'école. Nos notes étaient excellentes. Grâce au Frère Roger, nous tous, les élèves de la 8e année C, n'avions pas vu l'année passer. Résultat: aucun échec, nous nous retrouvions tous en 9e année.

L'avant-veille de la Saint-Jean-Baptiste, avant que nous ne quittions la classe de 8e année C, pour une dernière fois, pour des vacances d'été bien méritées, le Frère Roger, nous a confié un grand secret, simplement, comme on le fait avec de grands amis.

La voix calme et amicale, il nous fit cette confidence «Mes amis, c'est la dernière fois que vous me voyez avec une soutane sur le dos. Je quitte la communauté demain. J'ai décidé d'épouser Mlle Lise (elle enseignait à l'école pour filles Chamilly-De-Lorimier située à l'autre coin de rue, à l'angle des rues Delorimier et Gilford.

Émus, bouche-bée, nous venions de recevoir une dernière marque de confiance du Frère Roger, cet homme que nous avions tellement apprécié et qui nous avait toujours traités en amis.

Je garderai toujours un excellent souvenir de ma 8e année et du frère Roger. Cet homme bon était beaucoup plus qu'un prof ou qu'un religieux. C'était un homme qui avait su nous traiter en ami et que nous admirions et respections profondément.

...les moins bons

Nous pourrions évidemment parler de profs beaucoup moins sympathiques, comme le frère Clément qui nous pinçait les bras à en avoir des bleus, nous lançait des effaces et des craies par la tête ou encore humiliait ceux qui étaient gros, petits, maigres ou grands. Dans ce régime de violence, ce 'genre de frères' ne se gênaient pas pour nous frapper dans le visage ou autres sévices du genre.

C'était il y a 40 ans. A l'époque, un jeune ne dénonçait pas ses profs. N'étaient-ils pas l'autorité suprême, de saintes personnes?

Contrairement au frère Roger, le frère Clément et autres religieux de cet acabit réussissaient à enlever toute confiance aux jeunes qui se faisaient dire, à journée longue qu'ils n'étaient pas bons, ne réussiraient jamais rien et resteraient 'cruches' toute leur vie.

De l'espoir

Heureusement, le monde de l'éducation, même s'il est en constante évolution, compte dans ses rangs d'excellents pédagogues qui savent motiver nos jeunes tout en leur donnant espoir dans l'avenir.

En jetant récemment un coup d'oeil sur un livre de finissant d'il y a quelques années, provenant de la Polyvalente Dominique-Racine, à Chicoutimi, j'ai lu ce message dédié à un élève: «...je te souhaite une merveilleuse carrière. Tu es tellement déterminé dans tout ce que tu fais que tu iras loin! Tu es charmant, si aimable...toujours gentil. Je t'aime beaucoup et j'ai été contente de t'avoir connu. Tu fais partie des êtres exceptionnels que je connais. Je voudrais que tu savoures toujours tout ce qui est beau et bon dans la vie. Que ta route soit parsemée des plus merveilleuses fleurs de l'amour et de l'amitié». Et c'est signé, avec de beaux becs, LISE.

Comment voulez-vous qu'un jeune, qui reçoit de tels éloges sincères, ne soit pas motivé pour des années à venir?

A toutes les Lise et à tous les frères Roger du monde de l'éducation, un gros merci. Vous avez sûrement marqué, beaucoup plus que vous ne le pensez, la vie et l'avenir de centaines de jeunes.

CLIN D'OEIL

Du sable dans l'engrenage

Il fallait s'y attendre, la Régie régionale ne lâcherait pas aussi facilement prise, dans le dossier du déménagements des CLSC. En proposant de nouveaux devis à la compagnie Natgen, il fallait s'attendre à ce que la proposition du locateur soit modifiée à la hausse. Natgen perd la face et la régie refait la sienne. Pendant ce temps, en attendant qu'on règle le dossier, le CLSC aménagera au Trust général; on en est pas à une bêtise près...

R. Banford

Stéphane Dion et Serge Joyal reculent!

Le grand Stéphane rampe jusqu'à Winnipeg pour arrondir le dos devant Gary Filmon. Le beau Serge prend les Québécois pour des bûches égarées dans un foyer de motel à Saint-Hyacinthe! Il faudra que Léon Dion, notre père à tous, explique à ces deux jeunes grands beaux parleurs du Parti libéral du Canada ce qu'est un «valet de chenil».



On se croyait débarrassés des propos spumeux des Clyde Wells, Elijah Harper et autres Sharon Carstairs. Même notre premier ministre bien-aimé avait entendu, de Verdun le 24 octobre 1995, «ses compatriotes du Québec indiquer qu'ils veulent voir le Québec reconnu au sein du Canada comme une société distincte par sa langue, sa culture et des institutions... Je suis d'accord!» avait-il ajouté.

C'était le 24 octobre, donc avant le 30. Depuis, on ne cherche plus à définir. On fait dans le synonyme. Comme nous sommes dans un pays bilingue et que «distinct» se traduit spontanément par «separate» , on cherche... «Autre», «inégal», «spécifique», «tranché», «hétérogène», «modifié». Et finalement «méconnaissable». Si j'osais, je dirais qu'à force de chercher Stéphane Dion et Serge Joyal brûlent puisqu'ils ont trouvé le mot: «foyer». Le Québec n'est donc pas une société, encore moins un peuple, c'est un «foyer», comme dans Saint-John Perse: «Nous qui mourrons peut-être un jour disons l'homme immortel au foyer de l'instant.»

Le mot «foyer» tout seul ne suffit d'ailleurs pas tout à fait à nos deux jeunes lexicologues. Le président de la Commission politique du Parti libéral du Canada-Québec, l'a immédiatement affublé de l'épithète «principal». Et le ministre des Affaires intergouvernementales du Canada n'aura même pas besoin de retourner à Winnipeg pour découvrir qu'il faut aussi ajouter: «non exclusif». Faisons-nous une raison, tout le monde finira par s'entendre sur une formule antédiluvienne, décrépite, obsolète, éculée, fanée par le temps puisque c'est Pierre Trudeau qui l'a inventée: «le Québec est le foyer principal, mais non exclusif, du fait français en terre d'Amérique»!

Six mois pour en arriver là!

Il n'aura fallu que six mois, après un match nul référendaire, pour en arriver là! Les révisions terminologiques ont commencé dès le début de janvier à Ottawa, autour d'un groupe d'experts réunis par Keith Spicer. Stéphane Dion était là, pas encore ministre mais tout ouïe puisqu'il savait déjà qu'on allait lui confier le Bureau des relations fédérales provinciales.

- Il faudrait trouver autre chose que «société distincte», dit soudain Joe Clark, virtuose de la négociation à dix-sept et champion des ententes constitutionnelles à rallonge.

- Ah non! explosa Claude Ryan. Cela fait vingt ans qu'on s'est entendus là dessus au Québec: on ne va tout de même pas recommencer!

L'ancien chef du Parti libéral du Québec se trompait de quelques années. On peut en effet remonter au 15 octobre 1967, et au rapport du comité constitutionnel de la Fédération libérale du Québec pour retrouver les premières traces de «société distincte». Jean Lesage dirigeait la FLQ, Pierre Trudeau n'était pas premier ministre du Canada, le Parti québécois n'existait pas, bref à l'âge de pierre de nos débats existentiels, les libéraux du Québec affirmaient: «Dans ce Québec, seul territoire où ils étaient une majorité au moment de la Confédération, les Canadiens français ont continué à se développer une personnalité collective propre. Ils ont progressivement développé une aspiration irréductible à la maîtrise de leur destin... S'il veut demeurer une société distincte, le Québec ne peut plus accepter le cadre constitutionnel de 1867.» On comprend l'impatience de Claude Ryan!

Et ça continuait ainsi, en 1967, sur une dizaine de pages bien serrées: «le développement de la personnalité collective d'un peuple exige un minimum de pouvoirs qui ne peuvent être laissés à une autorité extérieure.» Suivait alors une longue liste de 19 pouvoirs dressée par le parti de Jean Lesage, de Robert Bourassa, de Claude Ryan, de Daniel Johnson.



RECUL - Stéphane Dion (photo) et Serge Joyal ont reculé devant deux mots: société distincte!

Les fédéralistes du Québec n'ont jamais dévié de cette position de négociation puisqu'on la retrouvait, aussi récemment que le 8 mars 1991, dans le rapport du Comité constitutionnel du PLQ. Mieux encore, les grandes Commissions fédérales - Pepin-Robarts, Macdonald, Spicer - s'étaient entre-temps ralliées au même concept de «société distincte». Et à trois reprises - au lac Meech en 1987, à Ottawa en 1990 et à Charlottetown en 1992 - l'ensemble des chefs de gouvernement du Canada avaient opiné, signé, applaudi en chantant l'hymne national!

Alors, quelle mouche a piqué Stéphane Dion et Serge Joyal de renier une expression qui était en quelque sorte entrée dans le langage populaire? «Société distincte»: ces deux mots ne doivent plus écorcher puisque Jean Chrétien lui même, le 24 octobre à Verdun, le 25 sur tous les réseaux de télévision, le 27 sur la place du Canada à Montréal, les a prononcés... Et qu'il en a inscrits dans une Résolution du Parlement du Canada..

Certains prétendent que Robert Bourassa s'est «écrasé» devant Clyde Wells. Que diront-ils alors du grand Stéphane et du beau Serge qui, eux, ont reculé devant deux mots? Que les Québécois qui ont peur sont dangereux quand le Canada anglais sait se servir d'eux...



Une expérience unique en son genre

- Collections spectaculaires de roches, minéraux et fossiles
- Produits commerciaux et artistiques
- Produits éducationnels et multimédia
- Archéologie, spéléologie, volcanologie ...
- En primeur: La météorite de Saint-Robert

LES 17, 18 ET 19 AVRIL 1996 - 9h00 à 21h00
HÔTEL-MOTEL LE MONTAGNAIS CHICOUTIMI

conférencière invitée: Mme Claudette Bouchard, gemmologue (Aux pierres fines)
"Le diamant et ses multiples facettes"
18 et 19 avril à 19h30

Pour information: 545-5054

ASSOCIATION PROFESSIONNELLE DES GÉOLOGUES ET DES GÉOPHYSICIENS DU QUÉBEC

Université du Québec à Chicoutimi

317308

VOUS RÊVEZ D'UN WEEK-END À QUÉBEC POUR MAGASINER ET ALLER AU CINÉMA...



Profitez de notre super forfait cinéma IMAX® gratuit... et plus!

Voici ce que comprend le super forfait :

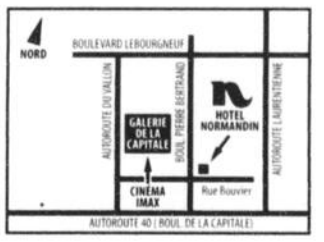
- Une (1) nuit en occupation double;
- deux (2) billets (programme double) pour adulte au cinéma Imax**;
- deux (2) petits déjeuners continental gratuits;
- un (1) coupon-cadeau de 5,00 $, valable au restaurant Normandin sur le site de l'Hôtel;
- deux (2) tours de manège au Parc récréatif des Galeries de la Capitale.*

39,95$* Par personne, occupation double. Réservation 5 jours à l'avance.

Deuxième nuit à 23,95 $ par personne occupation double incluant seulement le petit déjeuner continental gratuit!

L'Hôtel Normandin, le meilleur rapport qualité prix, vous offre des chambres spacieuses et décorées avec goût. En plus de ses prix avantageux, le Normandin vous surprendra par son accueil courtois.

*Offre valide jusqu'au 15 juin 1996 du vendredi au dimanche inclusivement. Nombre de chambre limité. Certaines dates ne sont pas disponibles. Réservation 5 jours à l'avance. Taxes en sus.
**Selon disponibilité, non remboursable



HÔTEL NORMANDIN

1-800-463-6721
4700, boulevard Pierre-Bertrand, Québec (Québec) G2J 1A4

316929

Affaire de la Somalie

Chrétien vivra une rentrée mouvementée

par Manon CORNELLIER

OTTAWA (PC)-La fin du congé pascal s'annonce mouvementée pour le gouvernement de Jean Chrétien. Dès aujourd'hui, il devra faire face à un barrage de questions sur la crise qui secoue le ministère de la Défense et mettre à l'épreuve deux nouveaux ministres fraîchement élus.

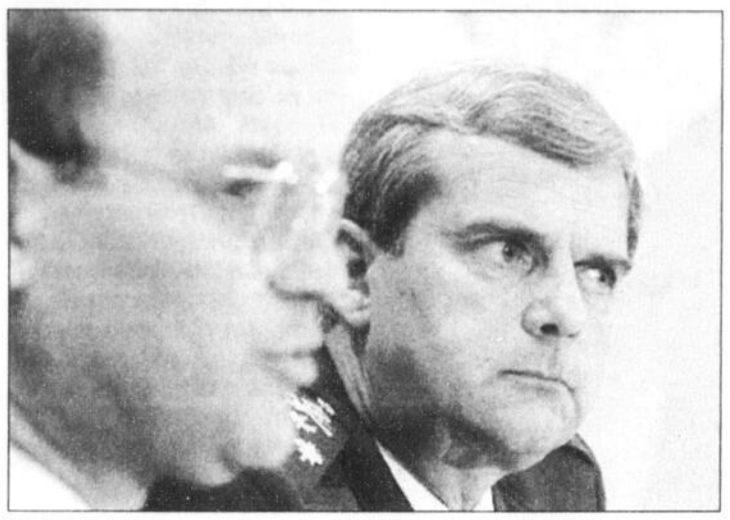
Le ministre de la Défense David Collenette sera sur la sellette à la suite de la disparition de documents essentiels à l'enquête sur les agissements du régiment aéroporté en Somalie.

Depuis quelques semaines, les allégations de camouflage contre de hauts gradés de l'armée et des membres de l'état-major se multiplient. Non seulement a-t-on appris que des documents avaient été modifiés pour ne pas se retrouver entre les mains des médias, mais le président de la commission d'enquête, le juge Gilles Létourneau, a fait savoir que des registres de la mission en Somalie manquaient toujours à l'appel.

Il s'agit de relevés des activités quotidiennes du régiment durant la période précise où un Somalien a été torturé et est mort aux mains de soldats canadiens.

Au Bloc, on rêvait d'en découdre avec le nouveau ministre des Affaires intergouvernementales Stéphane Dion, mais on reconnaît que les allégations concernant la Défense devront avoir priorité, a indiqué le leader parlementaire Gilles Duceppe.

«C'est le sujet le plus important à l'heure où on se parle», a-t-il souligné en entrevue. A son avis, il est urgent que le ministre fasse la lumière sur une affaire qui prend des allures «carrément farfelues».



RENTREE - Le ministre de la Défense, David Collenette sera certainement sur la sellette lors de la rentrée à Ottawa et il devra répondre à un barrage de questions concernant la Somalie. Il apparait ici avec le général Jean Boyle qui dirige les Forces armées canadiennes.

Le Parti réformiste, qui a demandé la démission du ministre Collenette, entend revenir à la charge et maintenir la pression tout au long de la semaine, a confié le critique en matière de défense Jim Hart.

Il ne devrait pas manquer de munitions car la commission d'enquête doit reprendre ses travaux dès aujourd'hui et consacrer toute son énergie à éclaircir cette affaire de documents manquants.

M. Hart est convaincu que M. Collenette n'a pas trempé dans cette affaire de camouflage. Il dit même être «désolé» pour le ministre et reconnaît qu'il «est dans une position difficile». Mais, insiste-t-il, le ministre doit prendre la responsabilité des gestes qu'auraient commis ses subalternes.

Stéphane Dion

Chez les bloquistes, on ne négligera quand même pas M. Dion. Le critique en matière d'affaires intergouvernementales, Michel Bellehumeur, dit avoir assez de questions et de dossiers en réserve pour le tenir sur le qui-vive jusqu'à l'éventuelle conférence constitutionnelle qu'on tente d'organiser pour la fin juin.

Le député de Berthier-Montcalm promet de rappeler les déclarations que M. Dion a fait au fil des années alors qu'il était professeur et commentateur. Il veut l'interroger, entre autres, sur ses critiques de la stratégie fédéraliste lors de la dernière campagne référendaire.

M. Bellehumeur veut aussi démontrer qu'on ne sait plus ce qu'est la position du gouvernement fédéral.

«On va se demander bientôt ce qu'ils veulent vendre. Plus ça va, plus on dilue le produit. La dernière trouvaille est qu'il ne faudrait peut-être plus parler de société distincte mais d'une autre appellation», a-t-il ajouté.

Stéphane Dion n'est pas surpris de ce surcroît d'attention. Selon son porte-parole, M. Claude Péloquin, le ministre s'attend à ce «qu'on lui souhaite la bienvenue» et s'y prépare.

«Il est particulièrement content de faire son entrée en Chambre parce que finalement, il aura une tribune et il pourra répondre lui-même aux questions sur son ministère et ses responsabilités», a-t-il précisé.

L'autre nouveau venu, le ministre de la Coopération internationale Pierre Pettigrew, aura la partie plus facile. Les bloquistes jugent qu'il est modéré dans le dossier du Québec, ce qui leur fournit peu de munitions. Ils le voient donc comme un joueur secondaire.

Un autre dossier attirera l'attention cette semaine, soit l'enquête du comité parlementaire sur la conduite du député bloquiste Jean-Marc Jacob durant la campagne référendaire. On lui reproche d'avoir fait parvenir une lettre aux militaires du Québec pour les encourager, advenant l'indépendance du Québec, à se joindre à l'armée de ce nouveau pays.

L'affaire Diabola

6,404 EN ONT MANGÉ UNE !

L'an dernier au Québec, plus de 6,000 personnes en ont eu plein la vue lors du séjour de la vedette **Diabola**. Incapable de résister à la tentation, la foule s'est littéralement jetée sur la vedette pour n'en faire qu'une bouchée ! Reconnue pour son caractère piquant et endiablé, elle a rétorqué : ***«À vous d'en manger une maintenant !»***

La Diabola ... une pizza relevée à 4,99$ (format piccolo) Disponible en avril seulement !

PIAZZETTA

Place de la Gare, Chicoutimi. 549.4860
Terrasse chauffée bientôt ouverte! 316811

General Motors

Le syndicat s'oppose à la décision des patrons

PORT ELGIN, Ontario (PC)-Le syndicat des Travailleurs canadiens de l'automobile (TCA) a déclaré hier qu'il s'opposait à l'impartition que projette d'effectuer General Motors dans deux usines ontariennes.

Quelque 500 délégués syndicaux ont adopté une résolution dans laquelle les TCA s'engagent à lutter contre le recours à la sous-traitance chez GM.

GM a annoncé récemment qu'elle allait impartir 3500 emplois de plus en vendant son usine de matériaux de finition de Windsor et l'usine nord d'Oshawa.

«Cette récente décision de GM augmente la probabilité d'une grève cet automne», a déclaré Buzz Hargrove devant les délégués syndicaux.

GM Canada a déjà annoncé l'impartition de plus de 2000 emplois à Windsor, Oshawa, St. Catherines, London et Sainte-Thérèse.

Un nombre surprenant d'hommes de plus de 50 ans cachent quelque chose à leur épouse.

Un homme sur quatre ayant plus de 50 ans risque de souffrir de symptômes urinaires attribuables à une augmentation du volume de la prostate; or, dans bien des cas, ces symptômes peuvent être soulagés.

Vous pouvez obtenir gratuitement de l'information sur ce sujet en téléphonant au

1-800-364-1740

Un service éducatif offert au public par le Conseil canadien sur les maladies de la prostate grâce à une subvention de Merck Frosst Canada Inc.

317552

AGENCES DE VOYAGES

VOYAGES CAA QUÉBEC

VACANCES-FAMILLES

CET ÉTÉ ON PREND DES VACANCES AU QUÉBEC EN FAMILLE

viva RÉSEAU DE VILLAGES VACANCES ANIMÉS

CHALET OU CONDO
Animation sur place

- Mont St-Sauveur
- Mont Ste-Anne
- Stoneham
- Petit-Saguenay
- Archimède (Sutton)

• • RÉSERVEZ TÔT • •
7 nuits pour le prix de 5
30 % d'économie si réservé avant le 15 mai
Exclusif aux membres CAA/Vacances Familles
Dates sélectionnées à ces prix

Complexe Tanguay - Chicoutimi - 545-4060
Les Atriums, 150, Racine Est - Chicoutimi - 545-9166
1150, boul. du Jardin - Saint-Félicien - 679-8242
Permis du Québec 317397

CLICHÉ RÉPÉTÉ À ÉCLAIRAGE DIFFÉRENT, EN RAISON DU TEXTE MAL IMPRIMÉ

Pourquoi pas estimation

Le dictionnaire semble bouder le mot «estimé»

QUESTION: Lorsqu'on demande à quelqu'un de nous soumettre un prix pour des travaux, s'agit-il d'un «estimé»? Comment se fait-il que ce mot ne se trouve pas dans le dictionnaire?

N. Castonguay
Jonquière

RÉPONSE: Les seuls dictionnaires où vous trouverez le mot «estimé» sont les dictionnaires d'anglicismes. En français, pour désigner une évaluation ou un calcul approximatif, c'est le mot «estimation» qui convient. «Estimé» est simplement une approximation phonétique du mot «estimate», le terme anglais désignant la même notion qu'«estimation». Autrement dit, si «estimé» est si bien implanté chez nous, c'est en raison de sa grande ressemblance avec le mot anglais qu'il est censé remplacer. C'est ce que l'on appelle un calque.

Ceci dit, quand on calcule approximativement, il est juste de dire qu'on estime: estimer une distance, une quantité, etc. Le participe passé «estimé» s'utilise aussi tout à fait correctement: «Les dommages sont estimés à 2000 $». De même, une personne peut être estimée (appréciée), ou encore s'estimer chanceuse (se considérer, se trouver).

Mais on ne saurait demander un «estimé» à notre plombier ou à notre courtière d'assurances. Demandons plutôt une estimation, la langue française ne s'en portera que mieux.

Vous pouvez faire parvenir vos questions à l'adresse suivante:

Le français quotidien
Margaret Vien
Le Quotidien
1051, boul. Talbot
Chicoutimi (Québec)
G7H 5C1



TOUT CE QUI EST PETIT, C'EST LE PRIX.

La toute nouvelle Mazda Protegé SE vous offre le meilleur rapport qualité-prix sur le marché.

Remarquez ce que vous obtenez comme équipement standard : siège arrière rabattable 60-40, volant inclinable, essuie-glace à balayage intermittent et radio AM/FM stéréo avec lecteur de cassette et 4 haut-parleurs.

Côté mécanique ? Un moteur nerveux de 1,5 litre à 16 soupapes DACT et direction assistée – elle tourne sur un 10 ¢ ! – suspension arrière à double bras trapézoïdal brevetée et barre stabilisatrice avant.

Et non seulement il s'agit de la voiture la plus spacieuse de sa catégorie... non seulement elle est économique à l'achat... mais de plus, elle est fiable et consomme très peu d'essence. Voyez la nouvelle Protegé SE chez votre concessionnaire Mazda.

Une voiture de qualité. Faite pour durer !

13 895 $* PDSF

Les concessionnaires Mazda du Québec
mazda
EMPORTE-MOI

* Ce prix est valable sur les Mazda Protegé SE 1996 (modèle D4XJ56AA00) et s'adresse aux particuliers. Il n'est applicable qu'aux modèles en stock chez les concessionnaires Mazda. Transport, préparation, immatriculation, assurances et taxes en sus. Le concessionnaire peut vendre moins cher. Les véhicules en magasins peuvent différer de celui illustré ici. Voyez votre concessionnaire pour connaître les détails et conditions.

318114

Fourre-tout



Des Optimistes dynamiques

Le club Optimistes de Saint-Ambroise a tenu de belles activités pour les jeunes récemment. Sur la photo du haut, on aperçoit les lauréats du concours annuel de «L'art de s'exprimer» destiné aux élèves de 5e et 6e année. Les 11 participants en finale devaient disserter sur le thème «Ensemble pour réussir». Dans l'ordre, on aperçoit Gaétan Lajoie, lieutenant-gouverneur du club, son épouse Arlette Pilote, Marie-Christine Pageau médaillée d'argent, Mylène Perron médaillée d'or, Krystel Bouchard médaillée de bronze, Colombe Dallaire et son conjoint Carl Claveau, président du club Optimiste de Saint-Ambroise. Ci-dessous, le club avait organisé un débat-rencontre dans le cadre de la semaine de prévention du suicide. Deux cents jeunes de 1er et 2e secondaire ont participé à l'événement. Voici les intervenants : Eric Blackburn, Philippe Gaumond, Michel Gagnon de la SQ, Fabienne Tremblay de Prévention du suicide, Judith Leblanc et Normand-Léo Tremblay. Devant le succès de l'activité, les organisateurs songent à la réitérer.



Conférencière

Hélène Roy, professeure au département des Arts et Lettres à l'UQAC, sera la conférencière invitée de la Société d'études et de conférences mercredi, à 19 h 30, au pavillon Sagamie de l'UQAC, local C-313. Elle entretiendra l'auditoire de sa démarche d'artiste intitulée «Des chants pour un présent continu». Invitation aux membres. Pour les non membres, le prix est de 3 $.



Ah, ces patins à roues alignées...

L'engouement des jeunes et des moins jeunes à l'égard des patins à roues alignées est indéniable. Le problème, c'est que les aménagements et installations pour la pratique de ce loisir n'évoluent pas à un rythme aussi fulgurant. Avec comme résultat que beaucoup d'adeptes patinent carrément dans les rues, faute de mieux.

Va pour les adultes et les enfants suffisamment âgés pour être conscients des dangers qui existent lorsqu'on circule sur une voie publique. Mais lorsque je vois des enfants de quatre ou cinq ans circuler presque en plein milieu d'une voie passante, tout «chambranlant» sur leurs patins, mes nerfs sont mis à rude épreuve.

Et comme les rues ne sont pas encore nettoyées, ces tout-petits n'ont pas vraiment le choix d'occuper une partie de la voie habituellement réservée aux véhicules. Mais ils maîtrisent tellement peu leurs coups de patins qu'ils constituent un véritable danger public pour les automobilistes qui passent près d'eux. Tombera-t-il, tombera-t-il pas ? La marge de manoeuvre n'est pas grande lorsqu'on passe près d'eux. Une seconde d'inattention suffit pour qu'un accident se produise.



JOHANNE ST-PIERRE

J'ai aussi bien de la difficulté à comprendre pourquoi des parents confient à un enfant de 8-9 ans une responsabilité aussi importante que celle de veiller à la sécurité de son cadet. L'aîné(e) patinera naturellement plus vite et surveillera plus ou moins le cadet, préférant plutôt essayer quelques «steppettes». A cet âge, on a parfois tendance à oublier le danger, alors comment pourrait-on être conscient des dangers pour plus petit que soi ?

Idéalement, un adulte devrait toujours accompagner les jeunes patineurs. En plus d'être plus sécuritaire pour tous les usagers de la route, l'adulte pourra bénéficier d'une belle séance d'exercice physique et avoir un loisir en commun avec l'enfant. Sinon, il existe quelques endroits actuellement pour pratiquer le patin à roues alignées en toute sécurité. Il vaut mieux débourser quelques dollars et avoir l'esprit tranquille que de se retrouver avec un enfant blessé à l'hôpital...

EN FURETANT

❖ Il y aura une journée retrouvailles pour toutes les personnes qui ont été impliquées de près ou de loin dans les Dames de Sainte-Anne et le MFC du secteur de Chicoutimi samedi, de 9 h 30 à 15 h 30, au sous-sol de l'église Saint-Joachim. Veuillez apporter votre dîner. Pour information, communiquez avec Marie-Paule au 543-5173 ou avec Rachel au 543-1989.

❖ **Une soirée d'information sur les fleurs vivaces et leurs utilisations aura lieu mercredi, à 19 h 30, au complexe socioculturel de Saint-Ambroise. Luc Lévesque, paysagiste, agira comme animateur. Bienvenue à tous.**

❖ Dernière semaine pour les personnes qui désirent visiter l'exposition «Quand la mer se terre» au Musée du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Les thèmes traités sont la Terre en mouvement, l'évolution géologique des Appalaches et les ressources minérales régionales. Pour information : 545-9400.

❖ **Il reste encore plusieurs bon billets pour les conférences de Bernard Voyer, celui qui a atteint le sommet du Pôle sud en compagnie de son compagnon de voyage Thierry Pétry. Au cours de sa conférence intitulée «Du flocon à l'iceberg», Voyer partagera avec le public le contenu de son carnet de bord. Bernard Voyer et Mario Bilodeau seront présents vendredi et samedi, à 19 h, à l'auditorium de l'UQAC, local 0-701. Les billets sont en vente au coût de 8 $ à la boutique Campus sport du Pavillon sportif de l'UQAC, aux CEP du Cégep de Chicoutimi et du Cégep de Jonquière, à la boutique L'Aventurier de Chicoutimi ainsi qu'aux boutiques Le Tandem de Jonquière et Sport Expert de Chicoutimi.**

❖ Le Club Eau Bois de Métabetchouan organise un brunch-expo qui aura lieu samedi et dimanche au Centre sportif de Métabetchouan. Admission : 1 $, gratuit pour les enfants. Coût du brunch : 2 $ pour les membres et les enfants de 6 ans et moins, 4 $ pour les non membres et les enfants de 7 ans et plus. Il y aura 24 exposants sur place. L'activité aura lieu samedi de 18 h à 22 h, et dimanche de 9 h à 16 h. Plusieurs activités sont prévues de même que des jeux pour les enfants et les grands. Les membres sont éligibles pour le tirage d'un bon d'achat de 250 $ d'épicerie.

❖ **Les personnes intéressées par le mouvement philosophique l'Ordre de la Rose-Croix A.M.O.R.C. sont invitées à la soirée d'information qui aura lieu mardi, à 19 h. Information : 542-8344.**

❖ Les ami(e)s du folklore sont invité(e)s au 5e Gala de l'A.Q.L.F. Saguenay qui aura lieu samedi, à compter de 13 h, à la salle des Moose, sis sur la 6e avenue à La Baie. Il y aura deux accompagnateurs attitrés pour cette journée spéciale. Un souper sera servi sur place au coût de 8 $ par personne. Information : Marthe Vandal au 544-1961, Paul-Henri Gagnon au 542-8749 ou Réal Tremblay au 690-0807.



SUBVENTION - Le conseil municipal d'Alma a accordé une aide financière de 26 000 $ à la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma pour la présente année, tel qu'il s'était engagé à le faire en janvier dernier. Cette subvention permettra le maintien et le développement de ses services hospitaliers. Ci-haut, la directrice générale de la fondation, Suzanne Pelletier, reçoit le chèque des mains du maire d'Alma, Jean-Maurice Harvey.

Rencontres

la nouvelle façon de faire connaissance

Pour information: 690-8825

Alma: 668-4506 poste 825

St-Félicien: 679-3832 poste 825

LE QUOTIDIEN progrès-dimanche

"Rencontres": 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

Rencontres
la nouvelle façon de faire connaissance

Inscrivez votre message dans l'espace ci-dessous (4 lignes sont gratuites, une lettre par case, sans abréviation). Faites-le nous parvenir par la poste ou par télécopieur 690-8824, ou encore appelez-nous au 690-8825.

Je veux publier mon message dans la rubrique:

☐ Femme cherche homme

☐ Homme cherche femme

☐ Alternatif

Nom:

Adresse

Municipalité Code postal

Tél. (Jour) Tél. (Soir)

Le service Rencontres s'adresse aux personnes de 18 ans et plus à la recherche d'une relation sincère. Les annonces à caractère explicitement sexuel seront refusées. En se servant du service Rencontres, l'annonceur accepte de ne pas laisser son numéro de téléphone, son adresse ou son nom dans son message enregistré. La Maison de la Presse se réserve la possibilité de réviser, changer ou refuser toute annonce ou message qui sera jugé offensant. Rencontres est un service offert aux particuliers seulement. Les services de rencontres, les clubs de célibataires et les commerces ne sont pas acceptés dans cette section. La Maison de la Presse n'assume aucune responsabilité pour le contenu ou les réponses aux annonces publiées dans Rencontres.

316695

Séropositif

Un couple portera plainte

MONTREAL (PC)-Un couple séropositif qui a été empêché de louer un appartement après que les autres locataires de l'édifice s'y soient opposés portera plainte auprès de la Commission des droits de la personne du Québec.

Martin Primeau, 25 ans, et son épouse, Martyne Dupuis, 26 ans, sont tous deux porteurs du virus du sida. Le couple et ses trois enfants en bas âge demeuraient à Richelieu, sur la rive sud de Montréal, depuis un an lorsqu'ils ont décidé de déménager dans une ville voisine afin de vivre plus près de la mère de Mme Dupuis.

La plainte adressée à la commission des droits stipule qu'ils avaient conclu une entente leur permettant de revenir à leur ancien appartement cet été, mais le propriétaire, Yves Lafortune, leur a opposé son refus.

Ils soutiennent que M. Lafortune leur a dit que neuf locataires avaient signé une pétition s'opposant à leur présence dans l'immeuble parce qu'ils craignaient les risques d'infection.

M. Lafortune affirme qu'il n'avait conclu qu'un accord verbal qui permettait au couple de revenir si les autres locataires ne s'y objectaient pas.

Environnement

La gestion de la faune améliorée

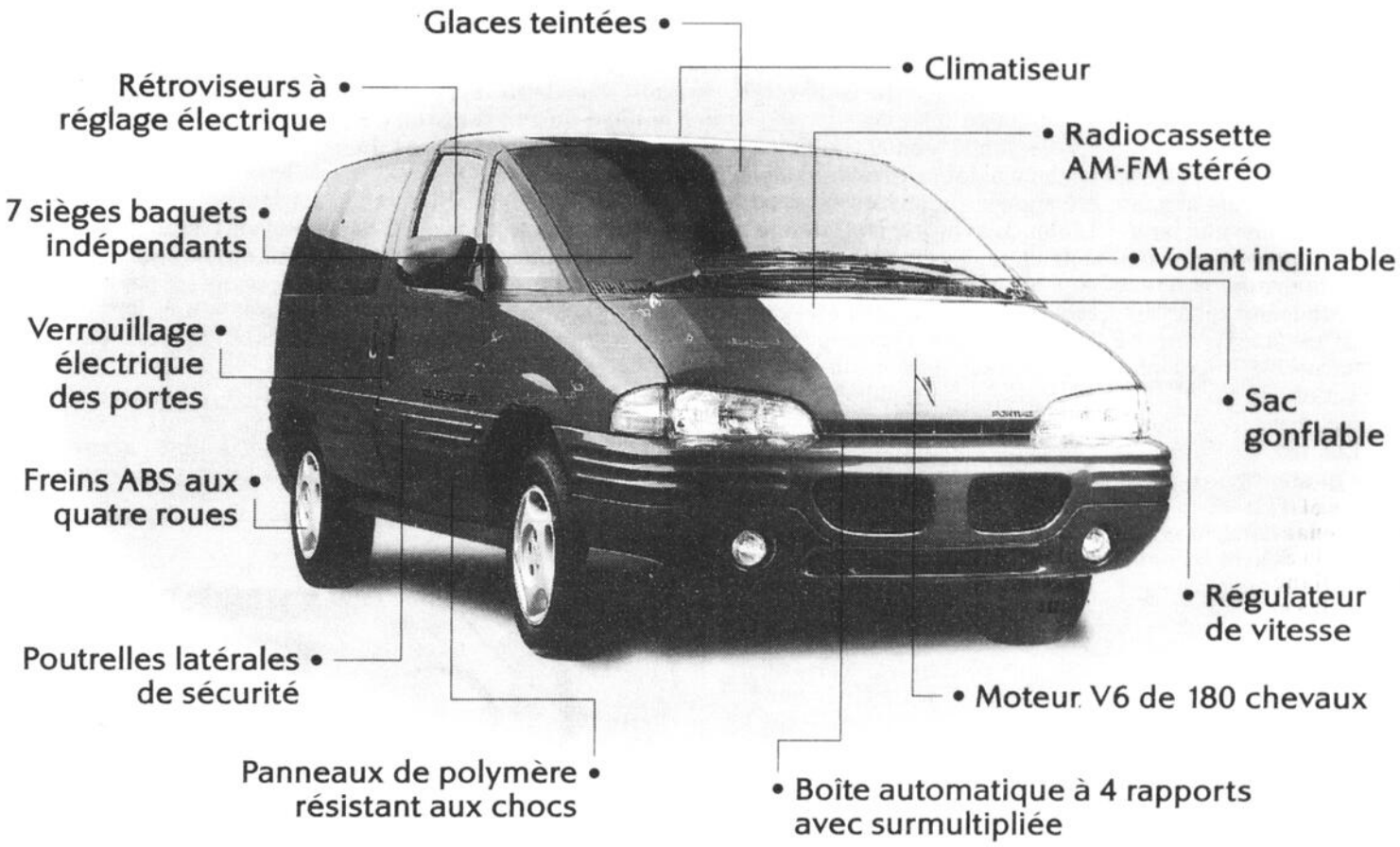
MONTREAL (PC)-Le ministre québécois de l'Environnement et de la Faune David Cliche a décidé de miser sur la concertation et d'agir sur deux fronts afin d'améliorer la gestion de la faune québécoise.

Dans le cadre du congrès annuel de la Fédération québécoise de la faune, hier à Québec, M. Cliche a annoncé deux nouvelles mesures, soit la mise sur pied immédiate du «Groupe Faune», un comité consultatif permanent, et la tenue à la mi-mai du «Forum Faune», une rencontre au sommet des principaux intervenants du milieu.

Le Groupe Faune aura pour mandat de recommander les orientations à privilégier en matière de gestion des ressources fauniques et les mesures les plus adéquates pour en assurer la mise en oeuvre.

Par ailleurs, le Forum Faune, les 17 et 18 mai prochains, réunira de nombreux organismes du monde de la faune et des secteurs connexes directement impliqués dans la gestion et l'utilisation de la ressource. Lors de cette rencontre, les participants seront invités à établir un constat de la situation actuelle en matière de gestion et d'exploitation de la faune ainsi qu'à identifier les forces et faiblesses de cette gestion et des différents territoires fauniques existants.

Tout ça...



TRANS SPORT SE 7 PASSAGERS

pour ça!

349$/mois*
LOCATION DE 36 MOIS

PONTIAC BUICK GMC

LA PASSION DE CONDUIRE

L'Association marketing des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec. *Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers, s'appliquant aux véhicules de base neufs 1996 en stock comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Photo à titre indicatif seulement. Paiements mensuels basés sur un bail de 36 mois avec versement initial (ou échange équivalent) de 1 480 $. Aucun dépôt de sécurité requis. Première mensualité exigée. Sujet à l'approbation du crédit. Préparation incluse. Immatriculation, assurances, taxes et transport (745 $) en sus. Frais de 5 ¢ du kilomètre après 72 000 km. †L'Assistance Routière et la Garantie GM TOTAL[MC] sont offertes sur tous les véhicules neufs Pontiac Buick GMC 1996 pour une durée de 3 ans ou 60 000 km selon la première éventualité. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails.

318053

A travers le Liban

Israël intensifie ses attaques

BEYROUTH (Reuter)-Au quatrième jour de son opération «Raisins de la Colère» contre le Hezbollah, Israël a intensifié hier ses attaques à travers le Liban, d'où le mouvement pro-iranien multipliait les tirs de roquettes sur le nord de l'Etat hébreu.

Des hélicoptères israéliens ont pilonné les faubourgs chiites de Beyrouth, les environs de la capitale libanaise et la vallée orientale de la Bekaa, tandis que des centaines de milliers de civils fuyaient le port méridional de Tyr à la suite d'un ultimatum de l'Etat hébreu.

L'offensive de l'Etat hébreu n'a pas empêché le Hezbollah de soumettre la Galilée aux tirs de roquettes les plus intenses qu'elle ait connus depuis trois ans, en promettant un «enfer» aux Israéliens. Le mouvement affirme que sa capacité militaire est intacte et qu'il n'a perdu aucun combattant.

Environ 21 personnes ont été tuées et 61 autres blessées depuis l'entrée en action, jeudi, de l'aviation et de l'artillerie israéliennes au Liban. Les tirs du Hezbollah ont fait une quarantaine de blessés dans le nord d'Israël.

Le ministre des Affaires étrangères Ehud Barak a dit qu'Israël poursuivrait ses attaques jusqu'à ce que le gouvernement libanais contrôle les activistes du Hezbollah.

A Beyrouth, des hélicoptères israéliens ont attaqué à la roquette les quartiers sud de Haret Hreik et de Bir al Abed, touchant des magasins proches de l'immeuble qui abrite la Choura - conseil consultatif du Hezbollah. Ce raid, le troisième d'Israël sur la banlieue sud depuis jeudi, a fait six victimes selon la sécurité et provoqué une riposte de la DCA libanaise.

Raids sur Nabatieh, Beyrouth, la Bekaa

Peu avant, un chasseur israélien avait tiré deux roquettes sur la centrale électrique de Jamhour, à 12 km au sud-est du centre de Beyrouth, privant d'électricité certains secteurs de la capitale, a déclaré un porte-parole de l'armée libanaise. A Jérusalem, un porte-parole militaire a dit que l'attaque de la centrale avait été décidée en représailles à un tir de Katioucha samedi à Kiryat Shmona (nord d'Israël).

La chasse israélienne avait auparavant attaqué à deux reprises le centre chiite de Nabatieh, au Sud-Liban, frappant deux bâtiments dont l'un était habité par un membre du Hezbollah ayant quitté la région.

Vers 16h00 (13h00 GMT), une bonne vingtaine de raids avaient été signalés en divers points du Liban. L'aviation israélienne a détruit quatre autres immeubles dans le Sud et dans la vallée orientale de la Bekaa, où a été visée l'antenne de la Voix des Opprimés, station de radio du Hezbollah installée à cinq kilomètres de la frontière syrienne.

Dans un communiqué, Tsahal a confirmé l'attaque de la Bekaa en annonçant son intention de «continuer à frapper des objectifs et des bases de terroristes partout au Liban».

Dans le Sud, une femme a été tuée et deux autres ont été blessées lors d'attaques sur les villages d'Ain et-Tineh. Un homme a été blessé à Machgara, dans le Sud-Est, et trois soldats libanais ont été blessés à Libaya, d'après la sécurité.

De source palestinienne, on a démenti une information selon laquelle la chasse israélienne aurait également pris pour cible le camp de réfugiés palestiniens de Baddaoui, près de Tripoli, à 70 km au nord de Beyrouth.

Israël a ordonné aux habitants des localités situées au sud de la Litani, qui coule à 30 km au nord de Tyr, d'évacuer la zone avant 18h00 (15h00 GMT). L'ordre a été diffusé par la radio de l'Armée du Liban-Sud (ALS) alliée de Tsahal. Des ultimatums précédents sommaient les 250 000 habitants de Tyr et ceux d'une quarantaine de villages à se retirer avant 08h00 GMT.

Réunion du Conseil de sécurité

Environ 400 000 habitants du Sud-Liban ont fui vers le Nord, créant des embouteillages monstres sur l'autoroute Tyr-Beyrouth. L'Etat hébreu semble chercher à élargir sa zone tampon du Sud-Liban de 15 km pour placer le nord de son territoire à l'abri des tirs de roquettes du Hezbollah.

Des habitants de Galilée ont signalé neuf salves de roquettes tirées du Sud-Liban. Lors d'une conférence de presse, des commandants israéliens ont déclaré que les combattants islamistes avaient tiré 45 Katioucha sur Israël, hier, faisant deux blessés. Ils ont précisé qu'entre 80 et 90 roquettes avaient été tirées au cours des trois derniers jours.



TIRS - Les soldats israéliens ont continué à bombarder des sites abritant des partisans du Hezbollah au Liban. Des centaines de civils ont dû fuir encore une fois les endroits bombardés.

Le Hezbollah a affirmé avoir visé la ville israélienne de Safad, à 20 km au sud de la frontière libanaise, ce qui n'a pas été confirmé de source israélienne.

Le Conseil de sécurité de l'ONU doit examiner aujourd'hui une plainte du Liban contre les raids israéliens sur son territoire, a annoncé le ministère libanais des Affaires étrangères. Les ministres de la Ligue arabe se réuniront mercredi au Caire.

L'offensive en cours menace un processus de paix proche-oriental fragile ainsi que le début de redressement du Liban sous tutelle syrienne, après le désastre qu'a constitué dans tous les domaines sa guerre civile de 1975-90.

résultats loto-québec résultats

Lotto 6/49 — Tirage du 96-04-13

3 15 21 30 34 47

Numéro complémentaire: 37

	GAGNANTS	LOTS
6/6	5	3 000 000,00 $
5/6+	11	134 490,30 $
5/6	760	1 557,20 $
4/6	36 373	62,30 $
3/6	648 972	10 $

Ventes totales: 36 338 536,00 $
Prochain gros lot (approx.): 18 000 000,00 $

Extra Tirage du 96-04-13

NUMÉROS	LOTS
818321	100 000 $
18321	1 000 $
8321	250 $
321	50 $
21	10 $
1	2 $

Banco Tirage du 96-04-14

07	19	20	22	26
29	31	35	39	42
44	49	50	57	59
61	62	64	66	68

Select 4 Tirage du 96-04-13

15 27 29 33 34 40

Numéro complémentaire: 12

MISE-TÔT 3 6 27 31

GAGNANTS	LOTS
116	431,00 $

	GAGNANTS	LOTS
6/6	0	1 000 000,00 $
5/6+	0	15 662,90 $
5/6	13	2 008,00 $
4/6	843	57,80 $
3/6	13 595	5 $

Ventes totales: 608 350,00 $
Gros lot à chaque tirage: 1 000 000,00 $

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec

Le modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité. 317551

LE QUOTIDIEN progrès-dimanche

CARNET MONDAIN

ANNONCE AVEC PHOTO
15,95$ SUR UNE COLONNE
29,95$ SUR DEUX COLONNES
RÉSERVATION 2 JOURS AVANT IMPRESSION

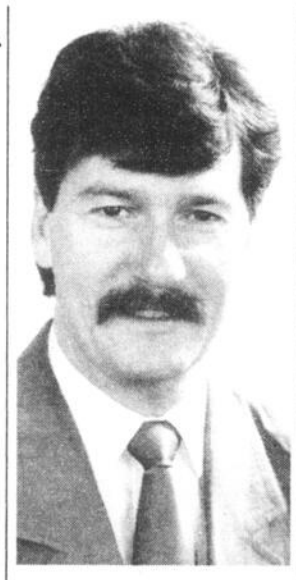
SANS PHOTO
TEXTE DE BONS VŒUX 7$
JUSQU'À 20 MOTS (30¢ par mot additionnel)

BONNE FÊTE



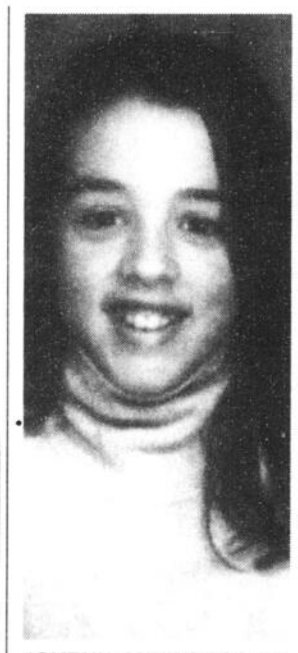
Quel drame! une fête le lundi, surtout à ton âge. Mais la vie étant ce qu'elle est... Garde ton sourire malgré tout. Bonne Fête à Louise Bérubé.

Tes compagnes et compagnons de travail.



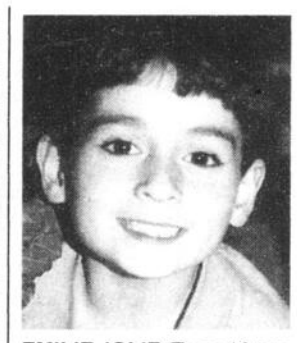
Bonne Fête à notre «lotoman» Gervais Blackburn représentant au Progrès-Dimanche. En passant, on a trouvé la combinaison chanceuse pour le prochain tirage: (41-41-41-41-41-41) chiffre complémentaire 42.

Sans rancune la «gang» du Progrès.



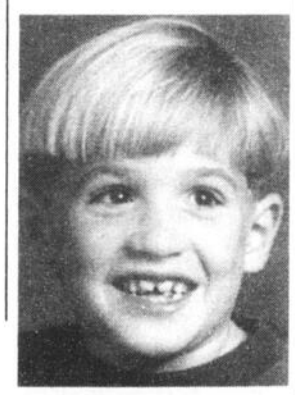
JOYEUX ANNIVERSAIRE à mon adorable filleule «Cindy Belley» pour ses 11 ans.

Ta marraine «Sonia» qui t'aime, Marco, Maxime, Mélissa et Jean-Nicolas. XXX



EMILIE JOLIE. Tu as 12 ans aujourd'hui. Ton sourire est un rayon de soleil dans notre vie. Bonne fête ma chérie.

Maman, Papa, Karine et Nicolas qui t'aimons très fort XXXX



Ouvre tes cadeaux, mange du gâteau, invite tes amis, amuse-toi et ris, parce que tu as 8 ans aujourd'hui et que ça n'arrive qu'une fois dans la vie.

À notre champion, Justin.

- ANNIVERSAIRE DE MARIAGE
- ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE
- FIANÇAILLES
- GÉNÉRATIONS
- GRADUATION
- MARIAGE
- MESSAGE PERSONNEL
- NAISSANCE
- POÈME
- PROMPT RÉTABLISSEMENT
- VŒUX

À moins d'indication contraire, les photos ne seront pas retournées.

317062

POUR INFORMATIONS: 545-4014

Chez les hommes

Un suicide toutes les trois heures au Canada

PETERBOROUGH, Ont. (PC)-Un suicide «invisible» survient toutes les trois heures au Canada, soutient un professeur de communications montréalais.

Chaque fois qu'un être humain s'enlève la vie, il rejoint une colonne de statistiques ignorées par les médias et les dirigeants, affirme Jeffrey Asher, professeur au collège Dawson à Montréal.

Entre 1960 et 1980, le taux de suicide chez les hommes de 20 à 24 ans a presque triplé, a déclaré le professeur devant une centaine de personnes réunies à l'Université Trent, de Peterborough, en Ontario, pour un symposium d'une fin de semaine sur la violence familiale.

«L'alarme aurait dû être donnée il y a des dizaines d'années, a-t-il déploré. Un homme se suicide toutes les trois heures au Canada.»

Il impute le nombre croissant de suicides au peu d'importance accordée à la santé mentale et physique des hommes, résultat «de décennies de campagnes médiatiques à grande échelle qui diabolisent l'homme».

Une économie mal en point alourdit également le fardeau des hommes qui ont été élevés pour devenir le principal soutien d'une famille, a ajouté le professeur Asher. «Les hommes se culpabilisent pour les faillites, le chômage, la pauvreté, a-t-il poursuivi. Presque tous ceux qui mendient dans la rue sont des hommes.»

Croissance des villes

LONDRES (Reuter)-Les deux tiers de l'humanité vivront dans des villes d'ici 2005 alors que cette proportion était d'un tiers en 1975, selon un rapport du Programme pour le Développement et l'Environnement des Nations unies, a rapporté le journal The Independant dans son édition dominicale.

Ce sera la première fois dans l'histoire de l'humanité qu'il y aura plus d'hommes dans les villes qu'à la campagne.

Guerre au Nigeria

LAGOS (Reuter)-Quelque 80 personnes ont été tuées et des milliers d'autres ont fui leurs villages à la suite d'affrontements ethniques dans l'est du Nigeria, a rapporté hier l'agence nationale de presse NAN.

Les heurts ont débuté il y a une semaine entre membres des ethnies karimjo et peul dans l'Etat de Taraba, a précisé l'agence.

Dix autres personnes ont été tuées à Karim Lamido lors de l'irruption de personnes venues libérer des prisonniers au poste de police.

La foule qui était mieux armée que les soldats et la police a pénétré de force dans le poste de police et a libéré les détenus, précise l'agence.

Plus de 6000 personnes auraient pris la fuite devant ces violences et auraient trouvé refuge dans les districts avoisinants.

Visite pour Chrétien

TEGUCIGALPA, Honduras (Reuter)-Plusieurs présidents de pays d'Amérique centrale rendront visite au premier ministre Jean Chrétien à Ottawa, les 16 et 17 mai, afin de discuter du resserrement des liens commerciaux avec le Canada.

L'ambassadeur du Honduras au Canada, Salome Castellanos, en a fait l'annonce hier.

«Les présidents d'Amérique centrale ainsi que le premier ministre canadien tenteront de trouver des moyens d'accroître la coopération et le commerce», a précisé l'ambassadeur. Les présidents du Honduras, du Guatemala ainsi que du Salvador ont déjà confirmé leur présence à Ottawa, mais il reste encore à recevoir les confirmations du Costa Rica, du Nicaragua ainsi que de Panama.

Obsédé par Copps

HAMILTON (PC)-Un individu qui était «obsédé» par la vice première ministre Sheila Copps a été condamné à une période de probation de trois ans pour harcèlement criminel.

Thomas Sejevic, âgé de 45 ans, s'est reconnu coupable de l'accusation vendredi dernier. Il avait été initialement accusé de menace de mort. Sejevic avait déjà passé cinq mois en détention avant son procès.

Pendant une période de trois ans, l'individu téléphonait de façon continue à Mme Copps, qui possède une résidence dans sa circonscription de Hamilton, et devenait de «plus en plus bizarre et paranoïaque» selon les éléments de preuve présentés devant le tribunal.

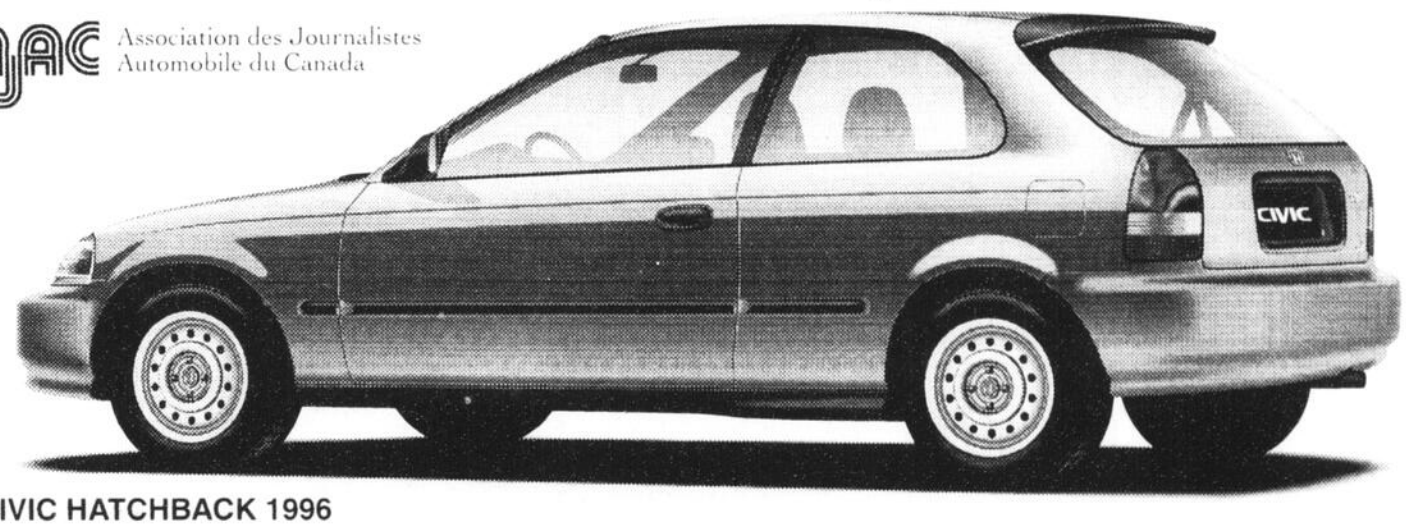
JAMAIS MAL PRIX!

SEULEMENT 198$* PAR MOIS

Location 48 mois

1996 « La meilleure voiture économique de l'année »

AJAC Association des Journalistes Automobile du Canada



CIVIC HATCHBACK 1996

HONDA

*Cette offre s applique à la Civic Hatchback CX 1996 neuve (modèle EJ632T). Mensualités de 198 $ pendant 48 mois (total des versements: 9504 $). Un versement initial de 1880,41 $ ou un échange équivalent, la première mensualité ainsi qu un dépôt de garantie de 350 $ sont exigibles. Franchise de kilométrage: 96 000 km; frais de 10 cents le kilomètre excédentaire. Sujet à l'acceptation du crédit. **Transport, préparation inclus.** Taxes, immatriculation et assurance en sus. Option d'achat de 6367,55 $ plus taxes au terme de la location. Offre réservée aux particuliers. Photo à titre indicatif. Tous les détails chez votre concessionnaire Honda.

LES CONCESSIONNAIRES HONDA DU QUÉBEC

HONDA

CONÇUES ET CONSTRUITES SANS CONCESSION.

318052

Arrivée de la belle saison

Réapprendre à partager avec les cyclistes

Ce n'est certes pas encore l'été, mais certains signes ne mentent pas: le soleil qui réchauffe, les terrasses qui s'animent peu à peu et...les bicyclettes que l'on remarque partout. Et comme la route, ça se partage, dit un certain dicton, les automobilistes doivent réapprendre à vivre avec ces usagers qui ont tout autant qu'eux le droit de circuler.

La simple vulnérabilité du cycliste justifie à elle seule la prudence qu'il faut exercer à son égard. À cause de son centre de gravité très haut, la bicyclette n'est pas d'une stabilité à toute épreuve. De plus, les conditions routières du cycliste sont souvent difficiles: maigre bande d'un mètre de large pour circuler, plaques de sable, roches, vitre, bouches d'égouts, etc.

Automobilistes, attention aux situations délicates. Il existe certaines situations où il faut démontrer une attention très particulière; avant un changement de voie ou un virage, particulièrement lors d'un virage à droite, lors du dépassement d'un cycliste quand, sur une route à voie simple, un autre véhicule s'avance en sens inverse, avant d'entrer ou de sortir d'une entrée privée, aux intersections, lorsqu'un cycliste doit effectuer un virage à gauche et lorsqu'on doit ouvrir une portière. Il faut alors être très vigilant, consulter son rétroviseur et se méfier des angles morts. Il faut souvent aussi une bonne dose de courtoisie pour garder des relations harmonieuses.

Pensons, par exemple, à ces automobilistes pourtant bien intentionnés qui utilisent leur klaxon pour avertir les cyclistes de leur présence. Cette pratique ne fait finalement qu'énerver celui à qui cela s'adresse.

Cyclistes, attention aux comportements téméraires. Le code de la route, c'est aussi pour les cyclistes. Respecter la signalisation, signaler ses intentions pour arrêter ou virer, circuler dans le sens de la circulation et à l'extrême droite de la chaussée, circuler à la file indienne (maximum 15 cyclistes) emprunter les bandes ou pistes cyclables lorsque la chaussée en comporte.

Interdictions bafouées

Et on ne parle pas non plus des interdictions souvent «bafouées»; ne pas transporter un passager à moins qu'un siège fixe ne soit prévu à cette fin, ne pas circuler sur les autoroutes ou sur les voies d'accès, ne pas circuler entre deux rangées de véhicules immobilisés ou en mouvement, ne pas s'agripper à un véhicule en mouvement, ne pas circuler avec un baladeur, etc.

Enfin, mentionnons que certains équipements sont obligatoires:

- un système de frein en bon état de fonctionnement agissant sur la roue arrière;
- six réflecteurs (blanc à l'avant, rouge à l'arrière, ambre aux pédales, ambre aux rayons de la roue avant et rouge aux rayons de la roue arrière);
- deux feux pour la conduite de nuit (un blanc à l'avant ayant une portée de 10 mètres et un feu rouge à l'arrière).

Casque de sécurité

De plus en plus d'études démontrent que le casque de sécurité peut faire beaucoup au chapitre de la prévention des blessures à la tête. Pourquoi ne pas commencer la saison par la bonne résolution d'en porter un? Le cycliste prévoyant pourra aussi se procurer un fanion obligeant les automobilistes à s'écarter sécuritairement lors de leur passage. Il existe même un fanion en hauteur qui permet au cycliste d'augmenter ses chances d'être mieux vu.

Sièges et remorques pour bicyclettes: soyez prudents.

Un dossier assez haut

Sièges: choisissez un siège dont le dossier sera assez haut pour assurer une protection de la tête de l'enfant en cas d'impact. Portez une attention particulière aux pieds qui devront être éloignés des rayons de la roue ainsi qu'aux petits doigts qui ne doivent pas avoir accès aux ressorts situés sous la selle du cycliste. Prenez le temps de bien ajuster les ceintures et vérifiez régulièrement si le siège est toujours bien fixé à la bicyclette.

Remorques: Ici aussi, la remorque devra être bien arrimée à la bicyclette. Il serait prudent d'effectuer des arrêts réguliers pour procéder aux vérifications qui s'imposent. Votre enfant devra être bien attaché grâce aux ceintures que vous aurez pris le temps d'ajuster. Il sera souhaitable qu'un autre cycliste vous suive. Son rôle sera de surveiller ce qui se passe et de vous faire signe à la moindre anomalie.

Des produits chimiques convoités par plusieurs

TORONTO (PC)-Des scientifiques et des compagnies canadiennes produisant des produits chimiques ainsi que des organismes bactériologiques pouvant être utilisés dans des armes de destruction massive ont apparemment été approchés par des puissances étrangères, rapporte le réseau télévisé CTV.

Le gouvernement fédéral a entamé en 1993 une étude confidentielle baptisée Projet Trident afin de retracer la source d'envois de produits chimiques et bactériologiques à partir du Canada, a soutenu un reportage diffusé dimanche soir par CTV.

L'étude a découvert que 26 compagnies du sud l'Ontario avaient été approchées par des individus soupçonnés d'être à la solde de gouvernements étrangers désireux de mettre la main sur des produits chimiques et bactériologiques pouvant servir à produire des armes de destruction massive.

Des sources anonymes ont déclaré au réseau CTV qu'entre 1980 et 1990, des agences de renseignement étrangères ont tenté au moins à 61 reprises de se procurer du matériel chimique ou bactériologique auprès de compagnies et de scientifiques canadiens.

«Je suis en mesure de croire qu'il y a eu 61 tentatives, mais je crois qu'elles provenaient de trois ou quatre pays, et elles auraient été effectuées pour la plupart par l'Iran et l'Irak au cours des années 1980», a déclaré Walter Dorn, un expert des armes chimiques de l'organisme Science for Peace (la science au service de la paix).

Par exemple, le Dr. Bruno Schiefer a été approché en 1988 par un Iranien qui prétendait être un chercheur scientifique. Dans son reportage, CTV soutient qu'il a demandé au toxicologiste de Saskatoon de lui fournir des champignons sécrétant une puissante toxine biologique, mais celui-ci a refusé parce qu'il avait des doutes sur le bien-fondé de sa requête.

Les responsables gouvernementaux n'ont pas voulu préciser si certaines des tentatives s'étaient avérées fructueuses pour les pays étrangers, a ajouté CTV.

Depuis 1993, quelque 160 pays ont signé un accord international sur les armes chimiques, que le Canada a ratifié en septembre dernier.

Gestion Ressources Humaines Région 02

Colloque régional annuel
Gestion des ressources humaines

Mercredi, 24 avril 1996 - 8h00 à 15h30
Holiday Inn - Jonquière

La formation "obligatoire"...
Comment en tirer profit?

Conférences:

"La formation et la compétitivité"
M. André Goyette
Coordonnateur principal (Formation SÉCAL)
ALCAN

"La loi 90 / La situation actuelle"
M. Michel Bérubé,
Conseiller juridique et
Coordonnateur des relations fédérales provinciales
SOCIÉTÉ QUÉBÉCOISE DE LA MAIN-D'OEUVRE

"La formation, un outil stratégique"
M. Daniel Lacroix,
Consultant en formation
GROUPE FORMA

"Les outils utiles pour la gestion d'un plan de formation"
M. Rock Proulx,
Conseiller en ressources humaines
VILLE DE CHICOUTIMI

Information et inscription:
Chambre de commerce de Chicoutimi: 543-5941
Coût: 50$ - Après le 19 avril: 60$

318101

CKRS TÉLÉVISION CÂBLE

40 ANS DE FIERTÉ RÉGIONALE!

CONCOURS «CINÉMA DE 17 HEURES»

PLUS DE 40,000$ EN PRIX

PARTICIPEZ AUTANT QUE VOUS LE VOULEZ ET COUREZ LA CHANCE DE GAGNER L'UN DES PRIX SUIVANTS:

- 1• Un prix d'une valeur de 100 $ minimum contenu dans l' une des 100 capsules rouges ou bleues.
- 2 • Un prix d'une valeur de 1000 $ à condition que les roulettes s'arrêtent sur le chiffre "40".
- 3 • Un prix d'une valeur de 2000 $ à condition que les roulettes s' arrêtent sur le chiffre choisi par le ou la concurrent(e).
- 4 • Un prix boni d'une valeur de 25 $ à condition que la personne nous contacte dans les trente (30) minutes et donne le mot de passe diffusé dans la journée.

• • • • COMMENT PARTICIPER • • • •

Pour participer au concours « CINÉMA DE 17 HEURES », le téléspectateur doit noter le nom de l'émission la date et l'heure de l'apparition du sigle durant la semaine, l'inscrire sur le coupon ci-joint. Choisir un chiffre entre 0 et 99 ainsi qu'une couleur rouge ou bleu. Finalement, postez le coupon dûment rempli à l'adresse indiquée ci-dessous ou de déposer l'enveloppe à CKRS télévision.

CONCOURS «CINÉMA DE 17 HEURES»
CKRS-TV 40 ans de fierté régionale
2303, Sir Wilfrid-Laurier
Jonquière (Québec) G7X 7X3

• • • SÉLECTION DES GAGNANTS • • •

1 tirage par jour du lundi au vendredi vers 18 h 35. Tous les coupons reçus sont accumulés pour le grand tirage du Gros lot attribué en décembre 1996.

Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____
Code postal: _____ Tél.: _____
J'ai vu le sigle dans l'émission:
Titre: _____ Date: _____ Heure: _____
Mon chiffre: ____ Ma couleur: bleu ☐ rouge ☐

QUOTIDIEN Participez et Bonne chance à tous
Seul le coupon original sera accepté.

312326

Après avoir quitté sa femme

Sheen se joint à un mouvement charismatique

LOS ANGELES (Reuter) - L'acteur Charlie Sheen, mieux connu ces dernières années pour ses liens avec Heidi Fleiss et ses échecs au box office, a révélé qu'il avait abandonné son épouse en février dernier, après cinq mois et demi de mariage, lorsqu'il est devenu membre du mouvement charismatique «Born-Again Christian».

Dans sa livraison du mois de mai, le US Magazine rapporte les propos de l'acteur de 30 ans à l'effet qu'une voix lui a dit que son mariage avec le mannequin Donna Peele ne pourrait durer.

«J'ai entendu une voix. Pas une voix comme on en entend sous l'effet de la drogue, mais une voix qui me répétait que ça n'allait pas fonctionner», affirme Sheen dans l'interview.

Racontant comment il a été «sauvé» il y a deux mois, Sheen dit qu'il était fatigué de marcher seul et qu'il avait besoin de croire en quelque chose.

«Cela me dépasse tellement», dit-il de son nouveau crédo religieux. «Je dois capituler tellement c'est plus puissant que tout ce que je suis en mesure de contrôler. Et j'ai besoin de cela.»

Sheen affirme qu'il aimait Peele mais que son rôle dans le scandale Fleiss a probablement eu un impact sur la durée écourtée de son mariage. Lors du procès de la «Madame de Hollywood», l'an dernier, Sheen avait raconté avoir dépensé plus de 53 000 $ pour 27 rendez-vous avec ses employées. Moins fatiguant que de courir les bars pour rencontrer des femmes, expliquait-il.

Sheen a connu des déboires cinématographiques récemment avec les films «Terminal Velocity» et «The Chase». Il demeure toutefois une grande vedette outre-mer. La publication «Variety» rapportait hier qu'il vient de signer une entente de cinq millions $ pour partager la vedette avec Chris Tucker dans un film d'action provisoirement intitulé «Most Wanted».

Mannequins séropositifs recherchés

COSTA MESA, Californie (selon AP)-«Recherche mannequins séropositifs pour campagne publicitaire.» Lorsqu'il avait passé cette annonce, Keith Lewis ne s'attendait certainement pas à recevoir 117 réponses. Il aurait déjà été surpris d'en recevoir une seule.

C'était il y a deux ans. Les laboratoires Abott avaient fait appel à l'agence Morgan, basée à Orange County (95km au sud de Los Angeles), pour assurer la promotion d'Advera, une boisson à haute teneur nutritive destinée aux malades du sida.

Aujourd'hui Proof Positive (Test positif), la seule agence de mannequins et de comédiens qui ne recrute que des séropositifs et des sidéens, représente 52 personnes, hommes et femmes, mannequins, modèles, figurants et comédiens.

Proof Positive ne réalise pas encore de bénéfices, elle sera de nouveau légèrement déficitaire cette année, mais les clients travaillent régulièrement. La plupart des offres proposées sont directement liées à leur situation: promotion de produits pharmaceutiques, témoignages, campagnes publiques sur la maladie.

Keith Lewis s'étonne encore du succès de cette nouvelle branche de l'agence Morgan. «Je ne savais même pas si je pourrais trouver quelqu'un qui accepte de dire `Oui, j'ai le virus' et de s'afficher ainsi à travers tout le pays.»

En outre, «je m'inquiétais du tort que cela pourrait faire à l'agence». Le fondateur de l'agence admet que sa première réaction était empreinte de préjugés et de réticences.

«J'étais ignorant», reconnaît-il. Alors que 65 pour cent des clients de l'agence étaient des enfants, «j'avais peur de la réaction qu'auraient les parents quand je leur dirais, «Au fait la prochaine fois que vous viendrez, votre petit de quatre ans sera assis à côté d'une personne séropositive'...»

CINÉMA PLACE DU ROYAUME
CINEPLEX ODEON
1451 BOUL. TALBOT 545-4260
SAM., DIM. APRÈS-MIDI ET MAR., MERC. SOIR: 3.25$
OBSESSION MORTELLE (13+ violence)
Tous les soirs: 7h15 - 9h25
DÉCISION AU SOMMET (13+ violence)
Tous les soirs: 7h00 - 9h35
RAISON & SENTIMENTS (G)
Tous les soirs: 7h00 - 9h40
317858
ALMA: 668-0141 MISTASSINI: 276-2002

CINÉMA IMPÉRIAL
1120 Boul Talbot 549-9022
OLIVER ET COMPAGNIE (G)
VEN. À LUN.: 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15
MAR. À JEU.: 7:15 - 9:15
TERREUR EXTRÊME (16+)
VEN. À LUN.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30
MAR. À JEU.: 7:00 - 9:30
INTIME ET PERSONNEL (G)
VEN. À LUN.: 2:05 - 4:35 - 7:05 - 9:35
MAR. À JEU.: 7:05 - 9:35
NELLY ET M. ARNAUD (G)
VEN. À LUN.: 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:30
MAR. À JEU.: 7:30 - 9:30
cinéma JONQUIÈRE
2445-ST-DOMINIQUE 695-0261
OBSESSION MORTELLE (13+)
VEN. À LUN.: 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:30
MAR. À JEU.: 7:30 - 9:30
DÉCISION AU SOMMET (13+)
VEN. À LUN.: 4:30 - 9:30
MAR. À JEU.: 9:30
SGT. BILKO v.f. (G)
MAR. À JEU.: 7:00
VEN. À DIM.: 2:30 - 7:00
VENEZ VIVRE L'EXPÉRIENCE DIGITALE!
317857

cjab 94,5 énergie
JEU DE PUISSANCE ÉNERGIE
2 façons de gagner
écoutez cjab 94,5 énergie
et GAGNEZ
Une location de 2 ans d'une HONDA del Sol Si
Leo Automobile
HONDA
remplissez le coupon et gagnez
TOUT LE MONDE EMBARQUE!
SEA-DOO
Faites parvenir à: CJAB 94 5 Énergie, au C.P. 1090, Chicoutimi, G7H 5G4 et gagnez le SEA-DOO. Le tirage au sort sera effectué le 11 mai 1996 sur les ondes de CJAB 94 5 Énergie.
nom: _____
adresse: _____
ville: _____
tél.: _____
le QUOTIDIEN
BOMBARDIER
316878

EN ROUTE POUR Memphis
GAGNEZ UN SUPER WEEK-END À MEMPHIS À L'OCCASION DU 19E ANNIVERSAIRE DE LA MORT D'ELVIS PRESLEY TIRAGE LE 4 MAI
ckrs 590 LE LEADER DE L'INFORMATION
ÉCOUTEZ TOP 59 AVEC PIERRE BOIVIN AUJOURD'HUI ENTRE 13 H 45 ET 15 H 45
À GAGNER TOUS LES JOURS: UN DOUBLE DC DU TOP 10 D'ELVIS
À GAGNER LE DIMANCHE: UNE RADIOCASSETTES AM-FM D.C. RCA
★ POUR PARTICIPER INDIQUER L'HEURE DE DIFFUSION DE LA CHANSON DU JOUR DU TOP 5 PALMARES PRÉSENTÉE AUJOURD'HUI ENTRE 13h45 ET 15h45 À CKRS-AM 590
UNE COLLABORATION: le QUOTIDIEN, Club Aventure voyages, ARCHAMBAULT, AMEUBLEMENTS TANGUAY
DATE: HEURE:
NOM:
ADRESSE:
VILLE:
C.P.:
TÉL:
POSTEZ LE COUPON À ckrs 590 LE LEADER DE L'INFORMATION A/S: TOP 59 CP 1090 CHICOUTIMI G7H 5G4
315151

POUR LE MEILLEUR ET POUR LE PIRE



PEANUT



PHILOMÈNE



AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	Bon Matin / Guy Provost (6h30)		Pacha / Iris (9h15)	Les Moomins	Alice au pays...	Olives et Papayes	Christiane Charette en direct / Guy Provost		Le Midi	Louvain à la carte / France Castel		Les P'tits Bonheurs de Clémence		Les Contes d'Avonlea		Madame est servie	Sous le signe.. / 0340 (16h25)	Bêtes pas bêtes plus	Watata-tow	Meilleur gagne
CFRS	Les émissions débutent à 11h00						Images du Québec	Touftoufs et...	Pierrafeu	Le Grand Journal	L'Ère du Verseau		Cinéma / MARTHA, RUTH ET EDIE (4) avec Jennifer Dale, Andrea Martin				Écoute-moi		Le Grand Journal	
CJPM	Salut, bonjour! (6h00)		Bla Bla Bla		Top Modèles	Aimer	Bon Appétit	La Vie... / P. Ligne	Le TVA (11h58)	Première Ligne (12h25)		Les Feux de l'amour		Des Jours et des Vies		Bibi et Geneviève	Claire Lamarche / Sonia Benezra		Mongrain	
R.Q.			Pause musicale						Le Québec aujourd'hui	Les Bi-sounours	Québec School Telecasts		Pause musicale		L'École...	Pause musicale	Christophe Colomb	Les Moomins	La Prin-cesse...	...Carmen Sandiego?

VOTRE SOIRÉE

LUNDI 15 avril	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
R.Q.	Passe-Partout	La Maison de Ouimzie	Le Québec aujourd'hui	L'Afrique de toutes façons	Mode d'emploi		Pignon sur rue	Option Éducation		On n'est pas né d'hier	Points de vue		
CKRS	Saguenay-Lac-St-Jean / Ce soir		Les Couche-tôt	4 et demi... / Dernière	Nom de code: OP Center (3/4)		Enjeux		Le Téléjournal	Le Point (22h24)	Sport / Météo (23h25)	Cinéma / LE CHAT CONNAÎT L'ASSASSIN (3) avec Art Carney	
CJPM	Le TVA	Piment fort / Martin Petit	Chasse aux trésors	Rira bien	Alerte à Malibu		Les Machos / Dernière		Le TVA	chaBada / Rioux, Mario Jean, Claude Michaud, Réjean Tremblay		Le TVA Sports / Loteries (23h52)	Pub (23h57)
CFRS	Guerre des clans	Flash	seaQuest, gardien des océans		Cinéma / L'ATTAQUE DES AIGLES DE FER (6) avec Louis Gossett, fils, Rachel McLish				Besoin d'amour / Nanette Workman	Le Grand Journal	Sports Plus	Sports Plus extra	Cinéma / LA COMTESSE AUX...
TV5	Des Chiffres et des Lettres	Studio Gabriel	Journal FR2	Strip-tease		Bas les masques / Provocateurs dans l'âme...			Paris Lumières	Journal belge / Météo... (22h55)	Studio Gabriel	Visions d'Amérique	Le Cercle de minuit (23h45)
CANAL D	Animalier: lamentin		D'un Pôle à l'autre (7/8)		Sous le regard de Dieu (3/4)		Force brute		Destination Danger		Cinéma / L'HOMME À LA CHAUSSURE ROUGE (4) avec Tom Hanks, Dabney Coleman		
RDI	Euronews	Au travail!	Le Monde ce soir	Capital Actions	Grands Reportages / L'Apartheid américain; au sources de la cocaïne		Le Téléjournal	Maisonneuve à l'écoute		Le Canada aujourd'hui		Sport / Canada aujourd'hui (23h40)	Capital Actions
RDS	Planche à neige	Sports 30 Mag		Baseball / Tigers - Blue Jays						Sports 30 Mag		Sport Gillette	Boxe / D. Rosen-blatt - Pat Lawlor
S.E.	Une Pure Formalité (16h40)	Huck et le roi de coeur (18h35)				Nous étions guerriers (20h15)			Devlin: l'impitoyable				Cinéma... (23h50) / Climax (0h15)
CBJET	Newswatch		City Beat	Fresh Prince of Bel-Air	The Nanny	Mr. Bean	Love, Sex and Another Natural Disasters		CBC News		News	Taxi	Cinéma / HEAR MY SONG (4)
CFCF	Pulse		Entertainment Tonight	Simpsons	Beverly Hills, 90210		Murphy Brown	Good Company	Law & Order		CTV News	Pulse / Sports Night (23h45)	Sightings
WVNY	News	ABC News	Star Trek: Next Generation		Billy Graham		High Incident		The Mystery of Happiness		News	Nightline (23h35)	Pub (0h05)
WCAX	News		CBS News	Entertainment Tonight	The Nanny	Almost Perfect	Murphy Brown	Good Company	Chicago Hope			The Late Show with David Letterman (23h35)	
WPTZ	News	NBC News	Home Improvement	Wheel of Fortune	The Fresh Prince of Bel-Air		Cinéma / DEADLY WEB avec Gigi Rice, Ed Marinaro					The Tonight Show (23h35)	
WCFE	ITN News	Nightly Business	Newshour		Motorweek	Sneak Previews	Bramwell (2/4)		Arts Auction 57 Preview		EastEnders	Charlie Rose	
FOX	The Simpsons	Roseanne	Cheers	Home Improvement	Melrose Place		Profit		Seinfeld	Cops	Final Justice	M*A*S*H	Star Trek: Next Generation
TSN	Transworld Sport Int. (17h30)	Sportsdesk	Inside Sports	Baseball / Tigers - Blue Jays							Sportsdesk		WWF Wrestling
TMN	Outbreak (16h45)		Six Degrees of Separation				Friday				Death Junction (22h45)		
DISC.	Beyond 2000		@ discovery.ca		Global Family	Journeys	Harrowsmith Country Life	Arthur C. Clarke's...	Discovery's People		@ discovery.ca		Global Family
LIFE	Health Matters	New Attitude	Graham Kerr's Kitchen	Women, Lifestyle & Money	Nature Walk	Let's Build	Kitty B: Your Home	Gardener's World	Real Life		Nature Walk	Let's Build	Kitty B: Your Home

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.**

DÉTENTE

BRIDGE

NO 342

CONTRE, SURCONTRE

Il arrive rarement que les enchères se terminent par un contrat surcontré. Encore plus au niveau de 2 ♣, comme dans l'exemple qui suit, alors que le résultat peut se solder par une manche.

DONNEUR: EST
VULNÉRABLES: N/S

	♠ D 10 7 6 5 ♥ 9 6 4 ♦ D 7 3 ♣ 8 4	
♠ A R 9 3 ♥ - ♦ 10 9 8 4 ♣ R 7 6 5 2	N O E S	♠ V 8 2 ♥ A D V 10 5 2 ♦ R 6 5 2 ♣ -
	♠ 4 ♥ R 8 7 3 ♦ A V ♣ A D V 10 9 3	

EST	SUD	OUEST	NORD
1 ♥	2 ♣	Passe	Passe
Contre	Surcontre	Passe	Passe
Passe			

ENTAME: ROI DE PIQUE

Suite au Roi de Pique, et voyant cinq cartes dans cette couleur au mort, Ouest a continué de son Dix de Carreau, qui a filé jusqu'au Valet du déclarant. Celui-ci a ensuite joué le Trois de Trèfle qu'Ouest a refusé de prendre de son Roi pour laisser le pli au Huit du mort, tandis qu'Est (en raison de son absence en atout) montrait son intérêt pour les Coeurs en écartant la Dame. Pas du tout impressionné, Sud appela lui-même un Coeur; Est mit tout de suite son As et insista dans la couleur du Valet après avoir vu son partenaire écarter au premier tour. Sud couvrit de son Roi et Ouest coupa. N'empêche que le déclarant conservait ainsi le contrôle du jeu avec quatre atouts toujours à sa disposition. Il ne lui restait qu'à concéder le Roi de Trèfle et le Dix de Coeur afin de pouvoir compter sur deux plis à Carreau, cinq à Trèfle et un à Coeur (eh oui! son Huit) et réussir son contrat de 2 ♣ surcontré. Ce qui donnait à son équipe 760 points (500 pour la manche vulnérable, 160 pour les 2Tr surcontrés et 100 pour l'insulte).

TOURNOI DE L'EST DU CANADA

Comme à chaque année, le tournoi de l'Est du Canada se déroulera à Québec (à Ste-Foy plus présicément) les 19, 20 et 21 avril, à l'auberge Wandlyn-Universel au 2955, boul. Laurier. L'horaire se lit comme suit: vendredi 19 avril: paires de dames et paires libres (13h); paires stratifiées, catégories A et B, et «novices» (19h30); samedi 20 avril: paires libres, deux séances cumulatives, catégories A et B (13h et 19h30); dimanche 21 avril: équipes de quatre - mouvement suisse - deux séances cumulatives, catégories A et B (10 et heure de la deuxième séance à déterminer). Renseignements et arrangements de partenaires: Mme Inette Lepage (418 651-4890) et Mme Lili Périgny (418 681-3212).

CARTES SUR TABLE

Le numéro de mai 1996 de la revue Cartes sur table sera disponible dans tous les clubs à compter du 15 avril. Information: (418) 678-1514.

TÉLÉROMANS

15 avril

17h00

CKRS — WATATATOW **4134** Guy (Charles Lafortune) souhaite être accepté par son entourage. Camille (Sandra Dumaresq) veut à tout prix conserver une certaine autonomie financière mais ses parents ne veulent pas qu'elle travaille pendant ses études.

19h30

CKRS — 4 ET DEMI... **7641** EN AMOUR. Michel et Maryse (Robin Aubert et Lynda Johnson) s'aiment d'un amour sans bornes. Comme Louis (Robert Brouillette) est plutôt tiède en ce moment, Isabelle (Isabelle Brossard) est un peu jalouse du bonheur de son amie. DERNIERE

21h00

CJPM -CFER — LES MACHOS **52991** Avec Michel Forget, René Gagnon, Louise Rémy, Anne Bédard et Yves Desgagnés. - Julien demande à l'ex-femme de Mathieu de lui rendre visite à l'hôpital. Denise veut assouvir sa vengeance. C'est jour de mariage pour Sophie et Robert Marois. L'imprévu n'est jamais bienvenu lors d'une telle occasion mais il sera néanmoins au rendez-vous. (1h) DERNIERE

R.-Q. -CIVV — PIGNON SUR RUE **88080** La vie quotidienne de sept jeunes qui partagent une maison à Montréal. En reprise samedi, 16h00.

CINÉ-TÉLÉ

LUNDI 15 AVRIL

9h00

CANAL D — L'ENFANT DE L'HIVER **6481283** (3) Fr. 1988. Drame psychologique de O. Assayas avec Clotilde de Bayser, Michel Feller et Marie Matheron. - Un jeune homme quitte sa copine enceinte pour une décoratrice de théâtre. (2h)

13h00

CANAL D — BABAS COOL **2996467** (5) Fr. 1981. Comédie de F. Leterrier avec Christian Clavier, Marie-Anne Chazel et Philippe Léotard. - Après s'être querellé avec sa femme, un cadre parisien décide d'aller passer ses vacances dans une communauté hippie. (1h30)

14h00

CFRS — MARTHA, RUTH ET EDIE **20592** (4) (Martha, Ruth and Edie), Can. 1988. Film à sketches de N. Bailey, D.M. Saltzman et D.J. Suissa avec Jennifer Dale, Andrea Martin et Lois Maxwell. - Trois Torontoises qui se sont rencontrées durant une conférence se racontent leurs histoires personnelles. (2h)

20h00

CFRS — L'ATTAQUE DES AIGLES DE FER **12573** (6) (Aces: Iron Eagle III), É.-U. 1991. Drame de guerre de J. Glen avec Louis Gossett, fils, Rachel McLish et Paul Freeman. - Au Pérou, les installations d'un trafiquant de drogue au passé nazi sont prises d'assaut par des aviateurs américains. (2h)

23h00

CANAL D — L'HOMME À LA CHAUSSURE ROUGE **7799405** (4) (The Man with One Red Shoe), É.-U. 1985. Comédie policière de S. Dragoti avec Tom Hanks, Dabney Coleman et Lori Singer. - Un jeune musicien, pris à tort pour un super-agent secret, est l'objet d'une surveillance constante. (1h30)

23h30

CKRS — LE CHAT CONNAIT L'ASSASSIN **4782573** (3) (The Late Show), É.-U. 1976. Drame policier de R. Benton avec Art Carney, Lily Tomlin et Bill Macy. - Un détective privé à la retraite découvre un lien entre la disparition d'un chat et le meurtre d'un ancien associé. (1h55)

00h00

CFRS — LA COMTESSE AUX PIEDS NUS **931622** (3) (The Barefoot Contessa), É.-U. 1954. Drame psychologique de J. Mankiewicz avec Ava Gardner, Humphrey Bogart et Edmond O'Brien. - Une vedette de cinéma connaît d'amers revers. (2h30)

MOTS CROISÉS

NO 3176

HORIZONTALEMENT

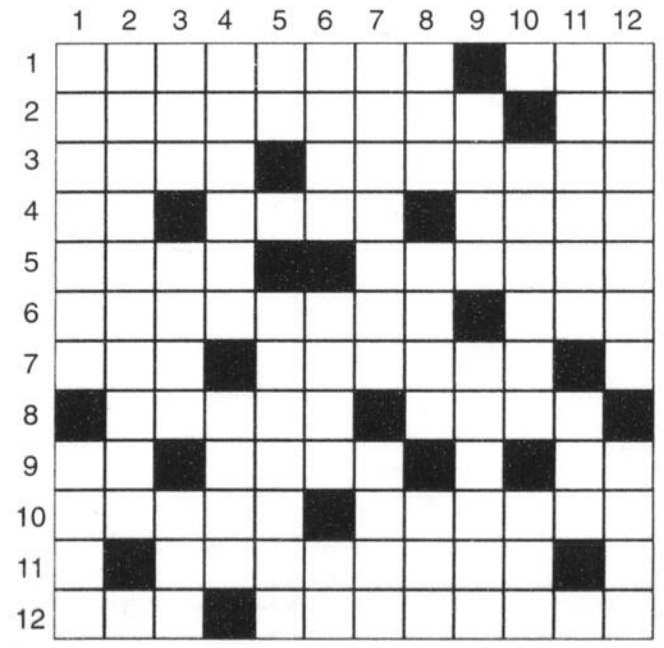
1 - Destin - Riv. du sud de l'Éthiopie.
2 - Effluve - Coutumes.
3 - Frappa violemment à coups répétés - Frayée.
4 - Très petit cours d'eau - Jeune fille - Dégobillé.
5 - Édesse - C'est un moteur.
6 - Faites avec succès - Riv. d'Alsace.
7 - Obtint - Entorse.
8 - Conformément à - En ski, virage qui utilise le transfert du poids du corps d'un ski sur l'autre.
9 - Germanium - Semblable - Fl. de Russie.
10 - Posture de yoga - Explose.
11 - Singe d'Afrique.
12 - Plante à fleurs apétales - De Suède (fém.).

VERTICALEMENT

1 - Cantonnière - Bande organisée de malfaiteurs.
2 - Éprises.
3 - Figure héraldique - Intelligent et malicieux - Pote.
4 - Un fruit - Fl. de Sibérie.
5 - Note - Formules brèves et frappantes lancées pour propager une opinion.
6 - Affl. de L'Eure - V. d'Allemagne - Art. contracté.
7 - Suites continues de paroles plus ou moins emphatiques - Ch.-l. de c. du Cher.
8 - Il portait parfois le vêtement féminin - Déesse égyptienne - Tragi-comédie de Corneille.
9 - Riv. des Pyrénées-Atlantiques - Drame lyrique de Verdi.
10 - Matière colorante rouge - Gendre de Mahomet.
11 - Marmotte dont la fourrure rappelle la martre - Vocable.
12 - Argent - Chevrote.

SOLUTION DE D-3175

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	A	C	C	O	M	P	L	I	R	E	N	T
2	B	O	R	N	E	O	■	N	I	N	A	S
3	L	U	I	■	G	U	L	D	E	N	■	A
4	A	T	E	L	E	■	E	R	N	E	■	R
5	T	U	■	A	R	A	S	E	■	M	A	I
6	I	R	A	I	E	N	T	■	T	I	C	S
7	O	I	N	T	■	A	E	D	E	■	A	M
8	N	E	G	U	S	■	S	A	R	O	D	E
9	■	R	E	E	L	S	■	C	R	U	E	■
10	L	E	I	■	A	A	■	C	A	R	M	E
11	I	■	T	E	N	D	R	A	I	■	I	V
12	E	M	E	R	G	E	A	■	N	U	E	E



HOROSCOPE

Lundi, le 15 avril 1996

Lune en Possons. Les enfants qui naissent aujourd'hui auront l'âme romantique à souhait, les aspirations un peu confuses et ils sembleront écartelés entre un certain égocentrisme et l'altruisme. Iront de l'un à l'autre d'une manière assez déconcertante. Coeur indécis.

Bélier: du 21 mars au 20 avril
Votre journée sera marquée par un manque de concentration et un esprit rêveur. Ne laissez pas votre travail en souffrir. Vous ne pensez qu'à partir loin du pays en voyage exotique. Soyez plus réaliste en vous établissant un budget afin de pouvoir réaliser votre rêve de vacances.

Taureau: du 21 avril au 20 mai
Vos problèmes financiers se régleront si vous faites preuve de bonne volonté en vous astreignant au niveau des achats futiles. Suivez les conseils de vos aînés si vous avez à effectuer un placement financier. Sur le plan de l'amour, ne passez pas toutes vos soirées devant la télévision. Votre partenaire risque d'avoir d'autres plans.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin
Vous allez avoir une frénésie de dépenses, contrôlez-vous. Sur le plan du coeur, vous aurez beaucoup de chance. Vous vivrez des heures agréables qui vous feront sentir combien vous êtes proche et en plein accord avec l'être aimé. Désirs partagés et idées communes. Du côté du travail, les influences astrales vous permettront de réaliser vos ambitions.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet
Ce sera une journée calme; profitez donc de ce répit ou de ces moments de paix intérieure que rien ne viendra troubler. Au travail, votre confiance en vous-même sera récompensée. Ne soyez pas de nouveau timoré, foncez et acceptez de vous lancer dans un travail même si cela vous paraît audacieux. Evitez les discussions sur des détails insignifiants; agissez.

Lion: du 23 juillet au 23 août
De nouvelles possibilités s'offriront à vous sur le plan financier. Il se peut qu'au travail, on vous propose un emballant défi. Les relations sentimentales seront fertiles en contrariétés. Une explication s'imposera avec votre partenaire afin d'élucider le mystère. Un problème de santé risque de devenir inquiétant si vous n'avez pas pris la précaution de consulter un médecin.

Vierge: du 24 août au 22 septembre
Au travail, on vous confiera de nouvelles fonctions. Vous y prendrez du plaisir et certaines initiatives. Au niveau des relations sentimentales, un évènement imprévu pourra occasionner une grande déception. Votre situation financière est bonne et vous pouvez vous permettre quelques fantaisies. Suivez la ligne droite, votre personnalité rayonne.

Balance: du 23 septembre au 23 octobre
Vous ferez des rencontres intéressantes et profitables avec des personnes charmantes. Evitez de confondre l'amour avec l'amitié. Votre coeur balance. Il vous faut modifier vos désirs. En affaire, vous prendrez des décisions impulsives qui seront déplorées par la suite. La santé d'une personne chère deviendra une source de préoccupations.

Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre
Les personnes nées sous ce signe pourraient faire d'intéressantes rencontres aujourd'hui de nature sentimentale. Evitez cependant en ce domaine de trop vous engager sérieusement si vous avez déjà une liaison. Un problème d'argent se résoudra d'une manière aussi surprenante que réjouissante. Vous vous féliciterez d'avoir fait confiance à une personne qui pourtant vous inspirait une certaine méfiance.

Sagittaire: du 23 novembre au 21 décembre
On vous reprochera en amour des choses que vous n'aviez pas dites, des gestes que vous n'aviez pas posés. Dites franchement votre pensée. Les affaires seront bonnes et vous serez félicité d'avoir proposé une stratégie qui s'avère gagnante. Cependant, le comportement d'un ami-collègue risque de s'avérer décevant. Méfiez-vous de sa jalousie.

Capricorne: du 22 décembre au 20 janvier
Vous recevrez des nouvelles réconfortantes d'un être cher qui se trouve au loin. Une note d'enthousiasme prévaut. Vous saurez profiter de l'évènemennt pour vous réjouir entre ami(e)s. Il est possible qu'une somme d'argent inattendue vous soit destinée dans le courant de la journée. C'est une grande chance pour vous qui songiez à faire des projets de voyages.

Verseau: du 21 janvier au 19 février
Votre sensualité deviendra très vive. Essayez de ne pas en être victime dans vos rapports avec le sexe opposé. Votre intuition vous sera utile. Les affaires seront meilleurs qu'à l'ordinaire mais des initiatives originales s'imposeront en ce domaine. La conduite d'un parent ou d'un ami risque de vous placer dans une situation difficile.

Poissons: du 20 février au 20 mars
La tentation de tromper votre amour sera très grande aujourd'hui. Vous y gagneriez cependant à jouer franc jeu en toute circonstance. Gare aux extravagances. Les astres vous sourieront sur le plan financier. Profitez-en pour faire de judicieux placements. Au travail, on vous donnera carte blanche pour réaliser un projet qui vous tient à coeur.

MOT MYSTÈRE

NO 2219

9 LETTRES — LE MOT CLÉ: INSTRUMENTS DE MUSIQUE

alto	duo	musical	rebec	vibra-
anche			sanza	phone
ariette	flûtiau	ocarina	saxhorn	vièle
		octave	serpent	vielle
banjo	gong	octavin	sextuor	violon
bongo		olifant	solo	
	harpe		sonate	
caisse	harmo-	pédale		
cithare	nium	penta-	tabla	
cuivre		corde	tacet	
	lied	piano	tom	
diaule	loure	piu	trompe	
disque	luth	pochette	tuba	
drums	lyre			

Solution du problème précédent: Minotaure

V	P	E	T	T	E	I	R	A	N	D	L	Y	R	E
P	I	O	A	H	H	C	E	C	R	O	U	O	E	L
E	E	B	C	A	N	E	P	U	E	I	L	V	S	L
D	L	N	R	H	R	R	M	U	P	B	A	O	S	E
A	A	P	T	A	E	S	O	N	A	T	E	E	I	I
L	E	M	H	A	P	T	R	H	C	I	R	R	A	V
E	A	T	U	R	C	H	T	O	X	P	T	N	C	T
R	I	C	N	I	B	O	O	E	E	A	H	U	E	O
C	O	P	I	A	N	O	R	N	E	A	S	T	L	M
U	G	U	N	S	F	O	T	D	E	Z	O	T	U	F
I	N	J	T	B	U	I	M	E	E	N	L	A	A	L
V	O	O	O	X	A	M	L	R	M	A	O	C	I	O
R	G	N	U	B	E	E	U	O	A	S	L	E	D	U
E	G	S	U	D	I	S	Q	U	E	H	D	T	E	R
O	C	T	A	V	I	N	A	N	I	R	A	C	O	E

A 17 entreprises et scieries

Discrètement, Québec rembourse 9,3 millions $

QUEBEC (PC)-Dans la plus grande discrétion, le gouvernement québécois vient de rembourser 17 entreprises et scieries du secteur forestier pour un montant de 9,3 millions $, soit la valeur de la taxe sur le bois d'oeuvre que ces entreprises avaient acquittée en 1987.

Il s'agit d'entreprises québécoises frontalières qui coupaient leurs billots aux Etats-Unis et à qui on avait fait inutilement payer des taxes à l'importation il y a presque dix ans. Les entreprises ont été remboursées par le biais d'un crédit d'impôt qu'elles peuvent appliquer sur les sommes qu'elles doivent au fisc.

Comme le litige entre le Canada et les Etats-Unis au sujet des exportations de bois d'oeuvre s'est poursuivi jusqu'à tout récemment, c'est dans le plus grand secret que le Québec a remboursé les entreprises, afin d'éviter toute accusation de subventionner indirectement ses producteurs de bois. De telles subventions iraient à l'encontre de l'interprétation que les Américains font de certaines directives de l'Organisation mondiale du commerce.

En conséquence, le décret par lequel le Québec a remboursé les producteurs forestiers n'a pas, contrairement à l'habitude, été publié dans la Gazette officielle.

Document discret

La seule mention du remboursement a été faite dans un document déposé discrètement le 4 avril dernier à l'Assemblée nationale par le ministre du Revenu, Roger Bertrand.

Deux lignes sibyllines du document déposé en Chambre par le ministre Bertrand signalent l'existence d'une «remise de dette de 9 307 858 $ à des entreprises québécoises du même secteur, concernant le remboursement de taxes payées en trop en 1987».

Ni la cause ou les modalités du remboursement, ni la liste des 17 entreprises touchées n'étaient publiées.

Les autorités québécoises souhaitent que l'affaire soit traitée «avec discrétion» dans les médias, afin de ne pas alimenter les craintes américaines. Qui sait si le secrétariat américain au Commerce ne tenterait pas des représailles sur les entreprises québécoises concernées ou encore ne voudrait pas remettre en cause des clauses de l'Accord canado-américain intervenu le premier avril dernier et dont le texte final reste à paufiner.

Le libre-échange qui avantage les exportations québécoises et canadiennes de bois d'oeuvre agace les Américains. A la suite de récentes et dures négociations, le Canada a dû consentir à imposer une taxe sur ses propres exportations de bois au-delà de la quantité de 14,7 milliards de pieds mesures de planche (PMP) par année.

Si les exportations canadiennes atteignaient en 1996 le même niveau qu'en 1995, cette nouvelle entente frapperal'industrie canadienne du bois d'une taxe à l'exportation de 175 millions $. Or, 21 pour cent de l'industrie canadienne du bois est située au Québec.

Le premier ministre Lucien Bouchard a déclaré récemment que l'accord sur le bois d'oeuvre était difficile à accepter mais que c'était la seule solution pour assurer les producteurs québécois d'une paix dans l'exportation pendant au moins cinq ans.

Entretemps, il y a des négociations entre Ottawa et les provinces pour déterminer la façon dont la taxe sur les importations excédentaires sera répartie entre les producteurs canadiens.

La CSN lutte pour l'équité salariale

MONTREAL (PC)-Alors que s'amorçait la Semaine des employées de bureau, hier, la Confédération des syndicats nationaux (CSN) a dénoncé la persistance de la discrimination salariale à l'égard des travailleuses exerçant ce type de travail.

«Les employées de bureau n'échappent pas à la discrimination salariale faite aux femmes et si, comme le gouvernement le laisse entendre, la Loi en matière d'équité salariale ne couvre ni les entreprises de 50 employés et moins, ni le secteur public, c'est finalement un nombre infime d'employées de bureau qui se retrouveront protégées par une loi en matière d'équité salariale», a déploré la vice-présidente de la CSN, Claudette Carbonneau, dans un communiqué transmis depuis Montréal.

«Une telle position se situe aux antipodes de nos revendications en matière d'équité salariale», a-t-elle poursuivi.

Pour la CSN, une loi sur l'équité salariale doit entraîner de profondes modifications à même les structures salariales afin de les rendre équitables pour toutes les femmes, peu importe le secteur et la taille de l'entreprise au sein desquels elles oeuvrent.

Parmi les employés de bureau, 77 pour cent sont des femmes travaillant comme secrétaire, réceptionniste, caissière, commis, agente de bureau, auxiliaire et opératrice en informatique, préposée à l'administration, aux dossiers médicaux, à l'accueil, etc., a précisé l'organisation syndicale.

La Semaine des employées de bureau prendra fin le 20 avril.

Tableau comparatif des taux d'intérêt

Institutions	Dépôt à terme Certificats garantis				Prêt Hypothécaire			Prêt personnel
	30-59	1 an	3 ans	5 ans	1 an	3 ans	5 ans	1 à 5 ans
B. CIBC	4,000	4,500	5,750	6,375	7,000	8,000	08,500	NIL
Comm. Ital. Can.	4,000	4,250	5,500	6,125	7,000	8,000	08,500	NIL
B. Laurentienne	3,750	4,500	5,750	6,375	7,000	8,000	08,500	6,750
B. de Montréal	3,750	4,500	5,750	6,375	7,000	8,000	08,500	7,250
B. Nationale	4,000	4,500	5,750	6,375	7,000	8,000	08,500	7,500
B. Royale	3,750	4,500	5,750	6,375	7,000	8,000	08,500	7,750
Banque TD	3,500	4,500	5,750	6,375	7,000	8,000	08,500	8,000
B. Hong Kong	4,550	4,500	5,750	6,375	7,000	8,000	08,500	NIL
Tr. Bonaventure	4,125	4,875	6,000	6,750	7,000	8,000	8,500	NIL
Canada Trust	4,000	4,500	5,750	6,375	7,000	8,000	8,500	10,75
Fid. Can. Ital.	4,250	4,750	6,500	7,000	7,000	NIL	NIL	7,750
Fid. SunLife	3,750	5,150	6,250	6,750	7,000	8,000	8,500	NIL
Fid. Desjardins	4,000	4,500	5,750	6,375	7,000	8,000	8,500	NIL
Trust Général	4,000	4,500	5,750	6,375	7,000	8,000	8,500	7,500
Tr. Prêt Rev.	4,125	4,500	5,750	6,375	7,000	8,000	8,500	NIL
Gr. Investors	NIL	4,500	5,750	6,375	7,000	8,000	8,500	NIL
Groupe Mutuelle	3,900	4,750	5,900	6,450	7,000	8,000	8,500	NIL
Sherbrooke Trust	4,000	4,500	5,750	6,375	7,000	8,000	8,500	7,500

Compilé par la Presse Canadienne

Prêt hypothécaire: assurance-vie non incluse.
Prêt personnel: taux minimum.
Certificat Pm Gm: non encaissable pour la période investie.
Les taux fournis étaient en vigueur le 11 avril 1996. Les taux non fournis n'étaient pas encore disponibles au moment de la cueillette des données.

MAISON POUR PROFESSIONNEL À VENDRE

CHICOUTIMI: quartier recherché, excellent environnement paisible, pas de voisin à l'arrière, terrain: 140' x 210' = 29 400 pi car. avec une partie boisée, âge 1990, superficie 49' x 48' = 2352 pi car. rez-de-chaussée, 2 étages complets, plus sous-sol fini, 9' de hauteur, 2 balcons, patio bois traité, 7 chambres à coucher et aménagement d'autres chambres à coucher possibles, très fonctionnelle, décoration intérieure impeccable, garage double, accepterait échange, balance de vente.

Conviendrait également pour développer un centre d'hébergement luxueux pour gens du 3e âge.

PRIX: 435 000 $ négociable

Informations données confidentiellement et en personne. Prenez rendez-vous avec:

THÉMIS

Marc-Aurèle Tremblay, agent immobilier affilié
543-1554 (bur.) — 696-2838 (rés.)
54, rue Racine Est, Chicoutimi

317850

DU 18 AU 21 AVRIL
Pavillon Sportif de L'UQAC

TIRAGE GRATUIT — EXPO NATURE — TIRAGE GRATUIT

Visitez Expo Nature et courez la chance de gagner

1 Vélo Sport ACCESS 15 vitesses + **Casque Cuissard Paire de gants** (Louis Garneau)

Valeur de **375$**



LE TANDEM

2334, Saint-Hubert, Jonquière
547-8607

Nom: _____
Adessse: _____
Ville: _____
Tél.: _____ **Code postal.:** _____

Déposez ce coupon au kiosque Le Tandem au Salon Expo Nature

317662

Petites annonces

Une de nos conseillères



BRIGITTE

- 545-4014 SAGUENAY
- 668-4506 ALMA et les environs
- 679-3832 SAINT-FÉLICIEN et les environs

INFORMEZ-VOUS SUR NOS PETITES ANNONCES DE STYLE COMMERCIAL

PRIÈRES:..... 35,00 $
AVIS DE DÉCÈS:.... 75,00 $

Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.

Aucune facturation.
Acceptons les chèques, cartes de crédit.

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

INFORMATIONS GÉNÉRALES

QUOTIDIEN
Toute annonce réservée avant 16 h 30 pourra être publiée le lendemain.
Toute correction ou annulation devra être faite avant 16 h 30 pour être effective le lendemain.

PROGRÈS-DIMANCHE
Toute annonce réservée au plus tard le vendredi à 16 h 30 pourra être publiée le dimanche suivant.
Aucune annonce ne peut être corrigée ou annulée après 16 h 30 le vendredi précédant la parution.

RESTRICTION
L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable.

VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?
Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

10 mots ou moins QUOTIDIEN
1 jour..... 6,70 $
2 jours..... 8,15 $
3 jours..... 9,60 $
4 jours..... 11,05 $
5 jours..... 12,50 $
6 jours..... 13,95 $

10 mots ou moins PROGRÈS-DIMANCHE 8,75 $

Mots additionnels: 0,40 $ mot/par semaine
Lettrage majuscule
Caractères gras
Encadrement
Titre centré
3,00 $ par semaine
AVEC PHOTO: 6,25 $ par parution

HEURES D'AFFAIRES
8 h 30 à 16 h 30
DU LUNDI AU VENDREDI

INDEX DES RUBRIQUES

IMMEUBLES COMMERCIAUX
Bâtisses commerciales
Blocs appartements
Bureaux à louer
Commerces à vendre
Commerces à louer
Entrepôts à louer
Fermes
Garages
Locaux à louer
Terrains commerciaux

HABITATIONS RÉSIDENTIELLES
À partager
À vendre ou à louer
Chalets à vendre
Chalets à louer
Chambres à louer
Condominiums à vendre
Condominiums à louer
Logements à louer
Maisons à vendre
Maisons à louer
Maisons mobiles à vendre
Maisons mobiles à louer
Terrains à vendre

VÉHICULES
Abris d'auto
Autos à vendre
Avions à vendre
Bateaux à vendre
Camions à vendre
Camions 4X4
Campeurs à vendre
Machinerie
Motos à vendre
Motos 3 et 4 roues
Motoneiges à vendre
Pièces et accessoires
Remorques à vendre
Souffleuses à vendre
Tracteurs à vendre
Véhicules divers

EMPLOI
Gardien(ne) demandé(e)
Personnel demandé

FORMATION
Enseignement / cours

OCCASIONS D'AFFAIRES
Finances
Occasion d'affaires

SERVICES PROFESSIONNELS
Construction / rénovation
Impôt
Massage
Offres de service
Services de garde

MARCHANDISES ET SERVICES
À vendre ou à échanger
Ameublement
Animaux
Antiquités
Bois de chauffage
Coin du bébé
Demandé
Divers
Équipement de bureau
Équipement de commerce
Ésotérisme
Marché aux puces
Matériaux de construction
Poêle à bois
Réceptions
Santé
Vêtements
Ventes de garage

AVIS
Activités diverses
Agences de rencontres
Messages personnels
Perdu ou retrouvé
Recherche

SPORTS / LOISIRS
Articles de sport
Bicyclettes
Camping
Chasse et pêche
Musique et accessoires
Ordinateurs et jeux
Photos et vidéos
Piscines et acc.
Roulottes à vendre
Roulottes à louer
Vacances / voyages

NOUVEAU! OUVERT LE JEUDI JUSQU'À 19 H

IMMEUBLES COMMERCIAUX

Blocs appartements

DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE: 4 logements à St-Félicien, bonne construction, revenus: $14,000/année, intéressé seulement. Tél.:679–4588.

Bureaux à louer

CHICOUTIMI, rue Bégin, Bureau pour thérapeute, bien insonorisé, belle salle d'attente, ambiance chaleureuse, toute commodité, chauffé, éclairé. Tél.:418-545–3310

Commerces à vendre

CHICOUTIMI, rue Angoulème, dépanneur bien situé avec bon achalandage, peu d'investissement, bon chiffre d'affaires. Tél.:545-0345

COMMERCE de produits naturels, franchisé, implanté depuis 8 ans aux Galeries de La Baie, bon chiffre d'affaires, excellente opportunité, acheteur sérieux seulement. Téléphone pour rendez-vous le soir: Tél.549–3500, Louisette Simard

GARAGE
Secteur Lac St-Jean, garage: alignement, réparations générales, peinture, avec très bon chiffre d'affaires. Aussi plusieurs autres commerces en main. Tél.347–5052, Lionel Bouchard, Accès Plus

RESTAURANT 36 places à vendre. Tél.:542–4629, après 17h00.

RESTAURANT Cuisine Saguenay, opérationnel depuis 15 ans, Place Saguenay, cause santé. Tél.695–4725 (après 18h00)

Locaux à louer

1145 THÉRÈSE-CASGRAIN 2ième étage, 1,500 pieds.carrés pour salle de danse ou réunion d'affaires 800 $/mois. chauffé, éclairé. Tél.543–8886

2 LOCAUX, secteur industriel Chicoutimi, grand stationnement, possibilité convertir en 1 seul local, 3500' à 7000' carrés. Tél.:698–1544, Sylvain.

CHICOUTIMI, 343 Racine Est, rez-de-chaussée, 450 pieds.carrés. Chantale Hudon, 543–6017.

CHICOUTIMI: 1100 pieds.carrés et 400 pieds.carrés, rue Jacques-Cartier, non chauffés, non éclairés. Tél.:545–3919, 545–4994.

CHICOUTIMI: coin des Champs-Elysée et Talbot, Edifice 1212, 1000 pi.car., meublé, tél.:690-7011.

IDÉAL POUR professionnel environ 2,000 pieds.carrés, situé au 2ième étage, 1247 Ste-Geneviève, Chicoutimi-nord. Libre 1er avril. Aussi bâtisse à vendre ou à louer. Tél.543-5000, 690-7570.

ST-ISIDORE: Rivière-du-Moulin, locaux pour petites entreprises aussi entrepôts. Tél.:549–3065.

HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

Chalet à vendre

Chalet bord du lac Kénogami, 25x20, terrain 106x150, habitable à l'année. Tél.:542-0777, après 16h00, demandez Nicole.

DOMAINE à Vendre, Lac des Commissaires, construction récente, avec servitudes, habitable à l'année, chauffage au bois et électricité, puits artésien, meublé. 68 000$. Tél.:275–6380

HÉBERTVILLE: chemin des Sables, 18X20', accessible à l'année, bord belle rivière, Tél.349–8392

LAC DES COMMISSAIRES, Chalet à vendre, 5 pièces, Tél.:(819) 373–4358

MEUBLE 16X16, refait à neuf, claboard de vynille, isolé, électricité 220 volts, plage St-Joseph, St-Gédéon. Tél.:349–8024, 349-3789.

PRIX REDUIT de 33 000 $ à 27 000 $, meublé, rénové, près de la rivière Anse-St-Jean. Tél.:696–4437.

ST-LÉONARD, chalet à vendre, 20X20, beau site, Tél.:678–9690

Chalet à louer

ST-GÉDÉON: Relais des Bernaches et Domaine des Iles, chalets construction récente, très propres, grand terrain. Tél.542–4061, 693-3001

Chambres à louer

A 5 MINUTES centres d'achats, Université, stationnement, propre. Tél.:693–1560

ALMA: 2 grandes chambres, 45 $/semaine. Tél.668–3654

CHICOUTIMI-NORD: avec cuisinette, salon, près Provigo et McDonald. Tél.:543-4160, 549-4392

CHICOUTIMI-NORD: boul. Ste-Geneviève, grande chambre, près centre-d'achats, polyvalente, 50 $/semaine. Tél.696–2733

CHICOUTIMI: près Université, cégep hôpital, cable, laveuse sécheuse, stationnement, entrée indépendante, cuisine Tél.:549–3372

CHICOUTIMI: 457 Jacques-Cartier Est, près Cégep, Université, hôpital, chauffés, meublés, éclairés, 165 $/mois, libres immédiatement. B. Picard, tél.543–7771.

CHICOUTIMI: centre-ville, 307 Labrecque, cuisine commune, câble fourni. Tél.543–3942, 543-5291

CHICOUTIMI: Grande, gros réfrigérateur dans la chambre, câble, etc. 150 $/mois. Tél.545–1017, 696-6174 pagette

CHICOUTIMI: Angoulème, cuisine et salon commun, 235$/mois. Tél.696-0457.

CHICOUTIMI: rue Ste-Anne, grande chambre, très propre, laveuse, sécheuse, câble gratuit. Tél.:698–1485.

CHICOUTIMI: moderne, très grande, arrière Polyclinique, buanderie gratuite, cuisine commune. Tél.:693–8754, 693-4499.

Condominiums à vendre

4.1/2, construction neuve, arrière Place du Royaume, prix intéressant, possibilité de location avec option d'achat. Tél.549–3050

CHICOUTIMI: 1658 des Grands Ducs, ou à louer, situé à proximité de tous les services (2 centres d'achat), rue tranquille, grand 5.1/2, (1,300 pieds.carrés), foyer, remise, 2 stationnements, service conciergerie, intercom, bien insonorisé. Prix raisonnable. Belle opportunité. Tél.543–0050, 544-1706.

OU A LOUER, à 5 minutes des centres d'achats, au montant de L'évaluation municipale, 4.1/2, 5.1/2, 639 Emile Girardin. 5.1/2, 6.1/2, 306 Rimblaud. Tél:693–3383, 1-800-394-3383.

Logements à louer

A 2 pas de Place du Royaume, Cégep, Université, centre-ville et secteur-nord 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, très propres, possibilité chauffés, meublés, éclairés. Aussi JONQUIERE, 4.1/2 moderne, prix abordable.
Gestion Immobilière Courtemanche
690–6308

A BAS PRIX: Déménagement Inter-Canada Van-Line, local, longue distance, par des professionnels avec assurances. Tél.:693–3216, 548-2084.

A CHICOUTIMI: 1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, duplex, près Cegep, Université, centres d'achats. Tél.:545–0698.

A LOUER: Kénogami, 4.1/2, libre immédiatement, 1er mai. Aussi, 3.1/2 Arvida, libre 1er juillet. Idéal personnes âgées. Tél.548–6710.

A VOIR! Notre-Dame-du-Saguenay, 3.1/2, 370 $/mois, semi-meublé, laveuse, sécheuse, chauffé, éclairé, stationnement. Tél.:690–0391.

ARVIDA NOUVEAU! ON VOUS DEMENAGE, 2 mois gratuits. 31/2, 4.1/2, 5.1/2. Chauffés, éclairés, remis à neuf, avec porte-patio. A côté d'un centre d'achat. Tél.:548-1806, 548-0889

ARVIDA: ATTENTION ATTENTION, 3 MOIS GRATUITS, Réservez vite pour 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, chauffés, éclairés, rénovés, près de tous les services. Tél.:548-4534, 548-1860, 548-9111, 547-0051

ARVIDA: 2.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, demi sous-sol, 255$/mois. Tél.:547–3809, 542-9382.

ARVIDA: 3.1/2, chauffé, éclairé, moderne, eau chaude, quartier tranquille. Tél.:548–5145

ARVIDA: 4.1/2, secteur MANOIR SAGUENAY, rue de Normandie, peinture neuve, porte patio. Semi-meublé si désiré, eau chaude fournie. 325$/mois. Normand, 695–4444, 695-1396.

ARVIDA: 1844-46 Nielson, 4.1/2, style condo, près foyer des Loisirs, stationnement pour visiteurs, grand terrain, remise, etc. Libre 1er juillet. Tél.:548-8687, 549-3847.

ARVIDA: COIN DUBOSE ET MATHIAS, DANS BLOC 6 LOGEMENTS GRANDS 4.1/2, CHAUFFÉS, ÉCLAIRES, PRÈS DES SERVICES. Tél.:693-9075.

ARVIDA: Grand 6.1/2, Quartier St-Philippe, non chauffé, non éclairé. 3.1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé. Tél.548–8773

ARVIDA: St-Mathias, haut de maison, 4.1/2, porte-patio, stationnement, eau chaude fournie, 345 $/mois. Tél.548–6329

ATTENTION CHICOUTIMI: **Centre-ville, 4.1/2,** 26 Smith, est, voisin terminus, très propre, tapis neuf. 375 $/mois. **Libre 1er juin. Tél.690–1148**

ATTENTION CHICOUTIMI, **grand 4.1/2, 5.1/2**, style condo, 130, des Ecorceurs, **insonorisation supérieure**, entrée contrôlée, porte patio, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle, **repeint**, 480$/mois, libre immédiatement. Tél.**690–1148, 673-6417.**

ATTENTION MANOIR DE LA BAIE INC.: Construction de béton, porte-patio, balcon, subvention logi-rente possible, prix à partir de 470 $/mois. Tél.:693–4242
CORPIQ Saguenay
Association pour propriétaires de logement
Tél.:690-6308.

ATTENTION: Près Université, centres d'achats, 4.1/2 meublé, semi-meublé ou non meublé, porte-patio balcon, piscine. Tél.: 693-4242.

CHICOUTIMI, deux 2.1/2 ($300), 3.1/2 ($385) meublés, chauffés, éclairés. 4.1/2 $315 non chauffé non éclairé. Tél.:545–4029.

CHICOUTIMI, 3.1/2, 4.1/2, libres 1er juillet. Aussi 3.1/2 chauffé, éclairé, libre 1er juin. Très propres, bien situés. Tél.:545–4811.

CHICOUTIMI, 4.1/2 neuf, porte jardin, patio, $525 non chauffé, non éclairé. Tél.:549–2693 après 18h00.

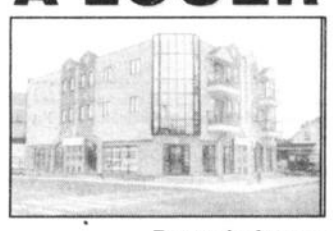
CHICOUTIMI: 4.1/2, 3.1/2, insonorisés, entrée contrôlée, intercom, près Place Royaume. Tél.696–1175

CHICOUTIMI, rue Lévesque: 4.1/2, chauffé, rénové. Idéal pour personne seule. Tranquilité exigée. Tél.:543–2954.

CHICOUTIMI, 441 #3 Massenet, 3.1/2, $300 jusqu'au 1er août, après 1er août, $400, chauffé, libre immédiatement. Tél.:548–9047.

CHICOUTIMI, 5.1/2, demi sous-sol, arrière Place Royaume et Polyclinique, très éclairé, maison privée $440. Tél.:693–8754, 693-4499 cellulaire.

À LOUER
LOCAL COMMERCIAL
libre le 1er mars 1996
4500 pi car.
avec stationnement, centre-ville,
3830, BOUL. HARVEY, JONQUIÈRE
Peut être converti en 2 locaux de 2300 pi car.
• Commerce
• Services professionnels
• Ou autres
Pour informations: **547-6611**
demandez M. Sylvain ou Yvon-Marie Bergeron
316039



POUR UN TEMPS LIMITÉ

25% DE RABAIS

Achetez une petite annonce au prix régulier dans le PROGRÈS-DIMANCHE et publiez-la une deuxième fois à **25% de rabais** le dimanche suivant
(remboursement facile sur annulation)
316762

À LOUER
LOCAL COMMERCIAL



Édifice Maison de la Presse
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
• 7000 pi car., premier étage, pouvant être subdivisé en deux locaux, l'un d'environ **4690 pi car.** et le deuxième de **2310 pi car.** Vaste stationnement.
Pour information, contactez:
Votre courtier membre de la Chambre immobilière du Saguenay – Lac-Saint-Jean
ou **Jean Simard: 690-8820** (en qualité de coordonnateur)
316696

CHICOUTIMI, 5.1/2, près centres d'achat, très propre, 1er étage, 349, des Champs Alizé, Tél.:543-2663.

CHICOUTIMI, 9.1/2, $600, non chauffé, non éclairé, 387 du Lavandou. Libre 1er juillet. Tél.:678-2717.

CHICOUTIMI, grand 5.1/2, libre 1er juillet, 1275, Angoulême, app #90, 555$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:543-1268

CHICOUTIMI, libre 1er mai, 4.1/2, chauffé, éclairé, 111, Gilbert app #219, sans escaliers, 510$/mois Tél.:543-1268

CHICOUTIMI-NORD (Valin), 4.1/2, endroit tranquille, non chauffé, non éclairé. $350. Tél.:693-3308.

CHICOUTIMI-NORD: 1950 boul. Tadoussac, beau **4.1/2,** porte-patio, idéal pour personne seule, ou couple sans enfants 400 $/mois. Libre 1er juillet. **CHICOUTIMI-NORD** 1800, boul. Ste-Geneviève, **grand 5.1/2,** porte patio, idéal pour couple sans enfants, **endroit tranquille,** grande remise intérieure, 400 $/mois, libre 1er juillet ou avant. Tél.:**549-9343**

CHICOUTIMI-NORD, 390 Vallière, grand 4.1/2, très propre, libre 1er juillet. Tél.:549-0161.

CHICOUTIMI-NORD, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2 immeubles rénovés, près Polyvalente Charles-Gravel, chauffés, eau chaude. Un mois gratuit. Prix compétitif. Tél.:543-5330. En tout temps 543-7966.

CHICOUTIMI-NORD: 1451 Vimy, libre immédiatement, 325 $/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.696-1083 (heure souper)

CHICOUTIMI-NORD: 3.1/2, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, 300$/mois. Tél.698-2362

CHICOUTIMI-NORD: 3.1/2, chauffé, arrière centre d'achats, 330 $/mois. Tél.:673-6417.

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, sous-sol, 100 Boulogne, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, 390 $/mois. Tél.:548-4466, 548-8832, 548-3205.

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, rez-de-chaussée, moderne, porte patio, mélamine, non chauffé, non éclairé, déneigé, libre 1er juillet. 390$/mois. Tél.698-4121.

CHICOUTIMI-NORD: **4.1/2**, 1/2 sous-sol, 1992 Bl. Tadoussac, **chauffé**, très propre, **395 $/mois** ,libre immédiatement. **Tél.:690-1148**

CHICOUTIMI-NORD: boul. Ste-Geneviève, 6 pièces, grand terrain, chauffé, éclairé, 660 $/mois. Tél.693-3308

CHICOUTIMI-NORD: grand 4.1/2, chauffé, éclairé, moderne, remise intérieure, porte-patio. Tél.:549-8771, 549-3977.

CHICOUTIM jumelés: 449 Marcel-Portal, $600/mois. 515 de Gascogne, $625/mois. Tél.:543-1268

CHICOUTIMI-NORD: très beaux 4.1/2, 5.1/2, entièrement nettoyés, repeint à neuf, tranquilles, près accomodations. Aussi 1.1/2. Tél.545-1042

CHICOUTIMI: Rue des Crécerelles, Joseph-Dandurand, Lorenzo-Genest, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, grands logements, beaucoup de commodité, très propres. Tél.549-2376, 549-2122.

CHICOUTIMI: 1.1/2, 3.1/2, près université, cégep, possibilité louer mois pour période d'été, chauffés, éclairés. Tél.:548-2442.

CHICOUTIMI: 1.1/2, meublé, chauffé, éclairé, 290 $/mois. Personne seule seulement. Tél.698-2515.

CHICOUTIMI: 1068, boul. Saguenay Est, 3.1/2, 380$/mois bail annuel, 395$/mois bail mois 4.1/2 à partager, non fumeur, 300$/mois. Tél.:693-4869.

CHICOUTIMI: 130 Place des Ecorceurs, grands 4.1/2, 5.1/2, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle encastré, entrée contrôlée, repeints à neuf. Pour visiter Roland Gilbert 549-7923, 693-3284, radio-chasseur 696-8355

CHICOUTIMI: 2.1/2 meublé, chauffé, éclairé, idéal pour étudiant. Tél.545-4949, 543-6004

CHICOUTIMI: 2.1/2, 3.1/2, meublés. Près université, Cégep, autobus. Tél.:549-6705, 545-5095.

CHICOUTIMI: 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, 6.1/2, meublés, semi-meublés, chauffés, près Cégep et Université. Tél.:549-4567.

CHICOUTIMI, 3.1/2, à sous-louer, endroit tranquille, centre-ville, 310 $/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:698-2259 soir.

CHICOUTIMI: 3.1/2, 375 $/mois, chauffé, éclairé, libre 1er juin. Tél.:696-2845.

CHICOUTIMI: 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, rue Bégin, libres mai, juin, juillet, tél.:545-3235, 543-4997.

CHICOUTIMI: Rivière-du-Moulin, 4.1/2, meublé ou semi-meublé, prix compétitif. Remise, 2 stationnements, déneigement. Tél.544-6313,544-8477,

CHICOUTIMI: grand 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2 Angoulème, libre immédiatement et juillet. Tél.:696-0457.

CHICOUTIMI: 4.1/2, 1641, 1631, 1635 des Grands Ducs, 4.1/2, 1115 Joseph-Dandurand, près centres d'achats. Aussi 5.1/2, 916 de l'Ecluse. Tél.:696-1158.

CHICOUTIMI: 4.1/2, 3.1/2, 2.1/2, très propres, récents, couvres plancher neufs, chauffés, éclairés, meublés ou non, situés très près des Centres d'achat, Cegep, Université, hôpital. Libres immédiatement. Tél.693-3590, 543-4037.

CHICOUTIMI: 4.1/2, 375 $/mois, 425 $/mois, modernes, près 70, Manège militaire. Tél.:549-0625.

CHICOUTIMI: 4.1/2, 400 St-Gabriel, endroit tranquille, stationnement, moderne, toiles vénitiennes incluses, 425 $/mois, chauffé, éclairé, meublé. Libre 1er juillet. Tél.:543-8605, 543-5834.

CHICOUTIMI: 419 Taché, 5.1/2, 545 $/mois tout compris. Tél.693-2218

CHICOUTIMI: Près du boul. Université au 629 Audet, modernes, 4.1/2, 360 $/mois, 1er juillet. 3.1/2, 300 $/mois, libre immédiatement. Non chauffés, non éclairés. Tél.693-9197, 548-5164.

CHICOUTIMI: 763 des Hospitalières, 2.1/2, chauffé, éclairé, 320 $/mois, libre 1er avril. Tél.690-1235, 549-8564

CHICOUTIMI: 880 Georges-Vanier, beau **grand 5.1/2,** plancher béton, **bain tourbillon, très grandes chambres,** 550 $/mois. libre 1er juillet. **Tél.:549-9343.**

CHICOUTIMI: arrière Place du Royaume, 3.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, 380 $/mois. Boul. Université, 4.1/2, 3.1/2, 2.1/2, chauffés, éclairés, meublés, 420 $/mois, 345 $/mois, 325 $/mois. Rivière-du-Moulin: 2.1/2, chauffés, éclairés, meublés, $265. Tél.:543-8717, 696-3092.

CHICOUTIMI: Côte Réserve, 3.1/2, non chauffés, non éclairés, meublé ou non, stationnements, très propres. Tél:545-1199 (jour), 543-7756 (soir).

CHICOUTIMI: Place des Airelles, 4.1/2, 5.1/2, entrée contrôlée, arrière Place Saguenay. Tél.693-0065

CHICOUTIMI: près université, 733, Hospitalières, 3.1/2, chauffés, éclairés, semi-meublés, près cégep. 315 Ste-Famille, 3.1/2 semi-meublés. Tél.:696-3453.

CHICOUTIMI: quartier St-Joachim, 3.1/2, chauffé, eau chaude fournie, non éclairé. Idéal pour personne seule, déneigé. Libre 1er juin. Tél.:690-2378

JONQUIÈRE, secteur St-Jean-Eudes, grand 6.1/2 fini moderne, avec remise, libre 1er juillet. 425$/mois. Tél.:548-2995, 696-4106.

CHICOUTIMI: 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, SITE EXCEPTIONNEL, PRÈS CEGEP, UNIVERSITÉ, CENTRES-D'ACHATS, ENTREE CONTRÔLEE, PRIX COMPETITIFS, POSSIBILITÉ MEUBLE, SEMI-MEUBLE. TEL.:690-5308.

CHICOUTMI, beaux 1.1/2, 3.1/2, 4.1/2, meublés ou non, bon prix. Tél.:543-6048, 693-9889 (paget).

CONSTRUCTION 1990, Jonquière: Pourquoi demeurer à logement? Quartier des Peintres, maison à vendre. Si admissible: financement facile et 132 $/semaine. Tél.:547-5243.

Journé Corpiq Saguenay

13 avril, pour réservations, communiquez

Tél.:690-6308.

JONQUIÈRE 5.1/2, 2ième plancher, 475$/mois non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:542-4852, 547-4317-542-5717.

JONQUIÈRE, 2.1/2, semi-meublés, coin Cégep, libres 1er juin Tél.:542-4852, 547-4317-542-5717

JONQUIÈRE: 4.1/2, chauffés, éclairés, porte-patio, balcon. 430$/mois. Tél.695-4763, 543-7966

JONQUIÈRE: de Montfort, 1./2, meublé, chauffé, éclairé, entrée indépendante, libre immédiatement. Tél.:547-7106

JONQUIÈRE: grand 5.1/2 chauffé, rue St-Clément, 450$/mois. 4.1/2, chauffé, 420$/mois. 2.1/2, chauffé, éclairé, 300$/mois. Tél.:542-1377, 543-7966.

JONQUIERE, 3805 ET 3803, Boul. du Royaume, 4.1/2, 280 $/mois juillet. 3.1/2, semi-meublé, 175$/mois libre immédiatement. Tél.:547-8914.

JONQUIERE, 3785 St-Léandre, 4.1/2, moderne, repeint, déneigement, tranquille. Idéal pour personnes âgées ou seule. Libre 1er juillet. Tél.:693-8919, 543-5834.

JONQUIERE, 4.1/2, 400$, chauffé, éclairé très grand, clair, quartier St-Georges, 542-2363, 543-7966.

JONQUIERE, grand 4.1/2, avec garage, très propre, 2172 St-David. $420 non chauffé, non éclairé. Tél.:696-0531.

JONQUIERE, paroisse Notre-Dame de Fatima, 4.1/2, 2ième étage, grandeur moyenne, libre 1er juin ou 1er juillet. Grandes galeries avant et arrière, stationnement, $340/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:547-1873.

JONQUIERE: 3.1/2, meublé ou non, chauffé, éclairé, très propre, tranquille, conciergerie, buanderie, stationnement, 360 $/mois, libre immédiatement. 4078 de La Loire, appartement 2. Tél.:548-6951, 695-1501.

JONQUIERE: 3.1/2, 4.1/2 meublés ou semi-meublés, très bien situé, secteur Cegep. Tél.:542-3181

JONQUIERE: 4.1/2, moderne, spacieux, chauffé, eau chaude fournie, conciergerie, local de rangement, près cégep. Tél.:695-5918.

JONQUIERE: 4.1/2, demi sous-sol, chauffé, éclairé, très propre, 410$/mois, libre 1er juillet. Tél.:542-6205.

JONQUIERE: 1 mois gratuit, 4.1/2, hors-sol, porte-patio, près Cégep, libre immédiatement. 410 $/mois. Tél.696-1511

JONQUIERE: 5.1/2, non chauffé, non éclairé, libre 1er mai, réduction de prix pour mai et juin. Possibilité d'acheter toiles vénitiennes + 2 ventilateurs. Tél.695-4895(soir), 547-6627 (jour).

JONQUIERE: centre-ville, duplex moderne, 2282, 2284 Jodoin, 4.1/2, porte-patio, non chauffés, non éclairés, 395 $/mois. Tél.542-1677, 548-5164.

JONQUIERE: GRAND 3.1/2, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, entrée indépendante, stationnement double, libre 1er mai, rue Pelletier, Jonquière, 350 $/mois. Tél.695-2801

JONQUIERE: grand 3.1/2, centre-ville, secteur tranquille, rénové, semi-meublé ou meublé à neuf. Tél.:542-8714, 547-3114, 672-4427.

JONQUIERE: Quartier des Peintres, 3.1/2, meublé, porte-patio. 4.1/2, hors-sol. Modernes. Personne sérieuse seulement Tél.:548-9085.

KÉNOGAMI, 3.1/2, chauffé, éclairé, armoires refaites, plancher bois franc, toiles et lustres inclus. 375$/mois. Libre 1er juin ou 1er juillet. Informations 542-9864, 542-6464 (laissez message).

KÉNOGAMI: Beau 4.1/2, haut de maison, libre 1er juillet. Tél.542-1989

LA BAIE 3.1/2, 390 ALBERT, centre-ville, face à Consomat, neuf, rez-de-chaussée, 370 $/mois non chauffé, non éclairé, libre 1er juin. Tél.544-7931, 544-3502

LA BAIE, 4.1/2 non chauffé, non éclairé, près galeries La Baie, libre immédiatement. $350. Tél.:548-2220, 543-1253.

LA-BAIE, grands 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, du Coteau, non chauffé, non éclairé, très propre. Entrée contrôlée. Tél.:544-4361, 543-7966.

LA-BAIE, 3.1/2, meublés ou semi-meublés, chauffés, éclairés, rue Perron, des Saules. À partir de 330$. Patrice. 544-4361, 543-7966.

LA-BAIE, 5.1/2, 4.1/2, 3.1/2, très beaux logements rénovés à neuf, plancher bois franc, armoires érable laminé. Tél.:544-1288.

LA-BAIE, Chemin St-Louis, 5.1/2, chauffé, éclairé, très propre. $420/mois. Aussi 4.1/2, disponible. Tél.:544-7415.

LA-BAIE: 3.1/2, 4.1/2, neufs, coin Albert/Bagot. Un mois gratuit. Possibilité bail 2 ans. Tél.;696-3646.

LA-BAIE: 4.1/2, 5.1/2, non chauffés, non éclairés, remises intérieur, 315 $/mois, 370 $/mois. Tél.:544-6163, 544-1125, M. Desgagnés.

LA-BAIE: 4.1/2, 5.1/2, chauffés, près des Galeries La-Baie. Marcel, tél.:544-2212, 543-7966

LATERRIÈRE 5.1/2, demi sous-sol, non chauffé, non éclairé, libre 1er juin. 360$/mois. Tél.:678-9553, 545-1945.

LATERRIERE: 4.1/2, chauffé, éclairé, déneigement, repeint, porte-patio. Tél.:693-8919, 543-5834.

PRES UNIVERSITÉ 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé avec stationnement, service buanderie. Libre. Tél.:696-7155 (paget), 674-2385.

RIVIÈRE-DU-MOULIN: 5.1/2, 700$/mois. Grand 1.1/2, 300$/mois. Très grand sous-sol, 4.1/2, tous chauffés, éclairés. Tél.:549-8292.

RIVIÈRE-DU-MOULIN: Boul. Renaud, 4.1/2, eau chaude fournie, non chauffé, non éclairé, 445 $/mois. Tél.545-3989.

ST-JEAN-EUDES: grand 4.1/2, porte-patio, 2 balcons, grande cour, 2ième étage, non chauffé, remise intérieure, conciergerie, libre 1er juillet. 350 $/mois. Tél.543-8395, 548-7069.

Maisons à vendre

ABRI d'autos double, garage, remise, terrain 60,000 pieds, convectair, plaque-chauffante, four encastré et plus. 74,500$. 4850 Route Jean, Shipshaw. Tél.:542-2262

ARVIDA, jumelé de style, 2 étages, 3 chambres, sous-sol semi-aménagé, salle de lavage, garage, près des écoles et services. Face parc, CITS. $55,000. Tél.:548-7101, 548-0290, Nancy.

ARVIDA: à vendre ou à louer, 2519 Genest, quartier tranquille, jumelé très propre, 3 étages, 3 chambres, 2 salles de bains. 62,900 $ Tél.698-0632

ARVIDA: 1841 Powell, jumelé, entièrement rénové, air climatisé, piscine, sous-sol fini, 59,500 $. Tél.548-1508



DIRECTEMENT de l'entrepreneur, garantie de maison neuve l'APCHQ: 728, des Chardonnerets. Construction juin 1995, sous-sol demi-fini, recouvrement plancher, bois érable, céramique, armoires thermo-plastique, à l'étage 3 chambres à coucher, salle de bains complète, recouvrement de plancher tapis et céramique. Tél.:545-7010, 673-6152. Acheteur sérieux seulement.

CHICOUTIMI-NORD: 1 étage 1/2, rénovée intérieur et extérieur, terrain 15,000 pieds.carrés, 4 chambres, 72 000 $. Aussi CONDO 1988, 4 chambres, foyer, planchers de bois, toit cathédrale, terrain privé, 65,000 $. Tél.549-5304

CHICOUTIMI-NORD: 1714 Roussel, maison en pierre 30X36, terrain 54X100 clôturé, garage 13X20, piscine, combustion lente, patio, rénovations: (portes, fenêtres, toiture, gouttières, échangeur d'air) sous-sol semi-fini, 64,000 $. Visite sur rendez-vous, Tél.:418-227-3382. Pour vente rapide.

CHICOUTIMI-NORD: grande résidence, 11.1/2, foyer, terrasses, vue, possibilité de revenus. Tél.543-6725

CHICOUTIMI: 1282 Angoulème, avec revenu de location, sans voisin arrière, garage 18X40, 2 remises, paysagé. Tél.696-4652

CHICOUTIMI: 1634 des Hérons, neuve, **Prix Réduit,** jamais habitée, équipée au complet, 2 étages, abris d'auto, possibilité location avec promesse d'achat Tél.:696-1817.

CHICOUTIMI: 90, des Saguenéens, 4 chambres, 89 500$. 1068, boul. Saguenay Est, 3 logements, 84 500$. 63, Price Est, 7 logements, 124 500$. Tél.:693-4869.

CHICOUTIMI: 445 Rimbaud, 3 chambres, grand terrain, construction 1992. Tél.549-7074

CHICOUTIMI: Magnifique semi-détaché de style Victorien, habité seulement 6 mois, quartier neuf, 3 étages complétement aménagés, 3 chambres, 2 salles de bain, décoration professionelle, pour vente rapide, 89,500 $. Ouvert à tout offre raisonnable. Tél.696-3275

CHICOUTIMI: maison avec logement, libre, 268, Hector-Champagne. Tél.1-418-877-7737

DEVENEZ PROPRIÉTAIRE pour le prix d'un logement, maison multi-familiale avec revenus, rénovée à 90%, secteur Arvida, près des commodités, idéal pour jeune couple. Tél.548-2900

FAUT VENDRE rapidement à Hébertville Station, maison 3 logements, très très bas prix. Faut voir. Tél.:344-4292.

JONQUIÈRE, Petite France, 2473, de La Charente, brique, entrée pavée, foyer, verrière, près du Cégep. Tél.:542-3789

JONQUIÈRE: 2099, Pasteur, tout brique, quartier de l'hôpital, 3 chambres, plancher bois, en bas prix d'évaluation. Tél.:542-1140.

JONQUIERE, spacieux jumelé récent, toit cathédrale, fenêtres panoramique, mezzanine, bois franc, asphaltée, remise, clôture. $74,500. Tél.:695-0799.

JONQUIERE: près Cégep, 2290 des Marquis, unifamiliale ensoleillée, garage et remise. Tél.547-3423

JONQUIERE: 3674, 3676, rue St-Michel, très beau 2 logements, construction 1 an, fini moderne, très bien situé, Quartier Fatima. Idéal pour propriétaire occupant. Tél.:547-7536, 542-0605.

LATERRIERE: résidence neuve, 4 chambres, salon, cuisine, dinette, 2 salles de bains, salle de lavage, salle familiale, remisage intérieur 8x14, patio 12x28, grand terrain. Garantie A.P.C.H.Q. Clé en main. $79,900. Tél.:678-1923, 678-9294. **Disponible aussi au bord de l'eau.**

SHIPSHAW: Route St-Léonard. Directement du propriétaire, maison 5 paliers, vue sur Saguenay, 79,500 $. Tél.695-0623

VENTE RAPIDE: rue Rabelais, unifamiliale, directement du propriétaire. Cause-transfert. Prix très très abordable. Acheteur sérieux seulement. Tél.693-4623, après 18h00 (semaine).

Maisons à louer

ARRIERE place Royaume, très grand, 3 chambres, plus garage chauffé, 1er juillet. $825. Tél.:693-8754, 693-4499 cellulaire.

ARVIDA: 8.1/2, rénovée, grand garage, 2789, de La Salle, 625$/mois. Tél.:548-4694

CHICOUTIMI: GRANDE PROPRIÉTÉ A LOUER, 3 CHAMBRES, 3 SALLES DE BAINS, 2 SALONS 1 AVEC FOYER, SALLE À MANGER, + CUISINE, PLANCHER BOIS FRANC, MAGNIFIQUE JARDIN ARRIÈRE, MEUBLÉE OU NON. LIBRE IMMÉDIATEMENT. 362 LABRECQUE. TÉL.696-0288, 690-0769

DOMAINE A LOUER: résidence unique grand luxe limites de Chicoutimi: 4 chambres, 3 salles de bains, 2 foyers, garage 5 voitures, meublé ou non, non chauffé, non éclairé, 1 400 $/mois, libre 1er juillet. Tél.:545-2355, 698-6054.

RECHERCHE maison à louer, 4 chambres, + sous-sol, dans Chicoutimi. Avec ou sans option d'achat. Tél.:543-8584.

ST-JEAN-EUDES: 5.1/2 sous-sol, garage, libre 1er juillet. Tél.:547-5494, après 17h00.

Maisons mobiles à vendre

MAISON 12X52, 2 chambres, très propre, 12 000 $ pour déménager. Tél.:678-1431.

Terrains à vendre

A VENDRE TERRAIN: situé à Jonquière sur la rue Monet, superficie de 7300 pi.car. avec 2 servitudes, prêt à construire. Téléphoner à 545-4403 le soir.

A vendre, très grand terrain de 28,383 pi. car., situé à l'Anse-Saint-Jean, dans un développement domiciliaire prestigieux et plein d'avenir. Vue magnifique sur le Saguenay. Re/Max Saguenay, Courtier, Muriel Godin, 548-9191 (bur.), 698-6273 (rés.), 548-2327 (fax).

BAIE CASCOUIA: 45,000 pieds.carrés, bord de l'eau, prêt à construire. Tél.668-7700

Beau grand terrain 150x200, servitudes, face à Cépal, forêt arrière. Tél.:547-9896.

CHICOUTIMI-NORD, 26 000 pieds carrés, résidentiel, commercial, prix 19 000$. Tél.:549-5304

CHICOUTIMI: rue du Perche, terrain pour construction. Tél.:545-3263.

CHICOUTIMI: terrain 200X300 rue Roberge, pas de service d'eau, 12,000 $. Tél.678-1117

LATERRIÈRE: rue Tremblay, grands terrains boisés, sans voisin à l'arrière. Tél.548-9515

LATERRIÈRE: plusieurs grands terrains avec réseau d'eau, 100'X230', rue du Rivage. Reste 4 au bord de l'eau. Aussi 2 dans Chemin des Bouleaux, 164'X250'. Tél:.678-9294, 678-1923.

VÉHICULES

Autos à vendre

1987 Honda Civic Wagon, 108,000 kilomètres, $3,250 négociable. Tél.:548-7288 après 17h00.

1993 PONTIAC Bonneville, vert intérieur cuir, équipement complet, 13,900 $. 1992/1991, Cavalier, 4 portes automatique, bas millage. 1990 CORSICA LT, 6 cylindres, automatique, spécial 4995 $. 1991, Festiva, 2 portes, manuelle, 68,000 kilomètres. 1990 Honda Civic, 2 portes, manuelle. 1990 Firefly, 2 portes, automatique. 1990 Ford F-150, 6 cylindres, manuelle. 1990 Pick-Up Toyota, 4 cylindres, manuelle. 25 véhicules en inventaire. Financement et garantie disponibles. Gilbert Auto inc. 1504 Boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord. Tél.543-8361.

A QUI LA CHANCE? Nissan Altima XE, 1993, 4 portes, automatique, 34 000 kilomètres, 11 500$. Tél.:672-2183, paget:541-2173.

DODGE CARAVAN CARGO 1990, automatique, V6, 129,000 kilomètres, impeccable, échange considéré. 5 500$. Tél.:549-9565, 547-2191 poste 273.

AUBAINE FORD Lincoln Continental, Signature 1990, 76 000 kilomètres, balance de garantie Ford, état neuf, cause, maladie. 12 800$ négociable. Tél.:545-3923, 690-2886

AUBAINE: Dodge Colt 1988, 4 portes, manuelle, 5 vitesses, 128,000 kilomètres, très bonne condition. $2,550. Tél.:547-6117.

AUBAINE: Vente et achat. Le maître de l'automobiles: je suis celui qui vous offre le plus pour votre véhicule usagé et celui qui vend le moins cher pour votre véhicule neuf. Serge Maisonneuve:1-800-893-9990

AVEZ-VOUS quelques taches de rouille sur votre voiture? Peinturer au complet coûte trop cher. J'ai 37 ans d'expérience et je suis expert dans les retouches. Je travaille à 30 $/heure. Estimation gratuite. Tél.549-5916, Germain

CADILLAC Fleetwood, 1984, 155,000 kilomètres, impeccable. F-150, 6 cylindres, manuelle, 1987, King Cab, moteur, différentiel, freins, joints et support "driving", peinture, neufs, 5,800$. Pontiac 6000 LE, 119,000 kilomètres, 2.8, équipement complet, 4,600$. Hyundai, Firefly 1989, manuelle, 105,000 kilomètres, hatchback, 2,500$. Nissan 240 NX, 1990, manuelle, équipement complet, 60,000 kilomètres, 8,500$. Isuzu I-Mack, 1988, automatique, 4 portes, 2,500$. Tous inspectés et réparés. Suzuki Sidekick, 1989, 125,000 kilomètres, convertible, 4,295$. Automobile Tessier. Tél.:674-2459, 541-0456.

CAVALIER Familiale, 1986, moteur à changer, propre. Tél.:542-8697

DODGE CARAVAN SE, 1991, air climatisé, 102,000 kilomètres. Tél.673-7435

DODGE CARAVAN SE, blanche, 1994, équipement complet, garantie prolongée, (plan or), 42,000 kilomètres, 24 700 $. Tél.:545-8363.

DODGE SPIRIT 1992, V6, automatique, 3 litres, 97,000 kilomètres, air climatisé, radio-cassettes, garantie 7 ans ou 115,000 kilomètres, 8,995 $. Automobiles J.M. Enr. Tél.693-8830

FIREFLY 1991, manuelle, blanche, 4 portes, 100 000 kilomètres, femme propriétaire, 2,750$, négociable. Tél.:547-3614

GEO Métro 1992, manuelle, 5 vitesses, excellente condition. Tél.:674-9116.

GOLF 1994 DT, 90,000 kilomètres, équipement complet, garantie 160,000 kilomètres. 13 500 $. Tél.:679-1103 (soir), 679-5696 (jour).

GRAND CARAVAN 1995, bien équipé, 27 000 kilomètres, 18 950$. Oldsmobile 1988, Delta Royal, très propre, 3950$. Tél.:672-4710, paget: 696-7369. MGC Auto.

HONDA Civic 1987, automatique, 109,000 kilomètres, 4 pneus d'hiver avec jantes. $3,700 négociable. Tél.:693-0406.

HONDA CIVIC DX, 1989, automatique, 94,000 kilomètres, très bon état. Tél.:662-6525.

HYUNDAI ELANTRA 1993, grise, manuelle, 4 portes, 47 000 kilomètres. Tél.:544-2312.

ISUZU Stylus 1991, 100,000 kilomètres, $4,500. Mathieu, 543-8732.

MAZDA MPV 1995, prix de cotation. SAFARI GMC 1987, manuelle, 4.3, 3 000$. Tél.:698-1484

OLDSMOBILE CIERRA 1986, automatique V6. **NISSAN Stanza** 1985 automatique, 4 portes. **PONTIAC** Bonneville, V6, automatique. **THUNDERBIRD** 1984, 2 portes automatique. **MAZDA,** 1986, turbo, 5 vitesses. **Pick-up MAZDA** 1984, automatique. **PANEL CHEVROLET** 1979, automatique. **Tél.: 543-3303, 690-1712.**

OLDSMOBILE CUTLASS SUPREME 1991, automatique, équipement complet, moteur 3.1 litres, 89 000 kilomètres, garantie 1 an transferable. 10 500$. Tél.:672-4308.

PLYMOUTH Grand Voyageur SE 1989, 7 passagers avec démarreur. Moteur refait à neuf, 16,000 kilomètres. Tél.:696-2942.

PONTIAC Bonneville 1990 Sedan LE, toute équipée, 100,000 kilomètres. $7,000. Tél.:543-3185, 543-8598, Gilbert

PONTIAC Sunbird 1984, automatique, 4 portes, peinture neuve, très propre, 1550 $ négociable. Tél.549-4518.

PULSAR NX 1987, noire, manuelle, T-top, pneus d'hiver et d'été, bonne condition, 3,500$ ferme. Tél.:690-5288

SI VOUS CHERCHEZ un véhicule usagé particulier, je peux le trouver pour vous. Inspecté, réparé et livré en parfaite condition. A prix très compétitif. Tél.674-2459, Paul 690-2444

SUBARU 1986, 75,000 kilomètres, manuelle, vitres électriques, 1,300 $. Tél.696-3233

TOYOTA TERCEL 1988, automatique, 3 portes 131 000 kilomètres, mécanique A1, 3 000$. Tél.:672-4308

TRANS AM 1976, 400 pouces.cubes, très propre, jamais sorti l'hiver. Echangerait contre motoneige Toundra II ou équivalent. Tél.:693-8838.

TRANS AM Formula 1984, 115,000 kilomètres, automatique, peinture neuve. $4,500. Tél.:545-7612.

VAN Dodge Voyageur 7 passagers 1986. Tél.:673-7263.

VOITURES de tous genres, en très bonne condition. Pour informations: Pagette vocal. 690-8707

VOLKSWAGEN PASSAT GLS, VR6, manuelle, 87 000 kilomètres, garantie 120 000k. Tél.:669-1184

Bateaux à vendre

AUBAINE Peterborough, 1981, 20.5 Pi, inboard, V8, 185 forces, toit campeur, 2 sonore, radio marine, trailer neuf, vestes, défenses, etc., état neuf. 9 000$. Tél.:548-7803

BAYLINER 27.55, 1990, mercruser 350 magnum, couche 4, eau chaude, eau froide, poêle, réfrigérateur, toilette et douche fermées, 31 500$. Tél.:696-5490, 698-9898.

CANOT St-Maurice 16', fibre de verre. $700 négociable. Tél.:544-0277 heure souper.

CANOTS ET CHALOUPES fibre de verre, ainsi que moteurs hors-bord, bas prix. Particuliers. Tél.:690-5371.

CHALOUPE ALUMINIUM 14' Princecraft, 1990 moteur Evinrude 6.5 HP, très bon état. 3,000$ non négociable. Tél.:698-4288

CHALOUPE PRINCECRAFT 18' Jumbo, moteur 85 HP, remorque. Tél.:543-1122

GLASTRON 1992 19', open deck, moteur V6 4.3 litres, 180 heures, avec remorque. $15,000 négociable. Tél.:547-8892.

PETERBOROUGHT, 1989, 16,5' Mercury 50HP "power trim", remorque. Tél.548-8703

POUR LE PRINTEMPS: canots 12' et 15' bout carré, 395 $/chacun. Marc Tremblay Sport, Delisle. Tél.:347-3451.

TANZER 26', 1980, moteur 9.9, équipement complet, 17 000 $. Tél.:672-6327.

TANZER 7.5, 1981, moteur inboard, avec remorque, excellente condition, Tél.:547-2958, 542-8106 (bureau), Robert Larouche.

Camions à vendre

CAMION 10 roues KENWORTH 1977, boîte à gravier, très propre, à voir. Tél.:673-3586.

CAMION MACK 200, 6 roues, boîte 18' dompeuse, montée d'animaux, toile à brin de scie, parfait ordre, inspecté. Tél.:418-678-9400, 418-678-2800.

GM, 1980, 12 pieds de boîte. A bon prix. Tél.:547-9892.

GMC 1977, double roues, 350, boîte basculante, 47,000 milles. Tél.:545-2549.

GMC Safari 1987, V6, automatique, 7 passagers, $4,800. Tél.:549-3040.

JIMMY 1985, moteur neuf, mécanique A1. $2,000 négociable. Tél.:547-2267, soir.

PICK UP Mazda B2000 1988, manuelle, cabine simple, $2,500. Tél.:549-9491.

Camions 4 X 4

1991 Blazer, 4 portes, 4X4, automatique, V-6, 4.3 litres, 105,000 kilomètres, climatiseur, roues d'aluminium, pneus neufs, équipement complet, excellente condition, garantie prolongée jusqu'à 125,000 kilomètres incluse, $16,000. Tél.:695-0219.

F-150 XLT, 1994, King Cab, 35,000 kilomètres. A voir. Tél.697-1224.

FORD F-150, 1994, 4X4, automatique, King Cab, très propre. Tél.:544-7091, 549-6703.

GMC 1994, 4x4, king cab, boîte longue, 62 000 kilomètres, garantie GM 100 000 kilomètres, 20 950$. Tél.:672-4710., paget: 696-7369. MGC Auto.

GMC, SL, 4X4, 1992, automatique, 8 cylindres, 5 litres, radio am/fm cassettes, parfaite condition, 14,995 $ négociable. Automobiles J.M. Tél.693-8830

PICK-UP 4X4, GMC, 1985, 3 vitesses, moteur 350, 3/4 tonne, bonne condition. Tél.:672-2075

A VOIR TRACKER 1989, toit rigide, manuelle 5 vitesses, excellente condition, 7,150 $. Tél.:696-1436, 698-2040 (bureau).

Campeurs à vendre

CAMPEUR TOYOTA CLASSE C, 21', 1986 56 000 milles, couche 5 adultes, air climatisé (2), toilette, douche, excellente condition, Tél.:548-9425.

CITATION Excel A, classe A, 1987, 31', chambre fermée, salle de bain (bain-douche), air climatisée, génératrice, équipée, pneus neufs. Excellente condition. Faut voir. Tél.:690-0612, 693-5388.

Machinerie

2 CAMIONS ROLL-OFF, 10 roues, des années 1980, inspectés, avec contrat, plus 20 conteneurs, 125 000$. Té.:418-693-6343.

DÉBUSQUEUSE Timberjack, 240-D, 1975, pneus et chaines avant neufs, moteur neuf. CHARGEUR sur débusqueuse 230. Tél.275–3410

DEBUSQUEUSE à grappin, Franklin 660, 1990, moteur 6BTA 5.9 Cummins (1,000 heures), pneus 30", roue secours état neuf. Débusqueuse C8-E, Tree-Farmer, 1988, moteur 6CTA 8.3 Cummins, (3,000 heures), treuil, transmission Clark, remontés à neuf, pneus 30" avec 4 chaînes, très bon état. Débusqueuse Tree-Farmer, C7-E, 1989, moteur Cummins 6BTA 5.9, (2,500 heures), treuil, transmission "toc" refaits à neuf, 2 pneus arrière neufs, 2 avant très bon état, 4 chaînes presque neuves, 1 roue secours. Petit camion de service, très bon état avec pièces pour débusqueuse à l'intérieur et outils. Florent Fortin, tél.:(418)547–5987, heures souper.

JE SUIS ACHETEUR de tracteurs de ferme. Masey Ferguson; John Deere; Ford; Kubota; vieill angis stationnaire. Payons bon prix comptant. Tél.(819) 364–2666, Yvan, 819-364-2021 Gervais.

RÉSERVOIR À FUEL, 4000 litres, 4'pi. large, 8' pi. long, 5' pi. haut. Pièces Clark 667, neuves et usagees. Tél.:276–7830.

TRACTEUR Zetor 7745 turbo 1990. Camion Ford 1 tonne, 1985, plate-forme 8X12. A voir! directement du propriétaire. Tél:.673–4558.

Motos à vendre

ACHETONS Moto Grand Prix. Tél.1-514-963-3456

KAWASAKI NINJA 250cc, 1993, 14 000 kilomètres, excellente condition, TÉl.:543–8831, après 18h.

KAWASAKI, KLR 600, 1985, état neuf, 6000 kilomètres, démarreur électrique, 1,900 $ Tél.549–1454

KLR 650, 1992, 18 000 kilomètres, silencieux Cobra, excellente condition, 2 700$ négociable. Tél.:275–3930.

SAHDOW 1100 ACE, 1995, 3 000 kilomètres, prix à discuter, Tél.:343–2301

Motoneiges à vendre

ARCTIC CAT 1995, EXT, 580, powder spécial, chenille allongée, traction agressive, 5000 milles, comme neuve, 4450 $. Tél:.549–5476, 690-4044.

BOMBARDIER SAFARI GLX 1990 avec marche arrière, poignées, pouce chauffants, démarreur électrique, très propre, excellente condition. Tél.:548–1820.

CARRIOLE pour motoneige, noire, excellente condition. 550$ Tél.:543–1122

GRANDE VENTE DE MOTONEIGES ET MOTOMARINES USAGÉES

A partir du 15 avril 1996. **Financement, garantie et vêtements disponibles.**

Modèles **1994 - 1995 - 1996.** Excellente condition.

Tél.:693–5856, 678-2481

PANTHÈRE DE LUXE 1992, 3 800 milles, avec toile et remorque, démarreur électrique, excellente condition, 3 000$. Tél.:549–4907, 690-1434.

POLARIS XLT 1994, 2,300 milles, siège double, $4,500 négociable. Tél.:542-6357

Pièces et accessoires

4 PNEUS Yokohama, 235-75-R16, pour camion Chevrolet 1500 ou 2500. Tél.:544–5959

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGES. PAYONS COMPTANT, SANS FRAIS DE REMORQUAGE. AUSSI PIECES D'AUTOS USAGEES. DEPUIS 35 ANS EN AFFAIRES. GILBERT AUTOS INC., 543-8361.

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGÉS. REMORQUAGE COMPRIS. PAYONS LE MEILLEUR PRIX. VENDONS PIÈCES ET PNEUS USAGÉS. G. BOUCHARD AUTO, 1160, BOULEVARD DU ROYAUME, CHICOUTIMI. TÉL.:545-9537

ATELIER DU PNEU MARIO LEBEL INC. PNEUS USAGES DE TOUTES GRANDEURS, POSE, BALANCE, BON CHOIX. PNEUS NEUFS, PRIX COMPÉTITIFS. TÉL.:545–7638.

PNEUS NEUFS ET USAGÉS de toutes grandeurs, pose et balancement 6.25 $/pneu. Spécial: amortisseurs Monroe 4 pour le prix de 3. Mécanique général: freins, amortisseurs, changement d'huile, etc. Visa ou Mastercard acceptées. Automobiles J.M. Tél.693-8830

EMPLOI

Personnel demandé

$$$ AH! AH! CHOCOLAT! Vendez 70 tablettes plus bonus et recevez 114 $. Pour votre campagne de financement, optez pour un produit d'ici. Tél.:690–1296, 1-800-265-1296.

CONCIERGERIE

Recherche couple résidant, mature, entretien ménager et maintenance, 24 logements, secteur Chicoutimi-Nord. Tél.690–1504

GÉRANT D'expérience demandé pour domaine alimentaire pour les villes de Dolbeau, Roberval, Alma et environs, pour entrevue Tél.:593–5377

Le Kicking Horse Lodge, situé à Field, Colombie-Britanique près de Banff, a besoin d'un(e) chef-cuisinier(ère) pour la saison estivale, (1er juin au 30 septembre). Salaire: 2000 $ 2400 $/mois. Le(a) candidat(e) doit être bilingue et posséder une bonne expérience dans une cuisine réputée. Faite parvenir votre C.V. par télécopieur ou téléphonez à ce numéro. (604)343-6355.

REPRÉSENTANTS (ES), clientèle fournie par le bureau, formation complète, automobile nécessaire, bienvenue au 40 ans et plus. Tél.:543–9199 (Nathalie le matin entre 9h et midi). Aussi pour la région d'Alma et St-Félicien.

PETIT OUVRAGE pour jeunes de 7 à 14 ans. Pour vendre menus articles dans ton voisinage. Livraison à domicile. Très bonne commission et en plus un mini-jeu vidéo (98 jeux dans un) en cadeau si mérité. Tél.:542-2552 Chicoutimi, Jonquière et ses environs. 544-6104 La Baie et ses environs. 668-7858 Alma et ses environs, après 16h00. 276-5717 Dolbeau et ses environs. 275-2926 Roberval et ses environs.

PUBLICITÉ SPORTIVE

Le Golf est arrivé

jeunes dynamiques, pour entrevue.

Tél.542–0716 de 9h00 à midi.

REPRESENTANT(E) des ventes demandé(e), parfait pour étudiant, profil très intéressant, exigences, responsable, débouillard. Envoyez c.v. et photo à Bios C.P. 2143 Jonquière, G7X 7X7.

FORMATION

Enseignement / cours

ATTENTION! COURS PRIVES, français, mathématiques, comptabilité, primaire-secondaire, raccrochage, consultant, thérapie. Tél.:545–2197

OCCASION D'AFFAIRES

Finances

PRETS: Personnel ou commercial à taux compétitifs. Aucuns frais de dossier. LICO Services Financiers, 25 Néron, Chicoutimi. Pour rendez-vous: 543-8935. Permis office protection du consommateur 16268.

Occasion d'affaires

CAFÉTÉRIA tout équipée, à louer à la Base militaire de Bagotville. Conditions avantageuses pour opérateur occupant. Tél.:677–4000, poste 8537, Adjudant Maître Dionne.

FRANCHISE DISPONIBLE: la clé du plaisir. Vente au détail d'articles et de lingerie érotique. Création 1990. Franchisé 11. Corporatifs. Droits de franchise 15 000$. Investissement initial 22 000$. Investissement moyen total 45 000$. Redevance aucune. Clé en main, aide complète. Tél.:(418)-679-1545, Stéphane.

GOUVERNEMENT: prêts, subventions pour petites entreprises, nouvelles, existantes. Tél.:1-800-567-2383 ext.102.

PARTIEL OU TEMPS PLEIN: Réseau Prépar, outil de marketing rentable pour les marchands. Pré-requis: être patient et persévérant. Tél.:699–0055, France Girard

SERVICES PROFESSIONNELS

Construction / Rénovation

A BAS PRIX, menuisier d'expérience pour tout genre de rénovation intérieur, extérieur. Céramique ou autres, Tél.:545-1139, 677–3352.

ACHETERAIS matériaux électriques, résidentiel, commercial, industriel. Tél.:548-8148, 690-7545.

MENUISIER d'expérience offre ses services pour rénovation, pour réparations de tout genre. (résidentiel et commercial). Tél.:549–9842 G.Tremblay.

Impôt

IMPÔT COMMERCIAL: PME, autonomes et particuliers en affaires. Tél.690–0599, 690-5478

IMPÔT-MULTISERVICES BUREAUTIQUE

Impôt pour particulier, 20 $ et plus, 35 $/couple. Aussi comptabilité, secrétariat. Jour et soir, tél.547–8023.

IMPÔT-PLUS ENREGISTRÉ

IMPÔT pour particuliers, compétence et expérience sont à votre portée. Tél.548–4157

INFORMATISÉ, confidentiel, expérience, 15$ et plus. Rapide Transmission Ted par comptable agrée, service à domicile disponible. Tél.:696-0071.

Massage

#1 CHICOUTIMi, pour un bon moment de détente par le massage en toute sécurité, avec une jolie fille sympathique Tél.:696-0055.

ARVIDA: massage détente/réflexologie par professionnelle de la santé. Tél.:548–0072

CENTRE de MASSOTHERAPIE PROFESSIONNEL avec masseurs masseuses pour le mal de dos, le stress, entorse sciatique. Tél.542–6200

JONQUIERE: Studio de massage, expérience, détente, discrétion assurée. Linda 695-3855.

MASSAGE de relaxation. De 9h00 à 21h00. Tél.:693-9337.

Offres de services

$12.95/l'appel, réparation laveuse sécheuse, cuisinière, frigidaire. Coin de l'Aspirateur, 545–7633.

A BAS PRIX: réparations, système réfrigéré, appareils électroménagers, équipement commercial, climatiseur, vente électroménagers usagés. Tél:.693–6101.

DAME offre ses services pour entretien ménager et grand ménage. Tél.:675–2394

ENTRETIEN ménagé Bergeron Enr. pour entretien résidentiel, commercial. Tél.693–1176, 690-1263

HOMME avec atelier, pour fabrication, réparation, équipements divers. Sous-traitance acceptée. Tél.:690–3210, 541-9209.

HOMME offre ses services comme peintre. Tél.:542–1171.

MERE de 2 enfants offre ses services pour garder à son domicile, Rivière-du-Moulin. Monia Tél.690–2872.

NOUVEAU! NOUVEAU!

Nettoyage 100% à sec, matelas, tapis, divan. Estimé gratuit. Tél.:690–0786.

OBTENEZ gratuitement un 20 litres de peinture couche de fond au latex lorsque vous faites plastrer votre maison neuve. Information. J.Gagnon 673–7842

OFFRE mes services pour rénovations intérieures extérieures, toitures, pose et sablage plancher bouleau. Ouvrage garantie. Tél.:698–2192.

PEINTRE DISPONIBLE avec expérience à bas prix. Tél.:696-3268, 543-5695

POUR FAIRE MENAGE à la journée ou demi-journée. Tél.:545–3752, demander Lise.

S.O.S. PAYSAGE: nettoyage de printemps tonte de pelouse et encore plus... pour terrain résidentiel et commercial. **Prix très compétitif + 15%** de rabais avant le 1er mai. **Estimation gratuite**. Tél.:542–9084.

MARCHANDISES ET SERVICES

Ameublement

A VENDRE:

Laveuses, sécheuses, poêles, réfrigérateurs. Réparations "Timer", 743-B Boul. Barrette, Chicoutimi. Tél.:698–4399.

A VOIR

Economisez 30 à 50 % sur mobiliers de chambre, cuisine, étagères et tables de salon. Directement du fabricant. Tél.:549–4936.

CUISINIERE 30", jaune; réfrigérateur 18 pieds-cubes; micro-ondes. 375 $ non négociable. Tél.698–4844.

LAVEUSE, SÉCHEUSE poêle réfrigérateur, T.V. bureaux, petit congélateur à viande, très bon état Tél.672–2508.

SPECIAL 2IEME ANNIVERSAIRE pour avril: Les électro-ménagers du Saguenay Enr. Vente d'électro-ménagers reconditionnés, garantis 14 mois, vente de pièces neuves et usagées, 9.95 $ l'appel, réponse 7 jours sur 7. 907 Boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord. Tél.:545-6969, 693-0586.

Animaux

3 PETITES FEMELLES Caniche, 5 semaines, noire, caramel, brune. Tél.:673–3658

A VOIR COLLEY, pure race, bleu merle et tricolore, 6 semaines. Tél.:698–1599.

BICHONS frisés, nés 12 mars. Ne cause pas d'allergie. Vaccinés, vermifugés, enregistrés. Tél.:549–5438.

CHIOTS Rottweller, 2 mois, argots enlevés, queues coupées, pure race. Tél.:668–7440.

FEMELLE GRONENDALE, (Berger Belge), 7 mois, vaccinée, vermifugée, enregistrée, lignée Européenne. Tél.276–0797

S.P.C.A. SAGUENAY, si vous désirez adopter un animal domestique à la recherche d'une famille. 2366 rue Bauman, Jonquière. Tél.:548-8870.

Antiquités

ACHÈTERAIS toutes sortes d'antiquités de valeur. Succession complète. Marché d'Antiquités. Le seul antiquaire de la région (A vous de juger!) Ne jamais acheter ou vendre sans nous consulter. Tél.678–2775

Bois de chauffage

BOULEAU coupé l'hiver dernier, rond 37 $/corde, fendu 42 $/corde, livraison comprise. Tél.549–9293

BOULEAU sec, $50/corde. Merisier bouleau, sec, $45/corde. 500 piquets cèdre, toutes grandeurs. Tél.:542–0091.

BOULEAU semi-sec, $40/corde livrée. Minimum 6 cordes. Tél.:672-4867.

BOULEAU VERT rond 46 $/tonne métrique, fendu 52 $/tonne métrique. Possibilité de scier sur place 31 $/tonne métrique, pour le 8' 37 $/tonne métrique. Tél.:673–3425

BOULEAU vert, 16", livré. Tél.:674–2332

Demandé

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts) et toutes sortes de métaux, etc... 3357 Boulevard St-François, Jonquière, 542-6938.

Divers

1 TRES GROS INVENTAIRE: Electrolux, Filter Queen, Rainbow, Kenmore, Régina, neuves et usagés. Achat, réparations, garantie, estimée et cueillette gratuites. Aspirateur central Drain-Vac complet, Central Aspiratex 2000, neuf, complet, $675. Aspirateur central Electrolux complet, $525. Central Nutone complet, $400. Central Singer $199. Taxes incluses. Aspiro-Plus, Faubourg Sagamie, mini-boutique, mercredi au dimanche. Tél.:548-1767.

2 LITS 39", électriques, Craftmatic, état neuf, 800 $/chacunTél.690–5074

A VOIR! UNIVERS DE LA COULEUR: 296 AVENUE STE-ANNE, CHICOUTIMI. VENTE, REPARATION DE TOILES VERTICALES, HORIZONTALES. MANUFACTURIER FERNAND TREMBLAY, TEL.:543-0432.

ACCOMODATION ARGENT COMPTANT — Achats, ventes, prêts sur articles de valeur —. Tél.548–0285.

ANCIEN POÊLE À BOIS Bélanger 800$, pédalo 500$, poêle à bois Franklin 100$, pompe à eau à piston 100$, le tout en très bonne condition, négociable. Tél.:549–2889.

ASPIRATEUR CENTRAL Electrolux, usagé moteur neuf, 449 $. Deux Filter Queen, valeur à neuf 1,500$, laissé à 750$. Electrolux usagés à partir de 149$. Le Coin de L'Aspirateur. Tél.:545–7633

ATTACHE DE FIFTH-WHEEL, déflecteur 700$. Attache pour roulotte 150$. Congélateur 12' 100$. 3 Tables de salon 100$. Système de son 100W avec meuble 350$. Bicycle exerciseur 60$. Mobiler de salon modulaire. Chaise en cuir 200$. Tél.:1-514-552-6330 (paget), 343-2764.

FENÊTRE PVC THERMOS, 38"X96", neuve. **SYSTÈME DE SON** d'automobile Pioneer de haute qualité, 4 mois d'usure. Radio cassette, Amplificateur et haut-parleur 100W, à liquider. Tél.:549–5704.

GROS VAISSELIER, Vilasse, 1500 $ négociable. Scie à ruban. Planeur à bois. Tél.:547–7932, laisser message.

Lit de bronzage; sauna avec installation comprise si désiré; machines d'éducation physique. Tél.:662–4708.

LOT DE BARILS de plastique 45 gallons, très bonne condition. Nadia Tél.:695–9745

POUR forage de puits artésiens, puits gélinite, installation et réparation de pompes submersibles. Appels à frais virés acceptés. Tél.:668–5177.

QUATRIÈME DIMENSION: Achat vente BD, donjon dragon, cartes magic et autre Tél.:693–0008

REMORQUE de van 45', pour entrepôt, à vendre ou échanger pour petite roulotte de chantier 16' ou 20'. Tél.548–8148, 690-7545.

TABLE DE BILLARD: 28X58, toute équipée, très bonne condition. Tél.:543–1642 (soir)

TABLES de billard, achat, vente. Tél.:690-0580, 418-679-1484, 679-3505.

TABLES DE MASSAGES, portatives neuves, 28"X72", appuie-tête, meilleur prix. Tél.:(418)849–3980

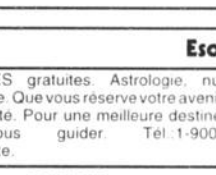
Equipement de bureau

CLASSEURS latéraux 4 et 5 tiroirs; bureaux; chaises; armoires à clef; table de conférence; classeurs anti-feu. Tél.:662-4745.

Equipement de commerce et restaurant

4 TABLES DE BILLARD neuves. Blackcrown, 4.5X9', avec système informatique + logiciel Mémosy ensemble ou séparément Tél.349–3532

A LIQUIDER: REPRISE DE FAILLITE, EQUIPEMENT DE BAR ET RESTAURANT COMPLET. TEL.:418-548-7911, 696-6111



A VENDRE: 10 machines à maïs soufflé, refaite à neuf. Valeur 1395$, laissé 400$ chacune. Tél.:(418)-849–6187

ACHETONS, VENDONS, équipement pour restaurants, bars, hôtels. Tél.:548–7788

EQUIPEMENT COMPLET de restaurant et bar. Tél.: Pagette vocal: 690-8707.

EQUIPEMENT de restaurant et de bar, en très bon état, séparément ou en lot Tél.:349–3532

LIQUIDATION SURPLUS D'INVENTAIRE: air climatisé 4 tonnes, lave-verres commercial, four à convection, réfrigérateur commercial, four à pâtisserie, compteur Berg (2,3 et 9), fournaise centrale au gaz, chaises empilables (250), grille-pain commercial, machine à yogourt, crème-molle, 40 chaises de bureau, dispensateur à bière en fut 2 têtes, machine à glace 1,000 livres, mélangeur 10, 12, 20, 30 pintes, chambre froide et congélation, comptoir à pâtisserie 8', comptoir à viande froide 4', B.B.Q. 3 broches, horloge de temps, back-bar 4 et 5 portes, etc. **N'HESITEZ PLUS. TELEPHONEZ 698-2174. ON NE SAIt JAMAIS!**

LOGES, TABLES, chaises, avec laveuse sécheuse, moulin à viande. Tél.:348–9373.

MACHINE A GLACE, Scottman, 300 livres; bar à salade réfrigéré 4'; présentoir réfrigéré 4'; table chaude à buffet, 8 plats. Nombreux items de cafétéria. Tél.: 548-7515, Réal, 693-9836, paget.

TABLETTES de magasin (métal), blanc, état de neuf, 5 mois d'usure. 143 tablettes (largeur 48", profondeur 13", 15", 17", 19"), accessoires compris. Conviendrait pour démarrage d'un nouveau commerce. **COMPTOIR de réception** (modulaire), avec commodités, s'adaptant à la plupart des commerces (vitres avant, portes vitres coulissantes, tiroirs, etc.) Super aubaine, prix à discuter. **SYSTEME téléphonique Norstar** 3 lignes, (5 mois d'usure). Valeur $2,100, laissé $900. Bureau:545–9506 Roland, maison: 549-0525.

Esotérisme

8 MINUTES gratuites. Astrologie, numérologie, cartomancie. Que vous réserve votre avenir en amour, argent, santé. Pour une meilleure destinée, laissez-nous vous guider. Tél.:1-900-451-5276. $3.79/minute.

DORIS VOYANTE, cartomancienne numérologue. Je suis ici du 22 avril au 27 seulement, prenez vite un rendez-vous, amour, argent, affaires, très bons résultats. P.S. téléphonnez après 17h30. Information Denise 693-1714.

Marché aux puces

100 CASSETTES. Marché aux puces, vente achat et location de tables. Cartes de hockey et sport. 1135, boul. Talbot, (haut de Omer Deserres) Tél.543–4031

ENCAN divers, 21 avril, 11h00, 621, Racine Est. Tél.:696–0437.

Matériaux de construction

FEUILLES DE STYROMOUSSE isolant, 4'X8', épaisseur 4.3/8", blanches, très bon prix. Tél.:695–9745.

Santé

"BARLEYGREEN"

Utilisé et adopté par des milliers de gens qui se disent satisfaits!

"BARLEYGREEN"

Vous aide. Si vous êtes affectés: d'épuisement professionnel, d'arthrite, de douleurs musculaires ou d'un manque d'énergie.

"BARLEYGREEN"

Sans tarder

Informations: 1-418-698–2898, sans frais: 1-800-458-2898, paget: 1-418-696-7250

VOUS AVEZ DES PROBLÈMES de santé qui vous tracassent depuis longtemps et que vous n'arrivez pas à résoudre, j'ai plus de 20 ans d'expérience. Eczéma, psoriasis, ménopause, obésité, cholestérol, prostatite, etc. Tél.548-7525, 1-800-443-7525, Mme Bouchard.

Ventes de garage

FERMETURE. Faites votre offre! Lot ou unité. Meuble, électronique, divers. 564 boul. Saguenay Ouest.

AVIS

Agences de rencontre

BELLES NOIRES Marie-Shana (514) 227-7149. Belles Orientales

HOMME SÉRIEUX, 32 ans, tendre, affecteux recherche femme libre. Tél.544–3824, Jocelyn

HOMME trentaine, autonome, recherche compagne 25 à 40 ans, pour relation sincère. Tél. 678–1366.

Messages personnels

A BAS la solitude (reçoit, se déplace). Tél.:693–5389. Sandra.

ATTENTION, pour vous messieurs, pour un moment inoubliable demandez Mélina, reçoit se déplace.Tél.:693–0870

LIGNE DE RENCONTRE

Appelez 1-900-451-3443, ext. 414 $2.99/minute. 18 ans + V.E. Inc.

MESSIEURS-MESDAMES, tendresse et discrétion. Annikim, (reçoit, se déplace) Tél.:545-6797.

POUR vous messieurs, pour un moment de relaxation Sabrina et Natacha (duo érotique). Recherchons hôtesses.$$$ Tel.693–1524

POUR vous messieurs. Caroline et ses charmantes fille. Duo erotique. Tél.541-3247.

SPORTS / LOISIRS

Articles de sports

PATINS à roues alignées Roller-Blade, pointure 12 roues 72mm, 4 mois d'usure.Tél.:542–7600

Chasse et pêche

CABANE À PÊCHE, 12X12, présentement entreposée à l'Anse à Benjamin, avec fournaise à l'huile, 850$. Tél.:672–2762

Musique et accessoires

BOITE de son. Machine à fumée. Tél.:541-9134 (paget).

GUITARE électrique Vantage 1994, servi 2 fois Trimolo flottant, 550$ négociable. Tél.:672–6255.

PIANO Lesage, 1500 $. Bibliothèque en bois avec 3 sections. Tél.:696–0659.

Photos et vidéos

DEVELOPPEUR A PMT, MODELE NUARC DIFFUSION TRANSFER PROCESSOR P.2500. POUR RENSEIGNEMENTS, TEL.:690-8819, SUR SEMAINE ENTRE 8H30 ET 16H30.

Roulottes et tentes-roulottes à vendre

FIRESIDE 18' 1994, équipement complet, attache incluse. A voir. Tél.:548–5490

PROWLER, 24', 1988, équipement complet. Tél.673–7318

ROULOTTE 27', située au Camping Mont Lac Vert, installation électrique et propane, avec grande cuisinette d'été et en parfaite condition. 8000 $ négociable. Tél.547–4236

ROULOTTE Appalache 35' 1980, salon télescopique, pouvant coucher 8 personnes, porte-patio, excellente condition. A voir. $13,500. Acheteur sérieux seulement. Tél.:662–9234 heures repas et soirée.

ROULOTTE APPALACHE, 15', 1979, 4 places excellente condition, idéal pour voyages Tél.549–4963

ROULOTTE CHAMPLAIN, 1973, 24', très propre, à voir, 4,000 $. Tél.547-7269 après 17h00

ROULOTTE Thompson 1972, 19' de long, 3,000$ Tél.696–4420

TENDE ROULOTTE Bonair, 1993, 6 places, état neuve. Tél.:418-274-3775

ACHETER

Vous cherchez quelque chose de particulier...

LES ANNONCES CLASSÉES

545-4014
668-4506
679-3832

le QUOTIDIEN

PNEUS NEUFS ET USAGÉS

Atelier du pneu Mario LeBel inc.

545-7638

PNEU



Pas un rêve

La contraception masculine sur le point d'exister

RALEIGH, Caroline du Nord (AP)-La mise au point d'une méthode de contraception masculine ne relève plus de la science-fiction: plusieurs centres de recherches américains ont d'ores et déjà résolu de nombreux mystères du système de reproduction de l'homme et expérimentent des traitements.

Contrairement aux pilules contraceptives féminines, les traitements envisagés par l'université de Caroline du Nord et l'Institut de recherche du Triangle ne se fondent pas sur des hormones. Principal avantage: l'absence d'effets secondaires indésirables et la préservation de la libido.

Toutefois, les approches de la contraception masculine diffèrent sensiblement d'une équipe à l'autre. Le docteur Joseph Hall, biochimiste et directeur de recherche à l'université de Caroline du Nord, veut «aveugler» le sperme. Patricia Fail, biologiste en chef de l'Institut de recherche du Triangle, entend de son côté l'éliminer.

L'université Duke explore une autre voie: ses scientifiques ont annoncé l'automne dernier avoir découvert qu'une odeur permettait aux spermatozoïdes de se diriger vers l'ovule. Ils espèrent créer un agent chimique capable de bloquer les récepteurs olfactifs des gamètes mâles pour empêcher toute fécondation. Mais ils n'ont pour le moment pas réussi à identifier la substance à l'origine du phénomène.

En revanche, les chercheurs de Caroline du Nord et de l'Institut du Triangle semblent près d'aboutir. M. Hall a mis au point un analogue du sucre qui empêcherait les spermatozoïdes de reconnaître les ovules. Le composé administré à des rats s'est révélé efficace entre 92 et 98 pour cent. Le chercheur espère maintenant empêcher un enzyme connu comme la forme «B» du N-acétyl-bêta-D-hexosaminidase de s'agréger au sperme au moment où celui-ci traverse l'épididyme.

De son côté, le docteur Fail a, en collaboration avec le docteur Edgar Cook, mis au point une série de composés capables de bloquer le développement et la maturation des cellules du sperme sans pour autant affecter celles du sertoli qui régulent la production des gamètes.

«Je pense que notre composé interfère dans la communication entre les cellules dans le testicule», explique le docteur Fail. A ce jour, le traitement s'est révélé efficace sur des chiens, des rats et des souris, sans entraîner d'effets secondaires toxiques. Les chercheurs l'ont également expérimenté sur des primates, mais ils ne disposent pas encore de résultats chiffrés.

Les traitements de l'Institut du Triangle, dont certains sont déjà brevetés, présentent cependant l'inconvénient de provoquer une léthargie et un rétrécissement du testicule. Les chercheurs tentent de varier les dosages de leur composé pour minimiser ces désagréments, qui autrement disparaissent avec l'arrêt de la thérapie.

Les scientifiques de l'université de Caroline du Nord assurent de leur côté que leur traitement n'entraîne pas d'effets secondaires, même s'ils précisent qu'ils doivent encore procéder à des tests sur sa toxicité et ses effets à long terme. Les méthodes mises au point par les deux équipes semblent agir rapidement, en moins de 30 jours, et permettre au sujet traité de récupérer sa fertilité quelques jours ou semaines après l'arrêt du traitement. Les premières pilules pour homme pourraient être commercialisées d'ici cinq à dix ans, estime Mme Fail.

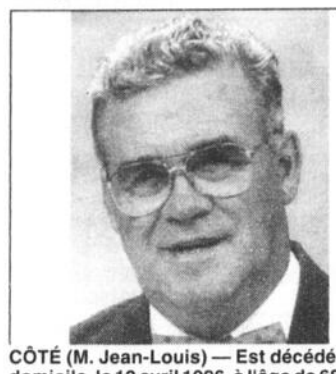
NÉCROLOGIE



BLACKBURN (Mme Marie-Paule Tremblay) — Est décédée à l'Hôpital de Chicoutimi, le 14 avril 1996, à l'âge de 75 ans, dame Marie-Paule Tremblay, épouse de M. Lucien Blackburn, demeurant au 419, des Crécerelles à Chicoutimi. Selon la volonté de la défunte, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu mardi 14h00 à la Cathédrale de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au cimetière de Laterrière. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants: Pauline Blackburn (Michel Tremblay), Raymond-Marie Blackburn (Louise Tremblay); ses petits-enfants: Julie et Annie Tremblay, Valérie et Anne-Marie Blackburn; ses frères et soeurs: Marie-Marthe Tremblay (feu Gédéon Valières), feu Pierrette Tremblay (feu Charles-Eugène Gagnon), Fernande Tremblay (feu Jean-Baptiste Aubé), Jeanne-Yvette Tremblay, Jean-Philippe Tremblay (Gisèle Desbiens), feu Gustave Tremblay (Yvette Rathé), Paul-Etienne Tremblay (Rita Lessard); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Jean-Joseph Blackburn (Marie-Rose Martel), feu Henri Blackburn (feu Rolande Gagnon), feu Alfred Blackburn (Rita Harvey), feu Victor Blackburn (Lorraine Vallée), Georges Blackburn (Gaby Dastous), feu Marie-Rose Blackburn (feu Gustave Gaudreault), Marie-Aurore Blackburn (feu Lorenzo Lavoie), Marie-Laure Blackburn (Raymond Gaudreault), feu Maurice Blackburn (feu Pierrette Lavoie), Laurentine Blackburn (feu Sylvio Tremblay), Fleur-Ange Blackburn (feu Robert Gagnon), feu Yvan Blackburn (Lisette Simard; elle laisse également dans le deuil, ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux qui le désirent, faire parvenir vos dons à la Société Canadienne du Cancer. La famille recevra les condoléances à l'église après la cérémonie religieuse. Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.



BOUCHARD (Mme Carmen Gagnon) — Est décédée le 13 avril 1996, à l'Hôpital de Chicoutimi, à l'âge de 67 ans 1 mois, dame Carmen Gagnon, épouse de M. Laurent Bouchard, demeurant au 118 Bienville à Chicoutimi. La dépouille mortelle sera exposée lundi le 15 avril 1996, de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00, mardi le 16 avril 1996 de midi à 14h00, au salon funéraire Emery Gravel Inc., 2075 boul. Tadoussac, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu mardi le 16 avril 1996 à 14h00 à l'église St-Luc. Les cendres seront déposées au columbarium Emery Gravel Inc. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Régine (Daniel Bouchard), Manon; ses parents: M. Onésime Gagnon (Juliette Lavertu); ses petits-enfants: Pierre-Yves et Joanie. Elle était le soeur de Aliette Gagnon (feu Hilarion Perron), Renée (feu Walter Lachance), Jean-Marc (Ghislaine Guay), feu Madeleine (Gaston St-Pierre), Bernard (Gisèle Guérin), France, Sr Berthe Gagnon, Thérèse, Lise (Maurice Morin), Guy (France Renaud), Michelle (Pierre Dufour). Elle était la belle-soeur de: feu Fernand Bouchard (Germaine Jacques), feu Mariette (feu Albert Perreault), Angéla (Raoul Beaudoin), Marie-Ange (feu Jean-Marie Martel), feu Rock, feu Antonine (Claude Goulet), feu Normand (Rose Blanchette). Elle laisse également plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Société Canadienne du Cancer sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau (418) 543-6962 - Fax: (418) 543-9409 Direction funéraire: Maison Emery Gravel Inc.



CÔTÉ (M. Jean-Louis) — Est décédé à son domicile, le 12 avril 1996, à l'âge de 68 ans 5 mois, M. Jean-Louis Côté, époux de dame Aurore Rouleau, demeurant au 1082 3ième Rue, Ville de La Baie. La dépouille mortelle sera exposée en la résidence Gravel & Fils, au 651 boul. de la Grande-Baie Sud, Ville de La Baie. Les funérailles auront lieu lundi le 15 avril 1996 à 11h00 en l'église St-Edouard à Ville de La Baie. Les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Il fût à l'emploi de la compagnie Alcan, division transport, pendant 38 ans. Il était le fils de feu M. Hermélias Côté et de feu dame Emma Gagné. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Anne, Monique (Carl Laprise), Lucie (Yvon Girard), Marie-Claude (Camil Gaudreault); ses petits-enfants: Vanessa, Nicolas, Jean, Andy, Bianca; ses frères et soeurs: Géraldine Côté (Soeurs de la Providence), Yvette Côté (feu Georges-Omer Lavoie), Jacqueline Côté (Emile Berthelot), Madeleine Côté (Martin Houde), feu Victor Côté (Lise Houde), feu Michel Côté (Marjolaine Gagnon); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Adrien Rouleau, René Rouleau (Denise Bouchard), Jean-Mathias Rouleau, Jeanne-d'Arc Rouleau (feu Léo Dallaire), ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Heures d'ouverture du salon funéraire: dimanche de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00. Lundi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9h00. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.



DUFOUR (M. Gérard) — Est décédé le 14 avril 1996, au Centre Hospitalier de Métabetchouan, à l'âge de 83 ans et 11 mois, M. Gérard Dufour, époux de dame Simone Simard, demeurant au 25, des Pivoines, Métabetchouan, autrefois de Lac-à-la-Croix. La dépouille mortelle sera exposée à compter de 19h00, ce soir à la salle Renaud de l'édifice municipal de Lac-à-la-Croix. Les funérailles auront lieu mercredi le 17 avril 1996 à 11h00 à l'église de Lac-à-la-Croix. L'inhumation se fera au cimetière paroissial. Outre son épouse, il laisse dans le deuil, ses enfants: Jules-Rémi (Denise Deschênes), Florent (Claire Plourde), Michel, Fabienne (Rock Tremblay), Jocelyn (Suzanne Buteau), Liane (Jean-Pierre Boivin), et Sylvain; ses petits-enfants: Eric (Karine Potvin), Stéphane (Eva Larouche), Yves, Christian, Alexandre, Dany, Steeve (Marlène Claveau), Sébastien, Vincent, François et Isabelle; ses frères et soeurs, beaux-frères, belles-soeurs: feu Adélia (feu Edgar Fortin), feu Gaudiose (Enédine Voyer), feu Alexandre (feu Marie-Emilie Duchêne), feu Edmour (feu Annette Lapointe), feu Euclide (feu Imelda Tremblay), feu Némèse (Marie-Anna Tremblay), feu Ambroise (feu Marie-Ange Girard), Alida (1ères noces feu Wilfrid Duchêne, 2ièmes noces Odilon Bernard), feu Thomas (feu Marie-Jeanne Côté), Charles-Henri (Cécile Duchesne). Ceux qui le désirent pourront faire des dons à la Fondation du Centre Hospitalier de Métabetchouan et du Foyer le Pionnier d'Hébertville à la résidence funéraire. Les heures d'ouvertures du salon funéraire: lundi de 19h00 à 22h00. Mardi de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00. Mercredi, jour des funérailles de 9h00 à 11h00. Pour informations: (418) 349-2894, fax: (418) 349-8290. Direction funéraire: Desbiens & Frères inc.

IN MEMORIAM



BOUCHER (Mme Georgette Gagné) — Est décédée à l'Hôpital St-Luc à Montréal, le 13 avril 1996, à l'âge de 66 ans 6 mois, dame Georgette Gagné, épouse de feu M. Gérard Boucher, demeurant au 3803, Portage Sud, Laterrière. La dépouille mortelle sera exposée lundi le 15 avril 1996 à compter de 14h00 à la résidence funéraire Gravel & Fils, 825, ave Bégin, coin des Champs-Elysées à Chicoutimi. Les funérailles auront lieu mardi le 16 avril 1996 à 11h00 à l'église Notre-Dame de Laterrière. Les cendres seront déposées au columbarium Gravel & Fils. Elle était la fille de feu M. Wellie Gagné et de feu dame Jeanne-Ida Durand. Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Carole (Alphonse Morin), Hélène (Jocelyn Vandal), Lynda (Jacques Lapointe), Sylvie, Jean-Pierre (Christine Richer), Marc (Judith Fortin), Michel (Ginette Michaud); ses 13 petits-enfants: Frédéric, Catherine, Martin, Karine, Éric, Natacha, Maxime, Jean-Philippe, Tania, Alexandra, Marie-Michèle, Nicolas, Charles; ses frères et soeurs: Lucianna Gagné, Jeanne Gagné (feu Pierre Durand), feu Armand Gagné, Onésime Gagné (feu Colette Lapointe), Raymonde Gagné, feu Geneviève Gagné (Jean-Marie Gobeil), Huguette Gagné (Steeven Lavoie), Claude Gagné (Rita Tremblay); sa belle-mère: Rosanne Roussel (feu Hormidas Boucher); ses beaux-frères et belles-soeurs: Ronald Boucher (Huguette Lévesque), Georgette Boucher (Dr Michel Gauthier), Yolande Boucher, feu Léo Boucher (Denise Poirier), Fernand Boucher (feu Tony Tremblay), Gaston Boucher (Francine Provencher), feu Jacques Boucher (Lisette Riverin), Murielle Boucher (André Grenon), Robert Boucher (Sylvie Villeneuve), Maurice Boucher (Nicole Pagé), Gilles Boucher (Rachel Emond), ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation régionale de l'Hôpital de Chicoutimi sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.

ASSUREUR-VIE

- Clientèle fournie (Saguenay – Lac-Saint-Jean, Côte-Nord, Charlevoix).
- Plus de 35 000 dossiers (clients).
- Salaire de base.
- Emploi immédiat.
- Formation à nos frais.
- Assurance collective, fonds de pension.
- Encadrement de formation continue.
- Revenu annuel entre 25 000 $ et 45 000 $.
- DEC ou plus; ou permis d'assureur-vie.

Entrevue confidentielle

542-3371

318153

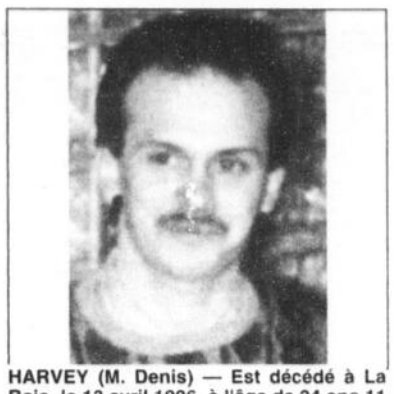
Centre de prévention du suicide 02

Lignes d'intervention téléphonique
Jour et nuit - 7 jours
(Gratuit - confidentiel)

. Saguenay: 545-1919
. Lac-Saint-Jean/Chibougamau: 1-800-463-9868



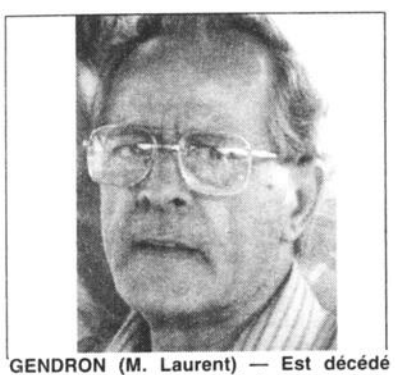
FORTIN (M. Robert) — Est décédé au Centre Hospitalier de Chicoutimi, le 11 avril 1996, à l'âge de 52 ans et 4 mois, M. Robert Fortin, époux de dame Jeanne Comeau et fils de feu M. François-Xavier Fortin et dame Ivy-Jane Bradbury, demeurant au 2075 rue de Calais, Jonquière. La dépouille mortelle sera exposée au salon funéraire Nault & Caron Inc. du 2770 rue de la Salle, Jonquière. Les funérailles auront lieu lundi le 15 avril 1996 à 14h00 en l'église St-Philippe. La dépouille mortelle sera incinérée au crématorium Nault & Caron Inc. et les cendres déposées au Columbarium de la rue Ste-Famille. M. Robert Fortin laisse dans le deuil son épouse: dame Jeanne Comeau; sa mère: Mme Ivy-Jane Bradbury; ses enfants: Mia (Jamie Oyler), Monique, Karina; ses frères et soeurs: Bernard (Jeannette Carrier), Jane (Emery Leblanc), Léonard (Claudette Poirier); ses beaux-frères et belles-soeurs: Cécil (Irène Thibodeau), feu Gérald (Mariette Robicheau), Harold (Doris Acton), Jeannette (Jack Connolly), Victor (feu May Leblanc), Soeur Sarah, Roy (Norah Doyle), Louis (Clarice Thériault), Edmond (Louise Blinn) ainsi que plusieurs cousins et cousines, neveux et nièces, parents et amis. M. Robert Fortin a été à l'emploi de la Commission Scolaire de la Jonquière pendant plus de 30 ans à la Polyvalente d'Arvida. Les gens qui le désirent pourront offrir des dons à la Société Canadienne du Cancer. Direction funéraire: Maison Nault & Caron Inc.



HARVEY (M. Denis) — Est décédé à La Baie, le 13 avril 1996, à l'âge de 24 ans 11 mois, M. Denis Harvey, fils de M. Jacques Harvey et de dame Thérèse Lavoie, demeurant au 1360, boul. de la Grande-Baie Nord à Ville de La Baie. Les funérailles auront lieu mardi le 16 avril 1996 à 14h00 à l'église St-Edouard de Ville de La Baie. Les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, outre son père et sa mère, son fils: Pier-Alexandre Harvey; ses frères: Gillas (Hélène Bouchard), Normand; son neveu: Kéven; sa filleule: Marie-Philippe; ses grands-parents maternels: François Lavoie et Marie-Berthe Saillant; ses oncles et tantes: Charles-Henri Harvey (Charlotte Murray), Céléda Harvey (feu Maurice Therrien), Roland Harvey (Paulette Fortin), Raymond Harvey (Danielle Pouliot), Lise Harvey (feu Gilles Milliard), Monique Harvey, Jeannot Harvey (Rolande Paradis), Réjeanne Harvey, Claude Lavoie (Yolande Grenon), Rosaire Lavoie (France Tremblay), Marcel Lavoie (Maryse Potvin), Normand Lavoie (Georgette Gagnon), Gérard Lavoie (Line Simard), Serge Lavoie (Jeannette Gagnon), Victor Lavoie (Line Blouin), Guylaine Lavoie (Jocelyn Otis), ainsi que ses cousins et cousines et de nombreux parents et amis. Pour ceux qui le désirent, une personne bénévole de Fondation de l'Hôpital de la Baie sera présente afin de recueillir vos dons. Direction funéraire: Gravel & Fils Itée.



LANGEVIN (Mme Colette) — Est décédée à l'Hôpital de Chicoutimi, le 14 avril 1996, à l'âge de 63 ans, dame Colette Langevin, fille de feu Philippe Langevin et de feu dame Bernadette Dallaire, demeurant à Chicoutimi. Selon la volonté de la défunte, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. Une messe commémorative sera célébrée mardi le 16 avril 1996 (l'heure sera annoncée plus tard) à l'église Christ-Roi de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au columbarium Gravel & Fils. Elle était la soeur de: feu Georges Langevin (Hélène Belley), feu Louis-Philippe Langevin (Mariette Ratthé), soeur Marguerite Langevin (Congrégation des Soeurs Antoniennes de Marie), feu Victor Langevin (Yvonne Maltais), Berthe Langevin (Emile Lamarche), Marcelle Langevin (feu Maurice Fournier), Gérarda Langevin (feu Richard Vachon), Maurice Langevin (Huguette Martel), feu Lucille Langevin (Jean-Paul Lapointe), ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. La famille recevra les condoléances à l'église après la cérémonie religieuse. Direction funéraire: Gravel & Fils Itée.



GENDRON (M. Laurent) — Est décédé paisiblement à son domicile entouré de l'amour des siens, le 14 avril 1996, à l'âge de 71 ans 11 mois, M. Laurent Gendron, époux de feu dame Magella Lambert, demeurant au 3599, rue Boullé app 2, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Nault & Caron inc, du 3970 de la Fabrique, Jonquière à compter de 19h00 lundi le 15 avril 1996. Les funérailles auront lieu mercredi le 17 avril 1996 à 11h00 à l'église Ste-Cécile. La dépouille mortelle sera incinérée au crématorium Nault & Caron inc. et les cendres déposées au columbarium de la rue St-Jean-Baptiste. Il laisse dans le deuil, son épouse: feu Magella Lambert; son amie: Gisèle Bouchard; ses enfants: Carole, André (Doris Paquin), Alain (Thérèse Tremblay), Serge (Jacqueline Tremblay), Sylvie (Daniel Ménard), Marlène (Pierre Gauthier); ses petits-enfants: Marc, Nancy, Josée, Carl, François, Michel, Marie-Claude, Catherine, Maxime, Pascale, Alexandra, Marie-Pierre; son arrière-petit-fils: David; ses frères et soeurs: Antoinette, feu Henri, Annette, feu Pierre, feu Armand, ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, parents et amis. Les personnes qui le désirent pourront faire parvenir leurs dons à la Société Canadienne du Cancer. Direction funéraire: Maison Nault & Caron inc.



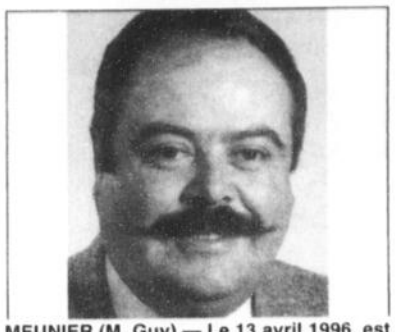
LAPOINTE (Mme Georgette St-Gelais) — Est décédée à l'Hôpital de Chicoutimi, le 13 avril 1996, à l'âge de 84 ans 10 mois, dame Georgette St-Gelais, épouse de feu M. Jean-Joseph Lapointe, demeurant au Pavillon Saguenay, 838, Jacques-Cartier Est à Chicoutimi. La dépouille mortelle sera exposée lundi le 15 avril 1996 à compter de 14h00 à la résidence funéraire Gravel & Fils, 825, ave Bégin, coin des Champs-Elysées à Chicoutimi. Les funérailles auront lieu mardi le 16 avril 1996 à 14h00 à l'église Notre-Dame de Laterrière. L'inhumation aura lieu au cimetière de Laterrière. Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Léa (Lionel Gagné), Yvan (Huguette Bouchard), Denise (Bertrand Girard), Germain (Gisèle Lauzon), Laurence (Paul-Aimé Vaillancourt), Thérèse (Gaétan Lemieux), Huguette (Gaby Beaulieu), Guy (Lisette Mitivier), Jean-Claude (Marlène Lebel); ses 25 petits-enfants et 28 arrière-petits-enfants. Elle laisse également dans le deuil, les membres des familles St-Gelais et Lapointe et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation régionale de l'Hôpital de Chicoutimi sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction funéraire: Gravel & Fils Itée.



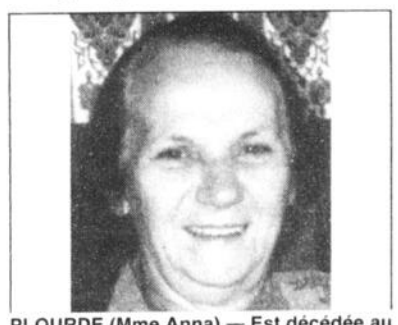
LAPRISE (Mme Cécile Fortin) — Est décédée à l'Hôpital de Chicoutimi, le 13 avril 1996, à l'âge de 79 ans 7 mois, dame Cécile Fortin, épouse de feu M. Almas Laprise, demeurant au 79, Duvernay à Chicoutimi. La dépouille mortelle sera exposée à compter de mardi le 16 avril 1996 à 14h00 à la résidence funéraire Gravel & Fils, 825 ave Bégin, coin des Champs-Elysées à Chicoutimi. Les funérailles auront lieu mercredi le 17 avril 1996 à 14h00 à l'église de St-Joachim de Chicoutimi. Mercredi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 12h00. Les cendres seront déposées au cimetière Saguenay. Elle était membre de l'AFEAS de St-Joachim. Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Jocelyn (Diane Vaillancourt), Marjolaine, Jean-Robert (Suzanne Ruelland); ses petits-enfants: Carl (Monique Côté), Dave, Dany; ses arrière-petits-enfants: Nikolas et Vanessa; ses frères et soeurs: feu Gabrielle Fortin (feu Paul-Emile Bergeron), feu René Fortin (Marguerite Lessard), Jean-Georges Fortin (Irma Gagnon), Marie-Marthe Fortin (feu André Simard), feu Marie Laprise (feu Ernest Lavoie), feu Rose-Alma Laprise (feu Pitre Bouchard), feu Albertine Laprise (feu Welley Laroche), feu Philippe Laprise (feu Yvonne Laprise), feu Alphide Laprise (feu Cécile Gagnon), Fernande Laprise (Philias Pelchat), feu Thomas-Louis Laprise (Jeanne D'Arc Ringuette), feu Jean-Marie Laprise (Françoise Bouchard), Evangéline Laprise (Jean-Eudes Bouchard), Carmelle Laprise (Jules Matte), Normand Laprise (Claire Corneau); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Georgette Laprise (Horace Duperré), feu Louis-Joseph Laprise (Yolande Dumas), feu Paul-Arthur Laprise (feu Bernadette Tremblay), Pierrette Laprise (Léonce Tanguay), feu Lucille Laprise (feu Xavier Tremblay), Marie-Paule Laprise (Robert Cosette), Marthe Laprise (Marc-Aurèle Gauthier), ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation régionale de l'Hôpital de Chicoutimi sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction funéraire: Gravel & Fils Itée.



LINTEAU (Mme Thérèse Fortin) — Est décédée à l'Hôpital de Chicoutimi, le 14 avril 1996, à l'âge de 81 ans 7 mois, dame Thérèse Fortin, épouse de feu M. Armand Linteau, demeurant au Pavillon Saguenay, 838 Jacques-Cartier Est, Chicoutimi. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire Gravel & Fils, 825, ave Bégin, coin des Champs-Elysées à Chicoutimi, mardi le 16 avril 1996 à compter de 9h00. Les funérailles auront lieu mardi le 16 avril 1996 à 11h00 à l'église Sacré-Coeur de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Guy Linteau (Claire Larouche), Robert Linteau (Rosie Piché); ses petits-enfants: Élaine, Robert jr et Roberto Linteau; elle était la soeur de: feu Estelle Fortin (feu Victor Gagnon), feu Yvonne Fortin (feu Roméo Tremblay), feu Gertrude Fortin (feu François-Nil Pineault), Jeanne D'Arc Fortin (feu Adélard Corneau), Masabielle Fortin (feu Emmanuel Gagnon), feu Georgette Fortin (Alphège Gagnon), Marie-Paule Fortin (feu Alonzo Lapointe), Jacqueline Fortin; elle était la belle-soeur de: feu Léonce Linteau (Marie-Louise Gaudreault), Gérard Linteau (Pierrette Fortin), feu Marguerite Linteau (feu Sylvio Fleury), feu Lucien Linteau (Simone Vaillancourt), ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux qui le désirent, une personne bénévole sera présente au salon pour recueillir des dons pour la recherche du diabète. Direction funéraire: Gravel & Fils Itée.



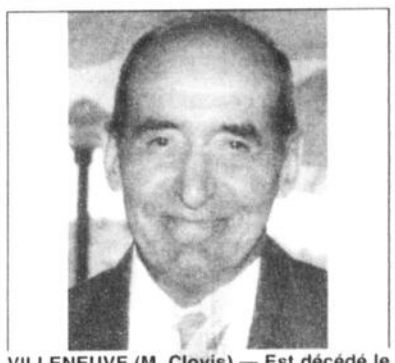
MEUNIER (M. Guy) — Le 13 avril 1996, est décédé au Centre Hospitalier de Jonquière, à l'âge de 47 ans 11 mois, M. Guy Meunier, époux de Mme Diane Dufour, demeurant au 2319, rue Larouche à Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Arvida, 2750, Lasalle, Jonquière, lundi à 14h00. Les funérailles auront lieu mardi le 16 avril à 14h00 à l'église St-Mathias et les cendres seront déposées au Columbarium Arvida. Outre son épouse, il laisse dans le deuil, ses enfants: Christine Meunier, Éric Meunier (Caroline Ouellet); ses petits-enfants: Jessica, Sherley-Ann et Alexandra; sa mère: Mme Marie-Laure Boucher (feu M. Victor Meunier); ses frères et soeurs: Monique Meunier (René Leduc), Gaston Meunier (Pauline Tremblay), Jean-Paul Meunier (Denise De Montigny), Francine Meunier (Bernard Boily); ses beaux-parents: M. Laurier Dufour (Mme Marguerite Barron); beaux-frères et belles-soeurs: Serge Dufour (Denise Girard), Ginette Dufour (Gaétan Simard), Yvan Dufour (Mimi Lachance), Robert Dufour (Guylaine Bérubé), ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Les gens qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation des Maladies du Coeur. Une bénévole sera sur place. Direction funéraire: Résidence funéraire du Saguenay.



PLOURDE (Mme Anna) — Est décédée au Centre Hospitalier de Jonquière au Pavillon d'Arvida, le 12 avril 1996, à l'âge de 80 ans et 11 mois, dame Anna Plourde, époux de M. Lionel Tremblay, demeurant au Centre Hospitalier de Jonquière au Pavillon d'Arvida. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Nault & Caron Inc. du 3970 De la Fabrique à Jonquière. Les funérailles auront lieu lundi le 15 avril 1996 à 11h00 en l'église St-Dominique. La dépouille mortelle sera incinérée au crématorium Nault & Caron Inc. Elle laisse dans le deuil outre son époux M. Lionel Tremblay, ses enfants: Mireille (Tarcisio Schioser), Ghislain (Janine Desbiens), Ronald (Arline Plourde), Gabriel (Carole Tremblay), René (Colombe Chiasson), Ginette (Jean Marcil), Bernard (Rachel Lavoie), Jean-Yves (Doris Reid), Gilles (France Bourque), Lise (Michel Blackburn), Denis (Guylaine Lauzé); ses petits-enfants: Nancy, Mike, Mario, Pascal, Christine, France, feu Martin, Cindy, Manon, Benoit, Marie-Hélène, Kim, Josée, Karine, Véronique, Dominique, Jonathan, Valérie, Jimmy, Caroline; ses arrière-petits-enfants: Keven, Janick, Julie-Samuel; ses frères: Léonel (Lucienne Brassard), Laurent; ses belles-soeurs: Marie-Paule, Hermine; son beau-frère: Laurent (Mariette Boucher), ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Les personnes qui le désirent pourront faire don au fonds de Dotation du Centre Hospitalier de Jonquière. Direction funéraire: Maison Nault & Caron Inc.



TREMBLAY (Mme Simone) — Est décédée à l'Hôpital de La Baie, le 13 avril 1996, à l'âge de 92 ans et 6 mois, dame Simone Tremblay, fille de feu M. Emile Tremblay et de feu dame Eugénie Côté, demeurant à La Baie. La dépouille mortelle sera exposée en la résidence funéraire Gravel & Fils, 873 de la Fabrique à Ville de La Baie à compter de mardi le 16 avril 1996 à 10h00. Les funérailles auront lieu mardi le 16 avril 1996, à 14h00, en l'église St-Alphonse de La Baie. Les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Elle était la doyenne de la famille "Tremblay Picotés". Elle était la soeur de: feu Jeanne Tremblay (feu Georges-Henri Lavoie), feu Vincent Tremblay (feu Églantine Gobeil), feu Emilie Tremblay. Elle était la tante de: feu Soeur Jeanne Lavoie, feu Jean Lavoie (Marguerite Lavigne). Elle laisse également dans le deuil ses neveux et nièces, dont Marcelle Lavoie (Roger Villeneuve); sa petite nièce Jeanne Lavoie (Bruno Tremblay); son filleul Jean-Paul Tremblay (Georgette Gagnon), nombreux cousins, cousines, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons pour la Fondation de l'Hôpital de La Baie. Direction funéraire: Gravel & Fils Itée.



VILLENEUVE (M. Clovis) — Est décédé le 13 avril 1996, à l'Hôtel-Dieu d'Alma, à l'âge de 79 ans, M. Clovis Villeneuve, époux de feu Lucie-Annette Côté, demeurant à la résidence L. M. Lajoie, autrefois d'Hebertville. La dépouille mortelle sera exposée lundi le 15 avril 1996, à 19h00 au salon de la maison Fortin & Fils à Notre-Dame d'Hebertville. Les funérailles auront lieu mardi le 16 avril 1996 à 15h30 à l'église d'Hébertville. L'inhumation se fera au cimetière paroissial. Il était le frère de: feu Anna-Marie Villeneuve (feu Uldéric Deschênes), feu Augustine Villeneuve, feu Castulle Villeneuve, feu Arthur Villeneuve (Desneiges Simard), feu Annabelle Villeneuve (Adrien Gauthier), feu Annette Villeneuve (1ères noces feu Paul-Emile Simard, 2ièmes noces feu Jean-Charles Dufour), feu Philippe Villeneuve (Jeanne D'Arc Dufour); ses beaux-frères et belles-soeurs: Philippe Côté (Berthe Villeneuve), feu Gabrielle Côté (feu Rodolphe Gaudreault), feu Thérèse Côté (feu Albéa Maltais), Clément Côté (feu Rose-Aimé Girard), Jeanne D'Arc Côté (Jean-David Pelletier), Rosaire Côté (Gracia Desbiens), Solange Côté (Léopold Larouche), Rolande Côté (feu Gérard Dallaire), Roland Côté (Cécile Villeneuve), Fernando Côté (Clémence Gosselin), feu Raymond Côté (Jacqueline Pelletier), ainsi que ses neveux et nièces. Ceux qui le désirent pourront faire dons à l'Hôtel-Dieu d'Alma. Direction funéraire: Fortin & Fils d'Hébertville.

Avec profonde sympathie nous offrons

nos condoléances aux familles éprouvées

LE QUOTIDIEN

310776

EMERY GRAVEL INC.

«Une maison d'ici au service des gens de chez nous»

La Maison Emery Gravel possède des résidences funéraires modernes:

- Décorations chaleureuses adaptées
- Grandes salles pouvant accueillir plusieurs personnes
- Vastes stationnements

LA MAISON FUNÉRAIRE Emery Gravel INC.

2442, RUE ROUSSEL CHICOUTIMI 543-6962

312529

...une présence rassurante dans des moments difficiles

Revers de 5-2 à Pittsburgh

Les Expos courent à leur propre perte

PITTSBURGH (PC)-Il y a des défaites qu'on mérite. Celle d'hier était du nombre.

A cause d'une mauvaise quatrième manche, les Expos ont subi une défaite de 5-2 contre les Pirates devant 12 797 personnes.

Ils sont ainsi rentrés à Montréal pour entreprendre un séjour de 10 matches à domicile après avoir conservé une fiche de 3-3 au cours de leur voyage d'une semaine.

N'ayant pas sa meilleure étoffe, Pedro Martinez a effectué 101 lancers en cinq manches pour subir la défaite. Il a donné six coups sûrs, trois buts sur balles et cinq points, dont quatre mérités.

Il s'est mis dans le pétrin à la quatrième en donnant deux buts sur balles pour remplir les buts quand les Pirates ont inscrit quatre points. La défensive n'était cependant pas au rendez-vous pour le seconder.

Au champ droit, Sherman Obando a commis une maladresse qui a donné le quatrième point. Il a d'abord botté la balle qu'il a ensuite lancée hors cible au deuxième but à la suite d'un entre-champ de Jason Kendall.

En 16 manches, Martinez (0-1) a maintenant alloué 18 coups sûrs et 11 points mérités à ses trois premiers départs de la saison.

Denny Neagle, lui, a remporté sa première victoire. Le gaucher de 27 ans a effectué beaucoup de lancers dans les premières manches, mais il a ensuite retrouvé son rythme. Il a alloué 10 coups sûrs pour réaliser un match complet.

L'an passé, il avait réussi un jeu blanc de deux coups sûrs contre les Expos pour remporter un duel contre Martinez.

Mike Lansing a porté à 12 sa séquence de matches avec au moins un coup sûr quand il a réussi un double à la sixième avant de marquer à la suite d'un simple de Moises Alou.

Non-mérité

Les Pirates ont été les premiers à cafouiller dès la manche initiale.

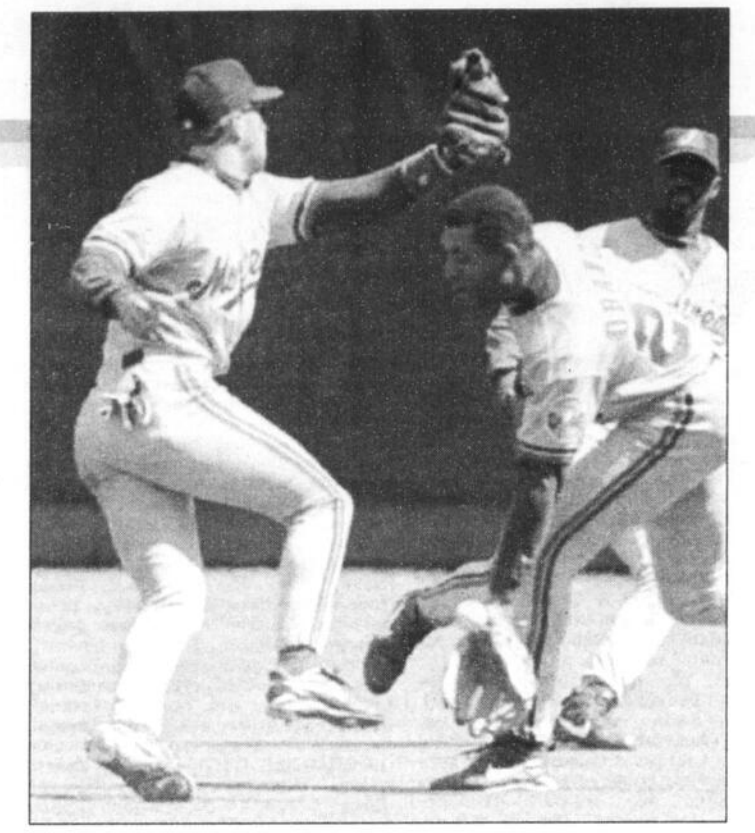
Neagle, qui avait été malmené par les Phillies à son dernier départ, a été victime d'une erreur du joueur d'arrêt-court Jay Bell et d'un relais imprécis du joueur de premier but Mark Johnson.

Bell croyait avoir une chance de harponner Mark Grudzielanek au troisième but, mais il a levé les yeux et échappé le roulant de Mike Lansing. Johnson, lui, a lancé la balle au champ gauche quand Neagle a surpris Moises Alou au premier but.

Grudzielanek, qui a entrepris le match avec un double, a croisé le marbre sur un roulant d'Alou à l'arrêt-court. A la deuxième, il s'est présenté au bâton avec deux coureurs en position de marquer, mais il a frappé un ballon au champ centre pour constituer le troisième retrait.

Les buts sur balles ont ensuite coûté cher à Martinez dans la poussée de quatre points des Pirates.

Après un simple d'Orlando Merced, il a donné des buts sur balles à Johnson et Bell pour remplir les buts. Carlos Garcia a profité de l'occasion pour réussir un simple de deux points.



COUP SUR - Jason Kendall a réussi à placer son coup entre Sherman Obando et Mike Lansing, pour obtenir un coup sûr contre le partant Pedro Martinez.

(Photo AP)

Un peu de chance et l'erreur coûteuse du voltigeur Obando ont donné deux autres points sur un entre-champ dans la droite de Kendall. Après avoir récupéré la balle derrière le deuxième but, Obando a effectué un relais erratique à Grudzielanek qui couvrait le coussin et Garcia a marqué le quatrième point sur le jeu.

Un double d'Al Martin et un simple de Merced à la cinquième ont ajouté un point à l'avance des Pirates.

Il n'avait pas son étoffe habituelle

Martinez connaît un mauvais départ

PITTSBURGH (PC)-Considéré comme l'as de la rotation partante des Expos, Pedro Martinez connaît un début de saison misérable à l'image du temps froid qui sévit un peu partout depuis que la saison de baseball est commencée.

Sa moyenne de points mérités s'élève maintenant à 6.19 après trois départs. Hier, il a donné six coups sûrs et cinq points, dont quatre mérités, en plus d'accorder trois buts sur balles dans la défaite des Expos.

«Je devrais être capable de faire mon travail même quand il neige. . . Il faut que je m'amène au monticule et que je fasse mon boulot», a dit Martinez.

Martinez a connu une très mauvaise quatrième manche en donnant deux buts sur balles de suite après un simple d'Orlando Merced. Il a ensuite accordé un simple de deux points à Carlos Garcia et Jason Kendall a suivi avec un entre-champ qui a donné deux autres points avec la complicité de Sherman Obando.

«Je n'avais pas ma bonne étoffe, a confié Martinez. J'ai effectué des lancers qu'ils ont facilement réussi à déjouer.»

Quand il fait froid, Martinez dit que son changement de vitesse, qui est son deuxième meilleur lancer, n'est pas à son mieux. Il doit à ce moment-là se servir de sa balle cassante qui est son troisième lancer.

«Ce n'était pas sa meilleure journée, a concédé Felipe Alou. Il n'avait pas un bon contrôle de sa balle rapide puis il s'éloignait trop des frappeurs droitiers.

«Il a eu une mauvaise manche, mais l'équipe aussi», a-t-il ajouté en faisant référence à la quatrième.

«Ce ne fut pas notre meilleur effort défensif de la saison. On a commis seulement une erreur, mais il y a plusieurs petites choses qui doivent être corrigées.»

Bourde d'Obando

Les Expos ont été victime d'une bourde d'Obando qui a d'abord poussé la balle devant lui avant de relayer hors-cible au deuxième but sur l'entre-champ de Kendall.

Ils ont aussi été muselés par le gaucher Denny Neagle qui a réussi un match complet de 10 coups sûrs tout en retirant 10 frappeurs au bâton.

«Neagle est un des meilleurs lanceurs, a dit Alou. Même s'il accorde beaucoup de coups sûrs, il ne permet pas beaucoup de ralliements. C'est un maître des balles lentes.»

Le gérant des Expos avait inséré David Segui dans la formation même s'il était encore affaibli par la grippe. Il a expliqué : «Segui n'était pas encore à son meilleur, mais je voulais qu'il soit de la formation. Henry Rodriguez n'a pas connu beaucoup de succès contre les frappeurs gauchers.»

Les Expos ont conservé une fiche de 3-3 au cours du voyage, ayant gagné deux matches en prolongation.

«Une fiche de 3-3 sur la route, ce n'est pas mauvais, mais on avait la chance de connaître un meilleur voyage, a dit Alou. L'enclos a encore fait du bon travail. Je sais que Pedro va remporter un bon nombre de victoires. On a gagné les deux premiers matches de la série contre les Pirates avec Cormier et Rueter.

«Il nous reste cependant encore bien des choses à polir au cours de notre séjour à domicile.»

SOMMAIRE

PIRATES 5
EXPOS 2

MONTREAL	ab	p	cs	pp	PITTSBURGH	ab	p	cs	pp
Grdzln ac	5	1	2	0	Kngery cc	3	0	0	0
Lnsing 2b	4	1	1	0	Martin cg	4	1	1	0
RWhite cc	4	0	0	1	Merced cd	4	1	2	1
Alou cg	4	0	2	1	King 3b	4	0	1	0
Segui 1b	4	0	0	0	MJhnsn 1b	3	1	1	0
Obando cd	3	0	0	0	JBell ac	3	1	0	0
Dyer l	0	0	0	0	CGrcia 2b	4	1	2	2
Rojas l	0	0	0	0	Kendall r	4	0	1	1
Slvestri fs	1	0	0	0	Neagle l	3	0	0	0
Wbster r	3	0	1	0					
Andrws 3b	4	0	2	0					
PJMrtz l	2	0	0	0					
Sntnglo cg	2	0	2	0					
Totaux	**36**	**2**	**10**	**2**	**Totaux**	**32**	**5**	**8**	**4**

Montréal 100 001 0002
Pittsburgh 000 410 00x5

EObando (1). JBell (2). DJPittsburgh 1. LSBMontréal 8. Pittsburgh 6. 2BGrudzielanek (3). Lansing (6). Andrews (2). Martin (2). BVLansing (3). Alou (3). Santangelo (1). King (2). CGarcia (4). RTVAlou (1).

	ML	CS	P	PM	BB	RB
Montréal						
PJMartinez P,0-1	5	6	5	4	3	4
Dyer	2	2	0	0	0	0
Rojas	1	0	0	0	0	1
Pittsburgh						
Neagle G,1-1	9	10	2	1	1	10

MLDyer.

ArbitresMarbre, Hirschbeck, M.; 1er but, Froemming; 2e but, Rippley; 3e but, Williams, C..
Durée2:35. Assistance12,797 (48,044).

RENDEMENT DES EXPOS

	AB	PC	CS	PP	CC	BV	Moy.
AU BATON							
18. Alou, Moises	49	7	16	13	2	3	.327
11. Andrews, Shane	22	2	6	3	1	0	.273
24. Fletcher, Darrin	30	4	8	5	1	0	.267
4. Grudzielanek, Mark	58	9	20	6	1	1	.345
3. Lansing, Mike	47	9	22	2	0	3	.468
29. Obando, Sherman	33	5	5	6	2	0	.152
40. Rodriguez, Henry	36	6	9	10	3	1	.250
7. Santangelo, F.P.	11	2	3	1	0	1	.273
21. Segui, David	29	7	9	4	0	0	.310
9. Silvestri, Dave	23	3	5	3	0	0	.217
2. Spehr, Tim	2	0	0	0	0	1	.000
5. Stankiewicz, Andy	4	1	1	0	0	0	.250
25. Webster, Lenny	12	3	3	0	0	0	.250
22. White, Rondell	53	6	13	12	2	3	.245

	GP	VP	ML	PM	BB	R	M	PM
AU MONTICULE								
37. Cormier, Rhéal	0	0	0	8.0	6	3	7	6.75
47. Daal, Omar	0	0	0	8.1	2	4	9	2.17
39. Dyer, Mike	1	0	0	8.0	3	4	6	3.38
13. Fassero, Jeff	1	2	0	17.0	7	5	13	3.71
44. Manuel, Barry	0	0	0	8.1	2	5	11	2.17
45. Martinez, Pedro	0	1	0	16.0	11	6	18	6.19
62. Paniagua, Jose	1	1	0	10.0	2	5	3	1.80
33. Perez, Carlos	0	0	0	0.0	0	0	0	0.00
51. Rojas, Mel	2	0	1	8.1	0	3	13	0.00
42. Rueter, Kirk	1	1	0	9.1	5	3	4	4.84
54. Scott, Tim	0	0	0	6.1	0	3	7	0.00
43. Veres, Dave	1	0	1	7.1	6	6	9	7.40

Thibault confiant

NEW YORK (PC) - Jocelyn Thibault, comme ses coéquipiers des anciens Nordiques, connaît bien les Rangers pour les avoir affrontés l'an dernier.

«Leur jeu de puissance les avait beaucoup aidés, a-t-il dit. Leur expérience aussi. Je me rappelle. . .on avait gagné un match à Québec et on s'était dit que ça irait vite. Mais il faut se méfier de ces équipes qui ont de l'expérience et un excellent jeu de puissance.»

Thibault estime que le Canadien a quand même quelques atouts dans son jeu.

«Nous avons une équipe jeune et il faudrait prendre avantage de notre vitesse.»

Le gardien a affronté les Rangers à son tout premier match avec le Canadien, le 9 décembre au Forum, arrachant un verdict nul de 2-2 à Glenn Healy. Thibault avait été choisi première étoile de la rencontre.

Sa seconde apparition face aux Rangers dans l'uniforme tricolore avait été infructueuse. Le Canadien avait perdu le match 7-4 à New York et Pat Jablonski avait terminé la rencontre. Jablonski était devant le filet du Canadien lors du deuxième match à New York, un autre verdict nul de 2-2. Puis, Thibault avait remporté une victoire de 4-2 lors du premier match au Centre Molson.

«On n'a pas bien joué récemment, a ajouté Thibault, mais si je me trompe pas, les Rangers n'ont pas eu non plus une grosse fin de saison.»

Patrice Brisebois devrait être de retour demain, et il croit que la défensive sera la clé de la série.

«Si on joue bien défensivement, on a de bonnes chances», estime-t-il.

C'est peut-être Peter Popovic qui a le mieux résumé la situation.

«Très honnêtement, les Panthers ou les Rangers, ça ne fait pas de différence. Si nous voulons aller jusqu'au bout, il va falloir affronter de bons clubs.»

LES CHIFFRES

HOCKEY

LIGUE NATIONALE

CLASSEMENT DOUBLE

Conférence de l'Est
Section Nord-Est

	G	P	N	Pts	Bp	Bc	Dom.	Etran.	Sect.
y-Pittsburgh	49	29	4	102	362	284	32-9-0	17-20-4	16-10-2
x-Boston	40	31	11	91	282	269	22-14-5	18-17-6	16-9-3
x-Montréal	40	32	10	90	265	248	23-12-6	17-20-4	19-8-1
Hartford	34	39	9	77	237	259	22-15-4	12-24-5	10-16-2
Buffalo	33	42	7	73	247	262	19-17-5	14-25-2	14-13-1
Ottawa	18	59	5	41	191	291	8-28-5	10-31-0	3-22-3
Section Atlantique									
y-Philadelphie	45	24	13	103	282	208	27-9-5	18-15-8	13-13-6
x-N.Y. Rangers	41	27	14	96	272	237	22-10-9	19-17-5	15-11-6
x-Floride	41	31	10	92	258	230	25-12-4	16-19-6	18-10-4
x-Washington	39	32	11	89	234	204	21-15-5	18-17-6	12-15-5
x-Tampa Bay	38	32	12	88	238	248	22-14-5	16-18-7	13-13-6
New Jersey	37	33	12	86	215	202	22-17-2	15-16-10	19-10-3
N.Y. Islanders	22	50	10	54	229	315	14-21-6	8-29-4	6-24-2
Conférence de l'Ouest									
Section Centrale									
y-Detroit	62	13	7	131	325	181	36-3-2	26-10-5	21-3-4
x-Chicago	40	28	14	94	273	220	22-13-6	18-18-8	11-10-7
x-Toronto	34	36	12	80	247	252	19-15-7	15-21-5	10-15-4
x-St. Louis	32	34	16	80	219	248	15-17-9	17-17-7	11-12-5
x-Winnipeg	36	40	6	78	275	291	22-16-3	14-24-3	12-11-4
Dallas	26	42	14	66	227	280	14-17-9	12-25-5	5-19-4
Section Pacifique									
y-Colorado	47	25	10	104	326	240	24-10-7	23-15-3	20-8-4
x-Calgary	34	37	11	79	241	240	18-18-5	16-19-6	16-12-3
x-Vancouver	32	35	15	79	278	278	15-19-7	17-16-8	14-11-7
Anaheim	35	39	8	78	234	247	22-15-4	13-24-4	15-16-1
Edmonton	30	44	8	68	239	304	15-21-5	15-23-3	15-12-5
Los Angeles	24	40	18	66	256	302	16-16-9	8-24-9	10-13-8
San Jose	20	55	7	47	252	357	12-26-3	8-29-4	7-23-2

y-champion de section.
x-assuré d'une place dans les séries.

MARQUEURS

	B	P	Pts
Lemieux, Pgh	69	92	161
Jagr, Pgh	62	87	149
Sakic, Col	51	69	120
Francis, Pgh	27	92	119
Forsberg, Col	30	86	116
Lindros, Phi	47	68	115
Kariya, Ana	50	58	108
Selanne, Ana	40	68	108
Mogilny, Vcr	55	52	107
Fedorov, Det	39	67	106
Weight, Edm	25	79	104
Gretzky, StL	23	79	102
Messier, NYR	47	52	99
Nedved, Pgh	45	54	99
Tkachuk, Wpg	50	48	98
LeClair, Phi	51	46	97
Fleury, Cal	46	50	96
Turgeon, Mtl	38	58	96
Yzerman, Det	36	59	95
Damphousse, Mtl	38	56	94
Oates, Bos	25	67	92
LaFontaine, Buf	40	51	91
Palffy, NYI	43	44	87
Brind'Amour, Phi	26	61	87
Kamensky, Col	38	47	85
Leetch, NYR	15	70	85
Hull, StL	43	40	83
Sundin, Tor	33	50	83
Verbeek, NYR	41	41	82
Bourque, Bos	20	62	82
Janney, Wpg	20	62	82
Modano, Dal	36	45	81
Pivonka, Wash	16	65	81
Bondra, Wash	52	28	80
Linden, Vcr	33	47	80
Bradley, TB	23	56	79

CLASSEMENT GENERAL

Conférence de l'Est

	Mj	Pts
1. x-Philadelphie	82	103
2. x-Pittsburgh	82	102
3. NY Rangers	82	96
4. Floride	82	92
5. Boston	82	91
6. Montréal	82	90
7. Washington	82	89
8. Tampa Bay	82	88
9. New Jersey	82	86
10. Hartford	82	77
11. Buffalo	82	73
12. NY Islanders	82	54
13. Ottawa	82	41

Conférence de l'Ouest

	Mj	Pts
1. x-Detroit	82	131
2. x-Colorado	82	104
3. Chicago	82	94
4. Toronto	82	80
5. St. Louis	82	80
6. Calgary	82	79
7. Vancouver	82	79
8. Winnipeg	81	78
9. Anaheim	81	76
10. Edmonton	82	68
11. Dallas	82	66
12. Los Angeles	82	66
13. San Jose	82	47

x-meneurs de sections classés 1-2

Samedi, 13 avril
Montréal 5 NY Islanders 5
Ottawa 5 New Jersey 2
Toronto 6 Edmonton 3
Hartford 2 Boston 0
Buffalo 3 Washington 2
Vancouver 5 Calgary 0
Dimanche, 14 avril
Pittsburgh 5 Boston 6
Philadelphie 3 Tampa Bay 1
NY Rangers 1 Floride 5
St Louis 2 Chicago 2
Detroit 5 Dallas 1
Los Angeles 5 Colorado 4 (P)
Hartford 1 Buffalo 4
Winnipeg 2 Anaheim 5
Fin du calendrier régulier

	B	P	Pts	Pén
77. Pierre Turgeon	38	58	96	44
25. Vincent Damphousse	38	56	94	158
8. Mark Recchi	28	50	78	69
26. Martin Rucinsky	29	46	75	68
51. Andrei Kovalenko	28	28	56	49
11. Saku Koivu	20	25	45	40
18. Valeri Bure	22	20	42	28
43. Patrice Brisebois	9	27	36	65
49. Brian Savage	25	8	33	28
38. Vladimir Malakhov	5	23	28	79
30. Turner Stevenson	9	16	25	167
24. Lyle Odelein	3	14	17	230
5. Stéphane Quintal	2	14	16	117
22. Benoît Brunet	7	8	15	17
34. Peter Popovic	2	12	14	69
6. Oleg Petrov	4	7	11	23
28. Marc Bureau	3	7	10	46
57. Chris Murray	3	4	7	163
27. David Wilkie	1	5	6	10
52. Craig Rivet	1	4	5	54
23. Marko Kiprusoff	0	4	4	8
35. Donald Brashear	0	4	4	223
56. Scott Fraser	2	0	2	4
53. Rory Fitzpatrick	0	2	2	18
48. François Groleau	0	1	1	2
39. Pat Jablonski	0	1	1	2
41. Jocelyn Thibault	0	0	0	2
20. Craig Conroy	0	0	0	2
17. Sébastien Bordeleau	0	0	0	0

Gardiens

	G	P	N	Min	Ba	Bl	Moy.
41. J. Thibault	23	13	3	2375	110	3	2.78
39. Pat Jablonski	5	9	6	1273	63	0	2.97
33. Patrick Roy	12	9	1	1260	62	1	2.95
31. P.Labrecque	0	1	0	98	7	0	4.29
37. J.Théodore	0	0	0	9	1	0	6.67
Totaux (4)	**40**	**32**	**10**	**5015**	**243**	**4**	**2.91**

LIGUE AMÉRICAINE

Conférence de l'Est
Section Atlantique

	Mj	G	P	N	DP	BP	BCPts
x-I.P.E.	79	37	36	6	3	299	310 83
x-Saint-Jean	79	34	34	11	4	266	259 83
x-St. John's	80	31	34	14	4	248	274 80
x-Fredrton	79	34	34	11	0	304	304 79
Cap-Breton	79	33	42	3	3	285	317 72
Section Nord							
y-Sp field	79	42	26	11	5	270	209100
x-Worcester	79	35	32	12	4	236	241 86
x-Portland	79	32	37	10	4	279	277 78
Providence	81	31	40	10	4	254	286 76
Conférence de l'Ouest							
Section Centrale							
y-Albany	80	54	19	7	0	322	218115
x-Adirdck	79	37	34	8	2	265	246 84
x-Rochester	79	36	38	5	4	289	295 81
x-Cornwall	80	34	39	7	5	250	251 80
x-Syracuse	80	31	44	5	7	257	307 74
Section Sud							
x-Bingham	80	39	34	7	3	333	331 88
x-Hershey	80	36	33	11	3	301	287 86
x-Baltimore	79	33	37	9	2	277	294 77
Caroline	80	28	41	11	3	319	350 70

NOTE: Une défaite en prolongation procure un point.

Samedi, 13 avril
Worcester 3 Adirondack 1
Albany 5 Providence 2
Baltimore 8 Binghamton 5
Saint-Jean 4 Fredericton 1
Hershey 6 Syracuse 1
Caroline 3 Portland 3
Springfield 6 Rochester 4
Dimanche, 14 avril
I.P.E. 7 Cap-Breton 2
Hershey 4 Baltimore 2
Rochester 7 Providence 1
Albany 2 Springfield 2
Mardi, 16 avril
Springfield à Adirondack
Saint-Jean à Cap-Breton
I.P.E. à Fredericton
Baltimore à Rochester
Portland à Worcester
Fin de la saison régulière

NBA

Conférence de l'Est
Section Atlantique

	G	P	Moy	Diff
y-Orlando	56	21	.727	
x-New York	45	33	.577	11 1/2
Miami	40	38	.513	16 1/2
Washington	39	39	.500	17 1/2
Boston	31	47	.397	25 1/2
New Jersey	29	49	.372	27 1/2
Philadelphie	16	63	.202	41
Section Centrale				
z-Chicago	69	9	.885	
x-Indiana	49	29	.628	20
Atlanta	44	34	.564	25
Cleveland	44	34	.564	25
Detroit	43	34	.558	25 1/2
Charlotte	40	38	.513	29
Milwaukee	23	54	.299	45 1/2
Toronto	21	58	.266	49
Conférence de l'Ouest				
Section Mid-Ouest				
y-San Antonio	57	21	.731	
x-Utah	52	26	.667	5
x-Houston	46	32	.590	11
Denver	34	44	.436	23
Minnesota	26	53	.329	31 1/2
Dallas	24	54	.308	33
Vancouver	13	65	.166	44
Section Pacifique				
y-Seattle	61	17	.782	
x-L.A. Lakers	50	28	.641	11
x-Portland	42	36	.538	19
x-Phoenix	39	39	.500	22
Sacramento	35	42	.455	25 1/2
Golden State	34	44	.436	27
L.A. Clippers	29	49	.372	32

x-assuré d'une place dans les séries.
y-champion de section.
z-champion de conférence.

Samedi, 13 avril
Miami 103 New York 95
San Antonio 84 Seattle 81
Houston 112 Dallas 111
Indiana 91 Detroit 86
L.A. Clippers 91 Utah 81
Dimanche, 14 avril
Atlanta 99 New Jersey 90
Charlotte 94 Philadelphie 78
Washington 110 Toronto 97
Chicago 98 Cleveland 72
Portland 81 Vancouver 79
Denver 98 Minnesota 91
L.A. Lakers 118 Phoenix 114
Orlando à Milwaukee S
Boston à Detroit S
L.A. Clippers à Sacramento S
Utah à Golden State S
Lundi, 15 avril
Toronto à New York, 19h30.
New Jersey à Miami, 19h30.
Charlotte à Indiana, 20h30.
Seattle à Houston, 20h30.
Sacramento à Denver, 21h.
San Antonio à Portland, 22h30.
Mardi, 16 avril
Washington à Orlando, 19h30.
Cleveland à Atlanta, 19h30.
Chicago à Milwaukee, 20h30.
L.A. Lakers à Dallas, 20h30.
L.A. Clippers au Utah, 21h.
Houston à Phoenix, 21h.
San Antonio à Vancouver, 22h.

JUNIOR MAJEUR

Eliminatoires
Demi-finale
Quatre de sept

Hull vs Beauport
Dimanche 14 avril
Hull 2 Beauport 7
(Beauport mène 1-0)
Mercredi, 17 avril
Beauport à Hull, 19h30
Vendredi, 19 avril
Hull à Beauport, 19h30

Chicoutimi vs Granby
Dimanche 14 avril
Chicoutimi 4 Granby 6
(Granby mène 1-0)
Mercredi, 17 avril
Granby à Chicoutimi, 19h30
Vendredi, 19 avril
Chicoutimi à Granby, 19h30
Dimanche, 21 avril
Granby à Chicoutimi, 18h

MARQUEURS

	Mj	B	P	Pts
Boudrias, Jason Chi	13	11	19	30
Rosa, Pavel Hul	14	11	18	29
Ménard, Martin Hul	14	9	18	27
McKay, Michael Chi	13	13	12	25
Roy, Stéphane VdO	13	9	15	24
Trudel, Jean-Guy Hul	13	9	15	24
Hamel, Denis Chi	13	8	14	22
Chouinard, Martin Gra	12	12	9	21
Goneau, Daniel Gra	12	9	12	21
Gratton, Benoit Gra	12	9	12	21
Dumont, J.-Pierre VdO	13	12	8	20
Delisle, Xavier Gra	11	4	16	20
Bélanger, Eric Bea	11	10	9	19
Doig, Jason Gra	12	7	12	19
Delisle, Jonathan Hul	14	6	13	19

Winnipeg 2
Anaheim 5

Première période
1. Anaheim, Oksiuta 23 (Semenov, Selanne) 5:18 (an)
Pénalités Semenov Ana 0:39, Muni Wpg 4:32, Korolev Wpg 12:00, King Wpg 14:45, Valk Ana 16:48, Sacco Ana 17:27.
Deuxième période
2. Anaheim, Jomphe 2 (Karpa, Van Impe) 7:58 (an)
3. Anaheim, Van Allen 8 (Jomphe) 12:25
4. Anaheim, Kariya 49 (Oksiuta, Van Impe) 19:53
Pénalités Hicks Ana 2:05, Muni Wpg, Ewen Ana 5:35, Drake Wpg 6:26, Olausson Ana 13:23, Maciver Wpg 13:59.
Troisième période
5. Anaheim, Kariya 50 (Oksiuta) 5:36
6. Winnipeg, Olczyk 27 (Finley) 18:31
7. Winnipeg, Shannon 5 (Estwood, Tverdovsky) 19:48
Pénalités Drake Wpg, Jomphe Ana majeures 5:05, Doan Wpg, Karpa Ana majeure, Tkachuk Wpg, Ewen Ana 5:57, McKenzie Wpg majeure 6:28, McKenzie Wpg, Karpa Ana inconduite 13:05, Doan Wpg, Van Impe Ana inconduite, Kilger Wpg, Jomphe Ana 19:25.
Tirs au but

Winnipeg	7	9	12-28
Anaheim	9	12	13-34

Gardiens Winnipeg: Khabibulin (P,26-20-3) (26-21), Roussel (14:24 3e, 8-8); Anaheim: Hébert (G,28-23-5).
Avantages numériques Winnipeg: 0-5; Anaheim: 2-7.
Arbitre Bill McCreary. **Juges de lignes** Wayne Bonney, Leon Stickle.
Assistance 17,174.

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

SOMMAIRES

Premier match

Houston	000	002		0103	8	1
Cincinnati	020	003		00x5	8	0

Hampton (P,2-1), Small (7), Morman (7), Kile (8) et Eusebio; Schourek (G,3-0), J.Brantley (VP,3) (9) et J.Oliver. **C**: Cin E.Davis (1), J.Oliver (1).

Montréal	100	001	000	2	10	1
Pittsburgh	000	410	00x5	8	1	

P.J.Martinez (P,0-1), Dyer (6), Rojas (8) et Webster; Neagle (G,1-1) et Kendall.

Atlanta	100	002	0104	11	0	
San Diego	000	000	0000	2	0	

Smoltz (G,2-1), Wohlers (9) et Lopez; Valenzuela (P,0-1), Sanders (6), Florie (8) et Johnson. **C**: Atl Lemke (3), Jones (2).

Chicago	100	040	0016	8	0	
San Francisco	100	010	0002	6	1	

Foster (G,2-0), Patterson (7), Wendell (VP,2) (7) et Dorsett; Watson (P,1-1), Bourgeois (8) et Jensen. **C**: Chi Sandberg (2), Gomez (1); SF Hill (4).

Floride	000	001	000	1	8	2
Los Angeles	102	210	00x	6	8	0

Leiter (P,2-1), Weathers (4), Mantei (5), Powell (7), Nen (8) et Johnson; Astacio (G,1-2), Osuna (6), Guthrie (8), Hall (9) et Hernandez.

CLASSEMENT

Section Est

	G	P	Moy.	Diff
Montréal	7	5	.583	
Atlanta	6	7	.462	1 1/2
Philadelphie	5	6	.455	1 1/2
New York	4	7	.364	2 1/2
Floride	4	9	.308	3 1/2
Section Centrale				
Cincinnati	7	5	.583	
St. Louis	7	5	.583	
Chicago	6	5	.545	1/2
Pittsburgh	6	5	.545	1/2
Houston	5	8	.385	2 1/2
Section Ouest				
San Diego	8	4	.667	
San Francisco	7	5	.583	1
Los Angeles	7	7	.500	2
Colorado	5	6	.455	2 1/2

Samedi, 13 avril
Pittsburgh 9 Montréal 3
Houston à Cincinnati (remis, pluie)
Philadelphie 4 St. Louis 2
New York au Colorado (remis, pluie)
San Francisco 3 Chicago 2 (10 m)
San Diego 6 Atlanta 2
Los Angeles 3 Floride 1
Dimanche, 14 avril
Cincinnati 5-9 Houston 3-8
Pittsburgh 5 Montréal 2
St. Louis 6 Philadelphie 5
Chicago 6 San Francisco 2
Los Angeles 6 Floride 1
Atlanta 4 San Diego 0
New York 10 Colorado 4
Lundi, 15 avril
Cincinnati (Burba 0-1) à Chicago (Bullinger 1-0), 20h05.
Pittsburgh (Ericks 0-1) à St. Louis (Al.Benes 1-0), 20h05.
San Diego (Tewksbury 2-0) au Colorado (Rekar 0-1), 21h05.
Mardi, 16 avril
Cincinnati à Chicago, 14h20.
Philadelphie à Montréal, 19h35.
Houston à New York, 19h40.
Floride à Atlanta, 19h40.
Pittsburgh à St. Louis, 20h05.
San Diego au Colorado, 21h05.
Los Angeles à San Francisco, 22h05.

LIGUE AMERICAINE

SOMMAIRES

Seattle	100	000	0449	10	0
Toronto	010	000	0034	7	1

Wolcott (G,1-0), M.Jackson (8), Ayala (9) et D.Wilson; Hentgen (P,2-1), Risley (9) et O'Brien. **C**: TorA.Gonzalez (3). Sea Cora (3), Strange (1).

Californie	030	010	0004	7	1	
Detroit	004	000	0015	7	1	

Langston, James (P,2-1) (8) et Slaught. Aldred, Christopher (6), R.Lewis (G,1-0) (8) et Flaherty. **C**: Cal Slaught (2).

Minnesota	000	030	0104	8	0	
Baltimore	000	000	1001	3	2	

F.Rodriguez (G,1-1), Guardado (8), Stevens (VP,3) (9) et G.Myers; Haynes (P,0-2), A.Rhodes (5), J.Myers (7), R.Myers (9) et Hoiles.

Texas	010		100	0013	10	2
New York	230		201	22x12	15	1

Ke.Gross (P,2-1), Brandenburg (2), Whiteside (6) et I.Rodriguez; Pettitte (G,3-0), Hutton (9), Wickman (9) et Leyritz. **C**: Tex Greer (1). NY Duncan (1), Ge.Williams (1).

Cle	400	002	000	017	9	1
Bos	001	050	000	006	13	2

Ogea, Shuey (5), Plunk (5), Assenmacher (8), Tavarez (G,1-1) (8), Mesa (VP,3) (11) et Alomar; Gordon, Maddux (4), Belinda (6), Slocumb (9), Stanton (P,0-1) (11) et Stanley. **C**: Cle Lofton (1), Franco (2).

CLASSEMENT

Section Est

	G	P	Moy.	Diff
Baltimore	9	2	.818	
New York	6	4	.600	2 1/2
Detroit	7	6	.538	3
Toronto	5	6	.455	4
Boston	2	9	.182	7
Section Centrale				
Cleveland	5	5	.500	
Minnesota	5	6	.455	1/2
Milwaukee	4	6	.400	1
Chicago	4	7	.364	1 1/2
Kansas City	4	7	.364	1 1/2
Section Ouest				
Texas	8	3	.727	
Seattle	8	4	.667	1/2
Californie	5	6	.455	3
Oakland	5	6	.455	3

Samedi, 13 avril
Cleveland 14 Boston 2
Seattle 14 Toronto 3
Detroit 9 Californie 5
Baltimore 7 Minnesota 6
Texas 10 New York 6
Kansas City 3 Milwaukee 2
Chicago 6 Oakland 5 (12 m)
Dimanche, 14 avril
Seattle 9 Toronto 4
Detroit 5 Californie 4
Minnesota 4 Baltimore 1
New York 12 Texas 3
Milwaukee 5 Kansas City 2
Oakland 10 Chicago 5
Cleveland 7 Boston 6 (11 m)
Lundi, 15 avril
Cleveland (McDowell 0-1) à Boston (Wakefield 0-1), 11h05.
Detroit (Olivares 1-0) à Toronto (Guzman 1-1), 19h35.
Chicago (McCaskill 0-1) à Kansas City (Jacome 0-0), 20h05.
Oakland (Wojciechowski 0-0) au Texas (Oliver 0-0), 20h35.
Californie (Boskie 0-0) à Seattle (Menhart 0-1), 22h05.
Mardi, 16 avril
Detroit à Toronto, 12h35.
New York à Milwaukee, 19h05.
Boston à Baltimore, 19h35.
Cleveland au Minnesota, 20h05.
Chicago à Kansas City, 20h05.
Oakland au Texas, 20h35.
Californie à Seattle, 22h05.
Mercredi, 17 avril
New York à Milwaukee, 13h15.
Boston à Baltimore, 19h35.
Cleveland au Minnesota, 20h05.
Chicago à Kansas City, 20h05.
Oakland au Texas, 20h35.
Toronto en Californie, 22h35.
Detroit à Seattle, 22h35.

Norman s'écroule au profit de Faldo

AUGUSTA, Géorgie (AP)- Greg Norman s'est encore une fois écroulé. L'Australien a remis une désastreuse carte de 78 lors du pire effondrement de l'histoire du tournoi des Maîtres, ce qui a permis à Nick Faldo d'enlever son troisième veston vert et son sixième titre à un tournoi majeur.

C'est la sixième fois que Norman voyait la victoire lui échapper à un tournoi du grand chelem après avoir détenu la tête lors de la ronde finale. Mais il n'avait jamais connu pareille déconfiture qui a commencé au neuvième trou avant de se terminer dans l'eau devant le vert du 12e.

Pendant cette séquence de quatre trous, Norman a perdu cinq coups et il a vu son avance de trois coups se changer en déficit de deux coups. Faldo n'avait plus qu'à faire ce qu'il exécute le mieux, c'est-à-dire jouer de façon méthodique et précise.

Faldo a ramené une dernière carte de 67 la meilleure de la journée et il a terminé avec une fiche de 276, 12 sous la normale, cinq devant Norman qui avait commencé la journée avec une priorité de six coups. Phil Mickelson a terminé au troisième rang à 282 après avoir joué 72.

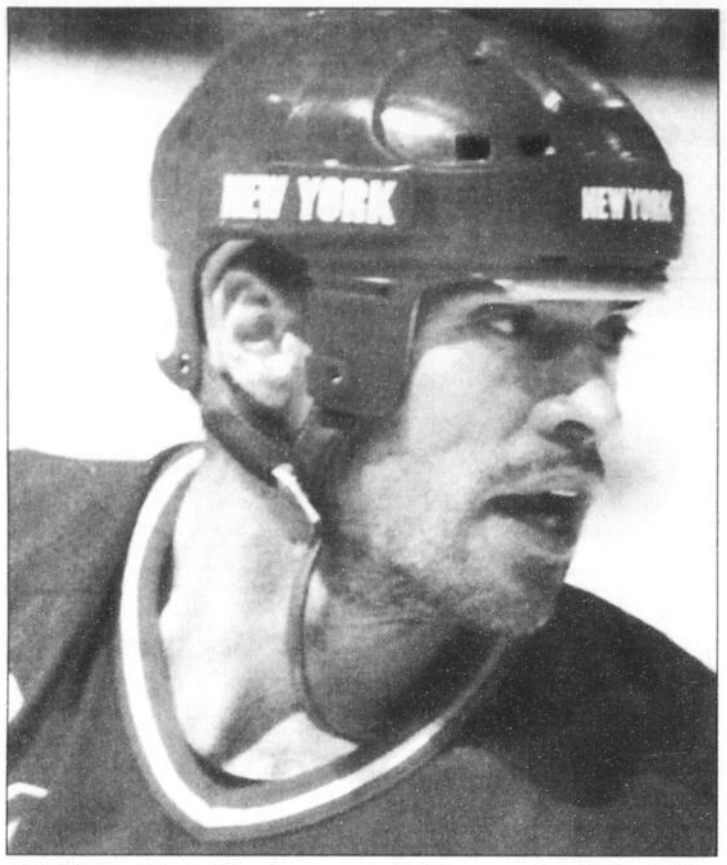
Il n'y a pas d'excuse cette fois-ci. Greg Norman a bel et bien perdu lui-même ce tournoi des Maîtres.

«Peut-être que mes mésaventures veulent dire quelque chose, a déclaré un Norman fort contrarié. Je verrai peut-être la lumière au bout du tunnel, un jour.»

Lors de ses autres défaites spectaculaires, il y avait eu des coups miraculeux réussis par ses adversaires, parfois un seul mauvais élan ou encore un roulé qui ne voulait pas tomber après avoir touché à la coupe, mais cette fois-ci même ses plus fidèles admirateurs doivent se rendre à l'évidence : Norman s'est littéralement effondré.

Pour le reste de sa vie, l'Australien se souviendra de cette pathétique ronde.

«Je suis déçu. J'ai laissé filer la victoire. Mais ce n'est pas la fin de ma vie. Je me lèverai demain et je jouerai encore. Les amateurs continueront de m'appuyer afin que je gagne un autre tournoi, a-t-il dit. Je ne me mettrai pas la tête dans le sable pour ce qui vient d'arriver.»



ABSENT - Mark Messier pourrait être un absent de taille dans la série contre le Canadien de Montréal. Il reste à savoir s'il reviendra à temps.

Première série depuis 1986

Le Canadien disputera la victoire aux Rangers

MONTREAL (PC)-Le Canadien affrontera les Rangers de New York en séries éliminatoires pour la première fois depuis 1986. Cette année-là, le Tricolore avait éliminé les Rangers 4-1 en demi-finale avant d'enlever la coupe Stanley en cinq rencontres face aux Flames de Calgary.

Le premier match de cette série quart-de-finale de l'Association Est aura lieu mardi au Madison Square Garden.

Le Canadien se retrouve face aux Rangers après avoir été relégué au sixième rang. Hier, les Panthers de la Floride se sont hissés au quatrième rang en battant les Rangers 5-1, tandis que les Bruins de Boston ont grimpé au cinquième échelon en disposant des Penguins de Pittsburgh 6-5.

Cette saison, le Canadien et les Rangers se sont affrontés à quatre reprises. Résultat : une victoire de chaque côté et deux matches nuls.

Le Tricolore ne pouvait quand même affronter meilleur adversaire au premier tour éliminatoire.

Les Rangers ont terminé la saison en queue de poisson en subissant cinq défaites d'affilée alors qu'ils luttaient pour le premier rang de l'Association Est. Les problèmes des Rangers ont commencé lorsqu'ils ont perdu leur capitaine Mark Messier. Celui-ci s'est blessé aux côtes le 4 avril face aux Flyers de Philadelphie et il n'est pas revenu au jeu depuis. La grande question maintenant est de savoir s'il sera en mesure de prendre part à la rencontre de demain.

De l'inquiétude

Si les Rangers ne sont pas à leur mieux, le Canadien a également des raisons d'être inquiet à la veille du premier match. Le Tricolore entreprendra la série privé de trois éléments importants : les défenseurs Patrice Brisebois et Vladimir Malakhov, de même que l'ailier gauche Martin Rucinsky. Seul Brisebois pourrait revenir au jeu durant le premier tour.

«La vitesse de Rucinsky va nous manquer, admet Vincent Damphousse. Il n'y a pas beaucoup d'attaquants dans la ligue capables de déjouer un défenseur à un contre un. Heureusement, l'équipe a de la profondeur. Benoît Brunet peut le remplacer. Il est loin d'être un handicap pour notre trio.»

Selon Damphousse, Rucinsky devrait être de retour à temps pour la deuxième série si le Canadien n'est pas éliminé d'ici là.

«On ne veut pas que sa saison se termine sans qu'il ait la chance de jouer. Il a tellement fait pour nous cette année», dit Damphousse.

Une fin bien ordinaire

Le Tricolore commencera lui aussi les séries après une fin de saison très ordinaire. Quatre victoires, quatre défaites et deux matches nuls à ses 10 dernières rencontres. En fait, la Flanelle n'a remporté qu'une seule victoire à ses cinq (1-2-2) dernières rencontres. De plus, l'équipe éprouve toujours des problèmes à domicile. Depuis son déménagement au Centre Molson, le Tricolore affiche un dossier de 5-4-1. Pour cette raison, les hommes de Mario Tremblay feront bien de revenir de New York avec au moins une victoire en poche. Pour ce faire, ils devront entreprendre chaque match dès la première mise en jeu.

«Il faut corriger notre manque d'intensité en première période, fait remarquer Damphousse. Au moins, le match de samedi contre les Islanders est un pas dans la bonne direction. On a mieux travaillé contre New York. On a même failli l'emporter en prolongation», a rappelé celui qui a été le meilleur joueur du Canadien cette saison.

L'attaque à cinq

Le jeu de puissance est une autre source d'inquiétude. Durant la saison, le Canadien a maintenu un taux d'efficacité de 19,1 pour cent, ce qui situe son jeu de puissance dans le premier tiers. Par contre, l'attaque à cinq fonctionne au ralenti depuis six matches. Deux buts en 24 tentatives (8,3 pour cent).

L'absence de Brisebois et de Malakhov se fait sentir aux points d'appui où le Canadien doit s'en remettre à des recrues David Wilkie et Valeri Bure où à des défenseurs à caractère défensif Lyle Odelein, Peter Popovic ou Stéphane Quintal.

Une série Canadien-Rangers, ça risque quand même d'être intéressant.

Les séries éliminatoires du Canadien

Une expérience collective de 343 matches

MONTREAL (PC)-Le Canadien va entreprendre les séries sans avoir une grande expérience des matches éliminatoires. Les 24 joueurs du Tricolore, incluant les blessés Patrice Brisebois, Martin Rucinsky et Vladimir Malakhov, ont livré collectivement 343 rencontres éliminatoires. En d'autres mots, chaque joueur possède en moyenne une expérience de deux tours éliminatoires. C'est peu.

Vincent Damphousse se veut le doyen puisqu'il revendique 66 matches en séries. Suivent dans l'ordre Lyle Odelein (46), Brisebois (38), Pierre Turgeon (38), Marc Bureau (28), Benoit Brunet (27), Mark Recchi (24), Malakhov (21) et Stéphane Quintal (16).

Certains ont une expérience limitée des séries : Andreï Kovalenko (10), Peter Popovic (6), Rucinsky (6), Jocelyn Thibault (3), Pat Jablonski (3), Brian Savage (3), Turner Stevenson (3), Oleg Petrov (3) et Donald Brashear (2).

D'autres, enfin, n'ont aucune expérience des séries de la coupe Stanley. Ce sont les défenseurs David Wilkie, Craig Rivet et Rory Fitzpatrick, de même que les attaquants Valeri Bure, Saku Koivu et Chris Murray.

«Le fait de commencer les séries avec plusieurs joueurs sans expérience n'est pas un problème, dit Damphousse. Ils ont tous disputé des matches éliminatoires dans le junior.»

Un bon esprit d'équipe

Damphousse rappelle que le Canadien comptait plusieurs joueurs sans beaucoup d'expérience en 1993 même si l'équipe pouvait miser sur quelques vétérans tels Patrick Roy, Guy Carbonneau, Denis Savard, Brian Bellows, Mike Keane et Kirk Muller.

«On avait plus de vétérans l'année de la coupe, admet-il. Mais cette année, j'aime bien l'atmosphère qui règne à l'extérieur de la patinoire. Le succès, ça commence là et ça se transporte ensuite sur la glace. On peut bâtir la-dessus et espèrer que ça fasse boule de neige.»

Selon Damphousse, les jeunes joueurs de l'équipe devront comprendre qu'une défaite n'est pas la fin du monde et qu'une victoire ne veut pas dire que la série est gagnée.

«On a vécu l'expérience contre Québec en 1993. On a gagné la série après avoir perdu les deux premiers matches», rappelle-t-il.

«Les jeunes devront comprendre qu'on doit tous travailler pour la victoire. Tous les joueurs doivent se présenter. On ne gagnera pas si on ne travaille pas et qu'on manque d'intensité», prévient le vétéran joueur de centre.

Pas un facteur négatif

Comme Damphousse, Lyle Odelein est d'avis que le manque d'expérience du Canadien n'est pas un facteur négatif.

«Nous avons de jeunes joueurs, c'est vrai. Par contre, ils ont tous l'occasion de jouer. Je me souviens de mes premières séries en 1990. Je ne jouais presque pas. La situation est bien différente pour nos jeunes. Surtout pour nos défenseurs.»

Odelein n'entend pas donner trop de conseils à ses jeunes coéquipiers. Il leur rappellera seulement de jouer à l'intérieur de leurs limites, de garder les choses le plus simple possible, et de ne rien changer à leur jeu.

«Ils devront garder le même style qui les a amenés à la Ligue nationale», laisse entendre le vétéran défenseur.

«C'est un beau défi»

Tremblay s'excite déjà

NEW YORK (PC) - C'est un Mario Tremblay enthousiasme et emballé qui s'est présenté à l'aéroport de Dorval après avoir appris que le Canadien s'envolait finalement vers New York pour y affronter les Rangers.

«C'est effectivement un beau défi, a-t-il commencé par raconter, et je peux vous dire que je suis très excité à l'approche des séries. D'autant plus qu'un de mes joueurs préférés joue pour le Rangers : Mark Messier.

«Comme ancien joueur, j'ai toujours adoré jouer au Madison Square Garden. Et derrière le banc, comme entraîneur, ça me fascine et ça m'emballe. La foule est très bruyante et ça nous met dans le match dès le début. C'est comme au vieux Chicago Stadium, ça m'inspire et j'ai bien hâte de commencer le premier match.

«C'est un peu comme les Yankees au baseball, a-t-il poursuivi. C'est spécial. Jouer contre les Rangers, une équipe établie depuis longtemps, va offrir du jeu excitant du début à la fin. Les séries, c'est le plus beau temps de la saison. C'est ce que j'ai dit à mes joueurs ce matin. Je ne veux pas qu'ils soient tendus. Je veux que tout le monde s'amuse en travaillant fort.»

Mark Messier a raté sa part de matchs en fin de saison, mais il sera à son poste pour le début de cette série.

«On dirait que ainsi va Mark Messier, ainsi vont les Rangers, a répété Tremblay à plusieurs reprises. Il va falloir le surveiller de très près. C'est le numéro un.»

Tremblay a aussi félicité ses joueurs en début de journée, eux qui lui ont offert 90 points à sa première saison. L'entraîneur leur a aussi dit de ne pas paniquer lors de l'affrontement contre les Rangers.

«Même quand on va perdre des matchs, et ça va arriver, il va falloir demeurer positif.»

Tremblay a rappelé que le Canadien a une équipe jeune, que des vétérans tels Turgeon et Recchi n'ont pas fait les séries l'an dernier, bref, que tout cela allait l'aider à motiver ses joueurs.

En bref

Patrice Brisebois a bon espoir de revenir au jeu au cours de la première série. Hier, le défenseur s'est entraîné et il n'a ressenti aucune douleur au dos.

«C'est bon signe, a-t-il dit. On a fait des jeux simulés et je n'ai pas eu mal. Il me reste plus qu'à retrouver ma forme», a ajouté le défenseur, qui aura besoin d'une autre semaine avant de pouvoir renouer avec la compétition.

Pierre Turgeon a terminé la saison en tête des pointeurs chez le Canadien avec un rendement de 96 points dont 38 buts. Mats Naslund a été le dernier joueur du Tricolore a amassé au moins 100 points dans une saison. Le Suédois a réussi l'exploit en récoltant 110 points en 1985-86.

Donald Brashear a été impliqué dans un accident de la route après le match de samedi face aux Islanders de New York. Brashear a percuté l'édifice abritant les studios de CKMF à l'angle des rues René-Lévesque et Papineau quand il a voulu éviter une voiture qui venait de griller un feu rouge. Il en est sorti indemne mais sa Cherokee a été lourdement endommagée.

SOMMAIRES

JUNIOR MAJEUR

Chicoutimi 4
Granby 6

GRANBY (PC)-Sommaire Chicoutimi-Granby:

Première période

1. Chicoutimi, Sylvain Dufresne (1) (Morin O.) 1:37
2. Chicoutimi, Sébastien Bêty (2) (Harvey S. Veilleux H.) 13:27
3. Granby, Daniel Goneau (8) (Doig J. Gratton B.) 13:45
4. Chicoutimi, Olivier Morin (4) (Bartecko L. Bouchard M.) 19:25 (an)

Pénalités - Goneau Gra 2:32, Bartecko Chi 3:11, Doig Gra 3:11, Bellerose Chi 7:02, Jean Chi 8:20, Bellerose Chi 9:15, Lefebvre Gra 10:54, Doig Gra 16:24, Audet Gra 18:38.

Deuxième période

5. Chicoutimi, Michael McKay (13) (Boudrias J. Jean Y.) 2:18 (an)

Pénalités - Nasreddine Gra 1:30, Bouillon Gra 1:53, Bellerose Chi 4:46, Bellerose Chi 4:46, Hamel Chi majeure 4:46, Brosseau Gra 4:46, Nasreddine Gra majeure 4:46, Tremblay Gra 8:54, Boivin Chi 10:11, Bêty Chi 12:43, Boudrias Chi 16:03, Laraque Gra 17:49, Bêty Chi 19:53.

Troisième période

6. Granby, David Brosseau (13) (Doig J. Gratton B.) 1:11 (an)
7. Granby, Daniel Goneau (8) (Chouinard M. Brunelle J.) 5:28
8. Granby, Georges Laraque (2) (Goneau D. Gratton B.) 6:49
9. Granby, Martin Chouinard (12) (Brunelle J. Tremblay J.) 18:13
10. Granby, Jean-François Brunelle (3) 19:26 (fd)

Pénalités - Audet Gra 8:16, Harvey Chi mauvaise conduite 18:13.

Gardiens - Chicoutimi, Marc Denis; Granby, Frédéric Henry, Frédéric Deschênes.

Tirs au but

Chicoutimi	11	7	6-24
Granby	16	19	12-47

Arbitre - Sylvain Bibeau.

Assistance - 2526.

LIGUE NATIONALE

Los Angeles 5
Colorado 4

Première période

1. Los Angeles, Khristich 26 (O'Donnell, Yachmenev) 1:30
2. Colorado, Simon 15 (Sakic, Ozolinsh) 6:06
3. Los Angeles, Perreault 24, 19:06 (dn)

Pénalités Lefebvre Col 3:14, Boucher LA 9:38, O'Donnell LA mineure, majeure, Rychel Col majeure, majeure, inconduite de match 12:53, Khristich LA 18:53.

Deuxième période

4. Los Angeles, Khristich 27 (Slaney, LaFayette) 5:30
5. Col 8:31
6. Colorado, Simon 16 (Krupp, Young) 14:45 (an)

Pénalités Norstrom LA 10:33, Laperrière LA 13:32, Wolanin Col, Simon Col 19:13.

Troisième période

7. Los Angeles, Ferraro 29 (LaFayette, Slaney) 6:00
8. Colorado, Ozolinsh 14 (Kamensky, Sakic) 14:57 (dn)

Pénalités Boucher LA 12:45, Ricci Col double mineure 14:19.

Prolongation

9. Los Angeles, Perreault 25 (LaFayette, Stevens) 4:12

Pénalité Aucune.

Tirs au but

Los Angeles	5	9	11	4-29
Colorado	7	18	12	2-39

Gardiens Los Angeles: Hrudey (G,7-15-10); Colorado: Roy (P,34-24-2).

Avantages numériques Los Angeles: 0-5; Colorado: 1-5.

Arbitre Stephen Walkom. **Juges de lignes** Brad Lazarowich, Baron Parker.

Assistance 16,061.

Buffalo 4
Hartford 1

Première période

1. Hartford, Shanahan 44 (Nikolishin) 10:38
2. Buffalo, Plante 22 (Zhitnik, Ray) 18:39

Pénalités O'Neill Har 1:23, Dineen Har, Wilson Buf 6:34.

Deuxième période

3. Buffalo, LaFontaine 40 (Burridge, Dawe) 17:45 (an)

Pénalités McCrimmon Har, May Buf 2:33, McCrimmon Har, Ray Buf 8:43, Nichol Buf inconduite 15:17, Ray Buf inconduite, inconduite 15:56, Hartford banc (purgée par Rice) 16:46.

Troisième période

4. Buffalo, Plante 23 (Jackson, Hughes) 1:59
5. Buffalo Peca 11 (Jackson, Hughes) 11:39

Pénalités Shanahan Har mineure, majeure, inconduite, Pearson Buf, Astley Buf majeures 3:46, Dineen Har double mineure 5:34, Brown Har 8:03, Muzzatti Har mineure, majeure, inconduite de match, McCrimmon Har inconduite, May Buf mineure, inconduite, Galley Buf majeure, inconduite 9:23, Daniels Har 13:06, Dineen Har mineure, inconduite 15:07, Pearson Buf 17:43.

Tirs au but

Hartford	6	10	10-26
Buffalo	12	10	17-39

Gardiens Hartford: Muzzatti (P,4-8-3, 29-26), Burke (9:23 3e, 10-9); Buffalo: Trefilov (G,8-8-1).

Avantages numériques Hartford: 0-2; Buffalo: 1-9.

Arbitre Richard Trottier. **Juges de lignes** Gord Broseker, Tim Nowak.

Assistance 16,230.

Boston 6
Pittsburgh 5

Première période

1. Pittsburgh, Miller 27 (Lemieux, Smolinski) 0:20
2. Pittsburgh, Lemieux 69 (Nedved, Jagr) 10:58.
3. Boston, Sutter 5 (Moger, Bourque) 13:26
4. Boston, Donato 23 (Oates, Stumple) 16:58 (an)

Pénalités Wells Pgh double mineure 6:10, T.Sweeney Bos 10:35, Dziedzic Pgh 15:49, Barrasso Pgh (purgée par Lauer) 16:48.

Deuxième période

5. Boston, Tocchet 29 (Bourque, Rohloff) 4:17 (an)
6. Pittsburgh, Nedved 44 (Lemieux, Jagr) 6:31 (an)
7. Pittsburgh, Miller 28 (Lemieux, Smolinski) 7:42
8. Boston, Moger 15 (Oates, Bourque) 12:19 (an)
9. Boston, McLaren 5 (Oates, Sutter) 15:42

Pénalités Oates Bos 0:26, Dziedzic Pgh 3:32, Rohloff Bos 5:58, Lemieux Pgh 10:09, Wilkinson Pgh Tamer Pgh, Tocchet Bos 11:33, Sutter Bos 13:32.

Troisième période

10. Pittsburgh, Nedved 45 (Daigneault, Lemieux) 1:30 (an)
11. Boston, Heinze 16 (Oates, Donato) 6:06

Pénalités Sutter Bos 0:47, Francis Pgh 6:50, Rohloff Bos 8:54, Jagr Pgh, D.Sweeney Bos 10:02, Francis Pgh, Rohloff Bos 18:14.

Tirs au but

Pittsburgh	4	12	8-24
Boston	11	17	12-40

Gardiens Pittsburgh: Barrasso (P,29-16-2); Boston: Ranford (G,21-12-4).

Avantages numériques Pittsburgh: 3-6; Boston: 3-8.

Arbitre Rob Shick. **Juges de lignes** Ron Asselstine, Greg Devorski.

Assistance 17,565.

St. Louis 2
Chicago 2

Première période

1. St. Louis, Creighton 11 (Wells) 6:16
2. Chicago, Nicholls 19 (Suter, Chelios) 14:04 (an).

Pénalités Russell Chi 6:32, Corson StL, Chelios Chi 8:01, Zezel StL 13:57, Matteau StL 14:50.

Deuxième période

Aucun but.

Pénalité Amonte Chi 14:36.

Troisième période

3. Chicago, Probert 19 (Savard, Dazé), 1:47
4. St. Louis, Courtnall 24 (Leach) 5:06.

Pénalités Courtnall StL, Chelios Chi 11:17, Chelios Chi 14:38.

Prolongation

Aucun but.

Pénalité Aucune.

Tirs au but

St. Louis	10	14	24	4-52
Chicago	7	5	5	2-19

Gardiens St. Louis: Fuhr (N,30-28-16); Chicago: Belfour (N,22-17-10).

Avantages numériques St. Louis: 0-3; Chicago: 1-2.

Arbitre Andy Van Hellemond. **Juges de lignes** Dan McCourt, Dan Schachte.

Floride 5
N.Y. Rangers 1

Première période

1. Floride, Sheppard 37 (Barnes, Lowry) 1:13
2. Floride, Niedermayer 26 (Woolley) (an) 16:28
3. Floride, Mellanby 32 (Niedermayer, Woolley) 19:40 (an)

Pénalités Lacroix NYR 2:36, Robitaille NYR 5:21, Warrener Flo 11:12, Momesso NYR 14:33, Lindsay Flo 16:43, Langdon NYR 19:14.

Deuxième période

4. Floride, Garpenlov 23 (Niedermayer, Mellanby) 2:35
5. NY Rangers, Verbeek 41 (Leetch, Karpovtsev) 7:01 (an)

Pénalités Lacroix NYR 2:11, Warrener Flo 6:34, Churla NYR, Jovanovski Flo majeures 7:55, Mellanby Flo 8:24, Karpovtsev NYR 8:41, Kovalev NYR 19:39.

Troisième période

6. Floride, Dionne 1 (Laus, Washburn) 19:13

Pénalités Hull Flo 2:07, Carkner Flo 14:37.

Tirs au but

NY Rangers	7	7	5-19
Floride	14	11	6-31

Gardiens NY Rangers: M.Richter (P,24-13-3); Floride: Vanbiesbrouck (G,26-20-7).

Avantages numériques NY Rangers: 1-6; Floride: 2-7.

Arbitre Don Koharski. **Juges de lignes** Stephan Provost, Ray Scapinello.

Assistance 14,703.

Philadelphie 3
Tampa Bay 1

Première période

Aucun but.

Pénalité Cross TB 1:46.

Deuxième période

1. Philadelphie, Lindros 47 (Hawerchuk, Dykhuis) 0:17
2. Tampa Bay, Selivanov 31 (Cullen) 4:45 (an)
3. Philadelphie, Huffman 5 (Lindros) 5:04
4. Philadelphie, Brind'Amour 26 (Falloon, Druce) 15:39.

Pénalités Houlder TB 2:40, LeClair Phi 3:35, Selivanov TB triple mineure, inconduite de match, Svoboda Phi 7:53, Quinn Phi, Petit TB inconduite 17:34.

Troisième période

Aucun but.

Pénalités Dykhuis Phi 4:06, Dykhuis Phi 9:07, Lindros Phi, Cross TB, Shaw TB, Burr TB inconduite 18:44, Poeschek TB 20:00.

Tirs au but

Philadelphie	12	11	11-34
Tampa Bay	8	13	8-29

Gardiens Philadelphie: Snow (G,12-8-4); Tampa Bay: Reese (P,9-10-1).

Avantages numériques Philadelphie: 0-3; Tampa Bay: 1-4.

Arbitre Terry Gregson. **Juges de lignes** Pat Dapuzzo, Gérard Gauthier.

Assistance 23,697.

Detroit 5
Dallas 1

Première période

1. Detroit, Fedorov 39, 13:59.

Pénalités Grimson Det, Marshall Dal majeure 1:54, K.Hatcher Dal 7:08, Grimson Det, Marshall Dal majeure 18:22, Maltby Det, Gilchrist Dal 19:46.

Deuxième période

2. Dallas, Langenbrunner 2 (Harvey, D.Hatcher) 8:35 (an)
3. Detroit, Coffey 14 15:46.

Pénalités Erikson Det 6:41, Matvichuk Dal 12:33, McCarty Det 13:18.

Troisième période

4. Detroit, Kozlov 35 (Fetisov, Fedorov) 8:08
5. Detroit, Primeau 27 (Coffey, Draper) 15:13
6. Detroit, Kozlov 36 (Brown, Eriksson) 17:07.

Pénalité Aucune.

Tirs au but

Detroit	5	13	12-30
Dallas	6	9	7-22

Gardiens Detroit: Osgood (G,39-6-5); Dallas: Wakaluk (P,9-16-5).

Avantages numériques Detroit: 0-2; Dallas: 1-2.

Arbitre Mick McGeough. **Juges de lignes** Andy McElman, Mark Pare.

Assistance 16,924.

SAMEDI
Vancouver 5
Calgary 0

Première période

1. Vancouver, Naslund 20 (Sillinger) 11:47
2. Vancouver, Naslund 21 (Ridley, Sillinger) 14:45

Pénalités Chiasson Cal 9:10, Yawney Cal 9:25, Ridley Van 12:20, Evason Cal, Gélinas Van (double min.) 18:41.

Deuxième période

3. Vancouver, Lumme 17 (Tikkanen, Mogilny) 9:51 (an)
4. Vancouver, Courtnall 26 (Lumme, Linden) 17:10

Pénalités Babych Van 1:37, Huscroft Cal, Kocur Van, Linden Van 6:18, Zalapski Cal 7:31, Sweeney Cal 9:22, Sillinger Van 10:21.

Troisième période

5. Vancouver Naslund 22 (Linden, Lumme) 9:16 (an)

Pénalités Zalapski Cal 8:46.

Tirs au but par

Calgary	9	12	12-33
Vancouver	12	9	5-26

Gardiens Calgary: Tabaracci (P,19-16-3); Vancouver: McLean (G,15-21-9).

Avantages numériques Calgary: 0-4; Vancouver: 2-5.

Arbitre Kerry Fraser. **Juges de lignes** Shane Heyer, Jay Sharrers.

Assistance 18,422 (18,422).

Expo Nature

ATTRACTION UNIQUE
Traversée du Grand Canyon en bungee

PLUS DE 125 EXPOSANTS

Vélo - Chasse
Pêche - Plein air
Nautisme - Camping
Camps vacances
Motos marines
Pourvoiries
VTT - Etc.





Un rendez-vous pour toute la famille!

Moto Trial avec Michel Larouche

DU 18 AU 21 AVRIL
au Pavillon sportif de l'UQAC

TIR À L'ARC
PAINT BALL
TIR AU PIGEON D'ARGILE
DRESSAGE DE CHIENS
GOLF
LAC DE PÊCHE
OUANANICHES ET TRUITES
MUR D'ESCALADE
MOTO TRIAL
PATINS À ROUES ALIGNÉES



MEGA PÊCHE O'KEEFE

Truites et ouananiches

CONFÉRENCES:

- Truite mouchetée
- Orignal avec Gisèle Benoît «La femme qui parle aux orignaux»
- Pôle Sud avec Bernard Voyer
- Aménagement lacs et rivières avec Gesti-Faune
- Films de pêche
- Daniel Dufour Champion mondial de montage de mouches

Horaire

Jeudi	18 avril	de 17 h à 22 h
Vendredi	19 avril	de 12 h à 22 h
Samedi	20 avril	de 10 h à 22 h
Dimanche	21 avril	de 10 h à 17 h

Commanditaires:

CELLULAIRE Chic ENR.
Bell Cellulaire Centre Cellulaire Plus
O'Keefe
Le Montagnais Saguenay-Lac-Saint-Jean Hôtel et Centre de congrès
Parcours Aventures
Abord Air
Le Quotidien
Progrès-dimanche

317678

Championnats provinciaux de hockey mineur

Orioles et Aiglons sortent victorieux

par Martin Tremblay

QUEBEC (MT) - Deux équipes du Saguenay-Lac-Saint-Jean ont remporté des titres lors de la tenue des Championnats provinciaux de hockey mineur, présentés à Québec en fin de semaine.

En effet, les Orioles de Jonquière ont mis la main sur le titre dans la catégorie midget "BB"" alors que les Aiglons du Lac-Saint-Jean Est ont fait de même dans la catégorie pee wee "BB".

Pour remporter le titre, les Orioles sont venus à bout de leurs opposants, les représentants de Québec (Champlain) le tout au pointage de 3-2.

Dans la catégorie pee wee, les Aiglons se sont imposés de belle façon face à la formation de la Mauricie et cette attitude leur a procuré un gain final de 5-4.

Les Orioles bantam malchanceux

Les Orioles de Jonquière de la ligue régionale de hockey bantam sont passés à un cheveux de remporter le titre provincial, en fin de semaine, à Charny, mais un filet sur un tir de fusillade est venu contrer leurs plans et conférer, ainsi, le championnat à l'équipe de l'Abitibi-Témiscamingue.

En effet, c'est par un gain de 3-2 que l'Abitibi-Témiscamingue a vaincu la courageuse équipe de l'entraîneur Guy Goulet.

Après cette amère défaite, Goulet était fier de ses jeunes protégés, mais ne comprenait pas très bien les règles du jeu.

«Je trouve paradoxal que l'on décide d'un championnat provincial par le biais des tirs de fusillade alors que tout le monde sait très bien qu'il y a une grande proportion de chance dans ce genre de jeu.»

«J'aurais préféré, de beaucoup, que le championnat se décide sur le plan hockey en laissant les deux formations jouer jusqu'à l'issue finale. J'ai l'impression que nous aurions pu avoir le dessus à ce niveau là, même si je respecte beaucoup l'équipe victorieuse. Dans l'ensemble, nous avons connu un très bon championnat et nous aurions pu remporter ce titre provincial. Les jeunes ont fourni un effort de tous les instants et méritent notre admiration.»

Mentionnons que les deux pointeurs des Orioles furent Danick Jomphe et Jonathan Aubut.

Soulignons, aussi, que ce sont les Orioles qui ont effectué les premiers tirs de fusillade, réussissant un seul but sur trois tentatives. Leurs opposants ont mieux fait avec deux filets, le deuxième faisant la différence dans le match.

Argent au féminin

La formation de Jonquière de la ligue régionale de hockey féminin, le High Tech-Général Bobbies, a fort bien fait, en fin de semaine, à Québec, en remportant la médaille d'argent lors de la présentation du Championnat provincial de hockey féminin.

Inscrite dans la catégorie "CC", l'équipe jonquiérois s'est inclinée 2-1 en finale devant la formation du collège Jean-Brébeuf de Montréal, une équipe qui n'a pas encore connu la défaite, cette saison. L'unique filet des perdantes appartient à Karine Perron.

En matinée, les joueuses locales avaient obtenu le droit de participer à la ronde des médailles en signant un gain de 5-4 en prolongation devant l'équipe de Drumondville. Les marqueuses des Jonquiéroises furent Josée Bouchard (2), Karine Perron (2) et Isabelle Danis.

Programme de boxe à Chicoutimi

Desgagné ne veut plus présenter de combats

CHICOUTIMI (MT)- Stéphane Ménard, de Thetford Mines, a causé une certaine surprise, hier après-midi, à la Palestre Johnny-Gagnon de Chicoutimi, en remportant le combat principal du programme de boxe olympique présenté par le Club de Chicoutimi.

Confronté à Patrick Fortin de Chicoutimi, Ménard a signé une victoire de 3-2. Les deux pugilistes étaient inscrits dans la catégorie des 119 livres.

En plus de cette finale, huit autres combats ont été présentés, tout cela ajouté à trois exhibitions.

Chez les 70 livres, José Malaison de Jonquière a vaincu Joël Villeneuve de Chicoutimi 3-2. Dans la catégorie des 132, ce fut une victoire de Doris Tremblay de Dolbeau devant Jean-Pierre Villeneuve de Chicoutimi, le tout par abandon à la deuxième ronde.

Chez les 135, il faut retenir les victoires de Danny Cossette de Jonquière et Marc-André Boivin de Chicoutimi. Yannick Boivin de Chicoutimi a dominé Patrice Cossette de Shawinigan 5-0 dans la catégorie des 140 livres. Chez les 150, ce fut une victoire serrée de 3-2 de Pascal Boily de Jonquière devant David Vézina de Chicoutimi.

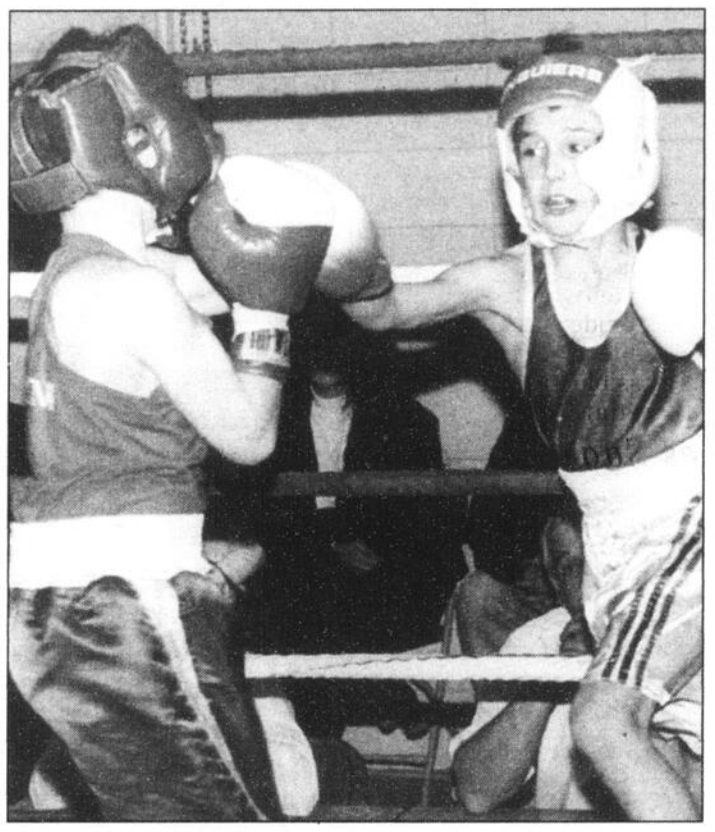
Dans la catégorie des 160 livres, Johnny Kelley de Chicoutimi a pris la mesure de Regiani Savard de Dolbeau 5-0. Chez les 170, ce fut une victoire de 5-0 d'Eric Lavallière de Thetford Mines sur Steeve Simard d'Alma.

Après la présentation de cette carte de boxe olympique, le responsable Michel Desgagné en avait long à dire sur les décisions qui avaient été rendues dans le premier combat et la finale.

«Le vase vient de déborder et je viens de décider que les cartes de boxe organisées par Michel Desgagné à Chicoutimi, c'est terminé. Dans le premier combat entre Joël Villeneuve et José Malaison, ce fut une décision en faveur du dernier, mais j'ai l'impression que la victoire aurait pu aller d'un côté comme de l'autre.»

«Dans la finale, Patrick Fortin a dominé le combat d'un bout à l'autre, mais son adversaire se sauve avec la victoire. Même les gens de coin du vainqueur n'en revenaient pas de la décision rendue par les juges. A toutes les fois que les boxeurs de Chicoutimi sont impliqués dans une décision serrée ou encore dans un combat d'importance, nous avons l'impression de nous faire doubler.»

«Antérieurement, j'ai passé outre à ces injustices, mais, cette fois là, c'est assez. Je me retire de la circulation. Je continue de m'occuper de mes boxeurs, mais, pour le reste, on pourra repasser. C'est là une décision finale et sans appel.»



VICTOIRE - José Malaison de Jonquière, à droite, a remporté une victoire de 3-2 devant Joël Villeneuve de Chicoutimi.

(Photo Rocket Lavoie)

Championnat provincial de basket-ball cadet

Les honneurs ne touchent pas la région

CHICOUTIMI (MT) - L'équipe de la région Laurentides-Lanaudière I a causé une certaine surprise, en fin de semaine, en remportant le titre, chez les garçons, lors de la présentation, à Chicoutimi, du Championnat scolaire provincial de basket-ball cadet.

Opposée, en finale, à l'équipe favorite, le Greater Montréal AA de la commission scolaire anglaise de Montréal, l'équipe championne a signé une victoire serrée de 56-52. Les gagnants remportent la médaille d'or et les perdants la médaille d'argent.

Pour la médaille de bronze, ce fut un duel entre La Mauricie et l'Outaouais. C'est La Mauricie qui a remporté la médaille avec un gain de 65-56.

Chez les filles, ce fut une victoire de 60-44 du Richelieu sur les Cantons de l'Est. La médaille de bronze est revenue à la Mauricie, une deuxième fois. La Mauricie a vaincu l'équipe du Québec 56-51.

Au classement général des équipes, le Saguenay-Lac-Saint-Jean a pris le treizième rang et chez les garçons et le neuvième chez les filles. Pour les garçons, c'est une amélioration (15e en 1995) et un recul pour les filles (7e en 1995).

Mentionnons que Sylvain Croft de la polyvalente Laure-Conan a reçu le trophée du meilleur esprit sportif chez les entraîneurs de la compétition.

Natation collégiale

Au Championnat provincial de natation collégiale, présenté à Longueuil, Julie Tardif du collège de Saint-Félicien et Sabrina Boutin du cégep d'Alma ont signé les meilleures performances. Pour Julie Tardif, ce fut une médaille d'argent dans le 100 mètres 4 nage dans la finale "A" et pour Sabrina Boutin, une deuxième place au 100 mètres brasse de la finale "A". Mentionnons, de plus, une première place pour Tardif au 100 mètres (finale "B") et une première, également, pour Boutin au 50 papillon (finale "C").

En plus de ces deux médaillées, d'autres athlètes ont signé des performances intéressantes.

Il faut retenir les prestations suivantes: Jimmy Simard du collège de Chicoutimi, 4e au 50 mètres papillon (finale "C"), Sébastien Langlais du collège de Chicoutimi, 2e au 100 libre (finale "B" et 5e au 50 papillon (finale "B"), Ianie Thomassin du collège de Jonquière, 2e au 50 papillon (finale "B"), et Marc-Alain Bussière du cégep d'Alma, 2e au 50 dos (finale "C") et 6e au 100 mètres 4 nages (finale "C").

HOCKEY

Gain des Lynx

LAKE PLACID (MT) Les Lynx du Pavillon Wilbrod-Dufour d'Alma ont accompli tout un exploit, en fin de semaine, en allant remporter le titre dans la classe midget du tournoi international Challenge Cup de Lake Placid, état de New York.

En grande finale, les protégés des entraîneurs René Fleury et Jacques Larouche, inscrits dans la division Oslo, ont disposé des Sharks de Staten Island de New York au pointage de 6-1.

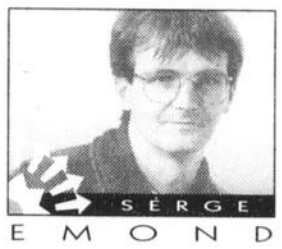
Les pointeurs des Almatois furent Patrice Gagnon, Mathieu Bouchard, Pierre-Luc Martel, Mathieu Ouellet et Pierre-Luc Gaudreault.

Mentionnons que les gardiens Alexandre Côté et François Lavoie ont accompli un travail de géant en accordant que 2 filets lors des 5 rencontres disputées par leur équipe.

Revers malgré tout devant Granby

Les Sags résistent durant deux périodes

GRANBY (SE) - Bien appuyés par un Marc Denis, les Saguenéens de Chicoutimi ont résisté aux redoutables Prédateurs de Granby pendant deux périodes. Pendant deux périodes...



La troisième période a été très difficile.

Un but de Martin Chouinard, marqué avec moins de deux minutes à jouer, a complété un retour extraordinaire des Prédateurs. Cinq buts sans réplique des Prédateurs les ont menés à une victoire de 6-4 sur les Saguenéens, au grand plaisir de 2526 personnes. Jusqu'à ce point, Marc Denis avait offert un spectacle de haut niveau.

Les Prédateurs de Granby dominent maintenant cette série par 1-0. La seconde rencontre sera disputée mercredi au centre Vézina.

Après deux périodes, il était devenu évident que les Saguenéens se devaient de retarder le plus possible le deuxième filet des Prédateurs. Ils ne sont jamais arrivés à le faire.

Menant 4 à 1 après 40 minutes de jeu, les Chicoutimiens n'ont pas été en mesure de résister plus longtemps au rouleau compresseur que dirige Michel Therrien.

En marquant en avantage numérique au tout début de la troisième période, David Brosseau a redonné espoir à son équipe et semé un petit doute dans la tête des Saguenéens. Dans les minutes qui ont suivi, Daniel Goneau et Georges Laraque ont imité leur coéquipier et créé l'égalité à 4-4.

«En deuxième période, Marc Denis a été extraordinaire, a déclaré le pilote des Prédateurs, Michel Therrien. De notre côté, nous étions tendus autour de leur filet. Nous avons apporté quelques ajustements qui ont été profitables en troisième période.

«Effectivement, il était important pour nous de marquer rapidement le deuxième but, surtout après notre deuxième période où nous avons été incapable de battre Marc Denis».

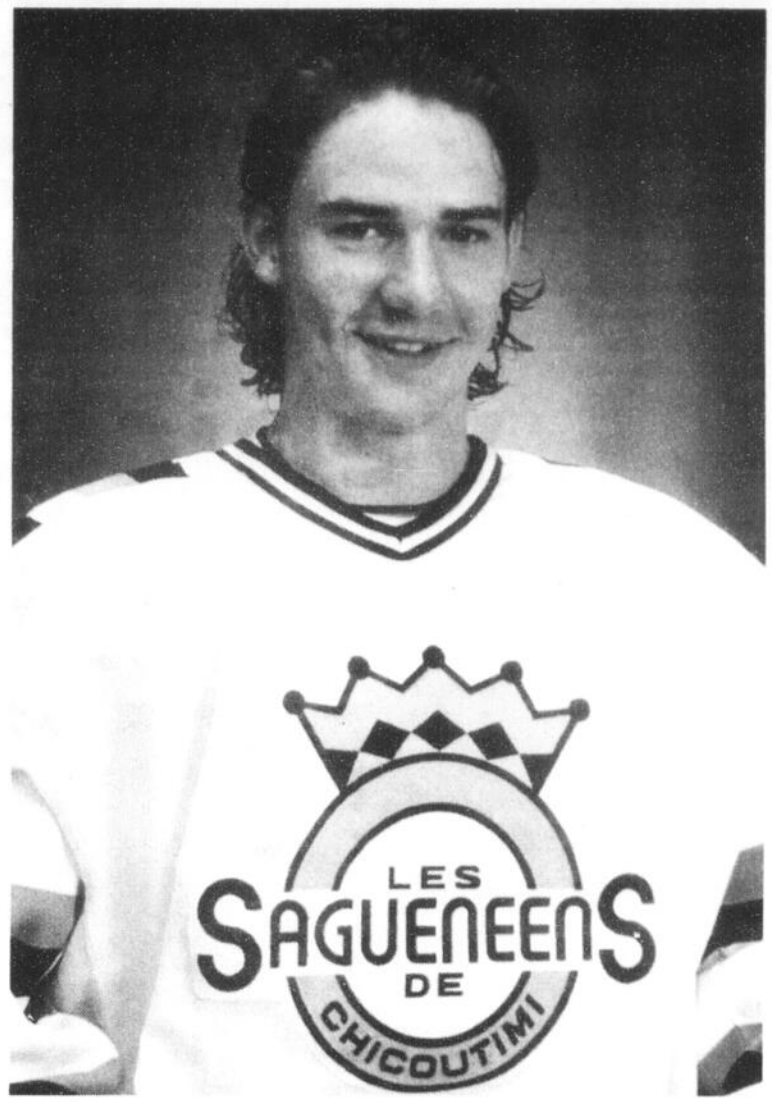
Marc Denis s'est mis au travail sans perdre un instant dans ce premier match de la série demi-finale. Très solide pendant la première période, il aidé son équipe à quitter la patinoire avec une priorité de 3-1. Sylvain Dufresne, Sébastien Bêty et Olivier Morin ont tour à tour eu raison de Frédéric Henry. Pendant ce temps, le cerbère chicoutimien ne cédait que devant Daniel Goneau.

Lorsque la deuxième période a débuté, Henry avait cédé sa place à Frédéric Deschênes devant le filet des Prédateurs. Cela n'a pas empêché Michaël McKay d'ajouter rapidement à la priorité chicoutimienne.

Le reste de la période a appartenu aux Prédateurs et, par la bande, à Marc Denis. Pendant cet engagement, ils ont dirigé 19 lancers vers le gardien des Saguenéens. Ils ont tiré de tous les angles possibles sans arriver à le battre une seule fois.

Comme mentionné plus tôt, le deuxième but des Prédateurs devenait très important. Brosseau a changé tout le match avec son but rapide en troisième.

Après le filet gagnant de Martin Chouinard, Jean-François Brunelle a complété dans une cage déserte.



MARCO CIMON... avoue que les Saguenéens auraient dû retarder le plus possible le deuxième but des Prédateurs, mais ce ne fut pas possible.

Les Sags frappent un mur de ciment

Le second filet est venu trop rapidement

par Serge Emond

GRANBY (SE) - Il y a quelques jours, Réal Paiement comparaît la série entre les Saguenéens et les Prédateurs de Granby à une course de Formule Un. Hier, les Sags ont tenu le coup jusqu'au dernier tour.

Dans le dernier tour, ils se sont frappés le nez sur un mur de ciment et ont vu les Prédateurs les coiffés au fil d'arrivée.

«Nous avons déjà dit que plus longtemps nous resterons dans un match, plus nous aurons des chances de le gagner. Ce soir (hier), nous sommes restés dans le match jusqu'à la toute fin. Nous avions des chances de gagner.

«Même à 4-1, nous savions qu'ils (Prédateurs) n'allaient pas arrêter. Ils forment une équipe capable d'exploser et de marquer plusieurs buts. Nous savons bien que nous ne les garderons pas toujours à un ou deux buts par match», a indiqué Réal Paiement.

Selon Réal Paiement, les Saguenéens peuvent tirer des points positifs de cette première partie de la série demi-finale.

«A nos deux derniers matches à Granby, nous avions été battus 9-1 et 8-3. Ce soir (hier), on s'est rapproché.

«Nous savons qu'ils ont une bonne équipe. Ils ont dépensé 150 000 $ après Noël pour faire une mise au point de leur équipe. C'est la meilleure formation au Canada».

Dans le vestiaire des Saguenéens, Marco Cimon a signalé que son équipe se devait de retarder le plus possible le deuxième but des Prédateurs.

«Je pense que nous avions bien débuté le match. Nous avons profité de nos occasions et notre jeu de puissance a bien fonctionné. Ils ne s'attendaient pas à ça.

«On voulait retarder le plus longtemps possible leur deuxième but. On s'était dit que plus on le retardait et plus nos chances de gagner le match grandissaient.

«Malgré leur remontée, nous avons continué à travailler fort».

Devant le filet des Saguenéens, Marc Denis a fait face à 47 lancers. Sans dire qu'il sentait le caoutchouc à la fin de la soirée, il a connu un match très solide.

«Nous voulions d'abord jouer un bon match défensif, a dit Marc Denis. Même s'ils ont lancé assez souvent, je considère que nous avons assez bien protégé l'enclave dans les deux premières périodes. Ce fut un peu plus difficile en troisième.

«Nous voulions retarder leur deuxième but. Leur jeu de puissance au début de la troisième a pesé beaucoup dans la balance».

A l'image de son entraîneur, Marc Denis a mentionné que les Saguenéens peuvent tirer des points positifs du match disputé hier.

«Après un match, nous avons gagné plus de périodes qu'eux, a ajouté Marc Denis. Nous savons qu'ils forment une bonne équipe, mais nous sommes capable de bien faire également. Dans cette série, nous devons jouer le meilleur hockey de notre saison. «Je pense que nous avons quand même placé un point d'interrogation dans leur tête. Ils savent aujourd'hui qu'ils sont dans une série et surtout pas en vacances.»

Pour avoir une chance face aux Prédateurs, les Saguenéens auront besoin d'opportunisme et d'un travail extraordinaire de leur gardien. Hier, la recette a bien failli donner des résultats.

Carte cachée de Réal Paiement

Hugo Veilleux joint l'équipe

GRANBY (SE) - Pour le début de cette série demi-finale, les Saguenéens ont sorti une carte cachée de leur manche. Ils ont rappelé l'attaquant Hugo Veilleux, samedi.

Veilleux, qui a évolué avec les Saguenéens en 1994-95, a passé la dernière saison dans l'uniforme des Couguars de Chicoutimi. Il a trouvé une place parmi les meilleurs pointeurs du circuit collégial AA. Il a aussi disputé quelques rencontres avec l'équipe de Réal Paiement.

Veilleux a été rappelé pour combler l'absence d'Alexei Lazarenko. Blessé, l'Urkrainien avait peu joué dans le dernier match contre les Tigres de Victoriaville.

«Hugo Veilleux est un gars d'expérience, a expliqué Réal Paiement. En plus, il était disponible puisque son équipe ne joue plus. J'ai su samedi qu'Alexei (Lazarenko) était incapable de jouer le premier match de cette série. Sa situation sera évaluée quotidiennement.»

Paiement n'a pas précisé si Hugo Veilleux passera le reste des séries avec les Saguenéens. «On verra», a-t-il simplement répondu.

Veilleux évoluait en compagnie de Lubos Bartecko et Marc Bouchard quand la rencontre d'hier a commencé.

Pointes de plume

Les frères Morissette ont donc déménagé le «house of pain» à Granby, ce printemps. Le plafond de l'aréna Léonard-Grondin est d'ailleurs décoré d'une bannière où il est inscrit «New (nouveau) house of pain». Au moins, elle est de meilleure qualité que celles qui traînaient au centre sportif de Laval auparavant...

Depuis vendredi, les Saguenéens n'excluaient pas la possibilité d'avoir droit à un petit spectacle spécial pour le début de cette série demi-finale. Il ne s'est finalement rien passé de particulier pendant les périodes d'échauffement et les premières minutes de la rencontre d'hier...

Parmi toutes les rumeurs qui circulent en cette fin de saison, il y a celle selon laquelle les frères Morissette retourneraient à Laval avec leur équipe, l'an prochain. Selon les journalistes de Granby, la rumeur a été niée plusieurs fois récemment par les propriétaires des Prédateurs.

A Granby, on dit qu'ils souhaitent plutôt s'entendre avec les autorités municipales pour ajouter des sièges au centre sportif...

En plus de Lazarenko, Martin Brosseau et Alain Charbonneau ont été laissés de côté par Réal Paiement, hier. Pour sa part, Michel Therrien a entamé la série avec une formation complète. Il n'a pas utilisé Philippe Grondin et Jonathan Desroches...

Chez Chrysler, on connaît votre véhicule et on vous comprend.

VIDANGE D'HUILE ET REMPLACEMENT DU FILTRE



Comprend jusqu'à 5 litres d'huile de qualité supérieure Mopar et un filtre à huile Mopar de qualité
- Vérification du filtre à air, des tuyaux, des courroies d'entraînement, des balais d'essuie-glace, des amortisseurs et des jambes de suspension, du système d'échappement, de pneus, des phares et feux
- Vérification du niveau de tous les liquides
- Renseignez-vous au sujet de notre garantie Cinq étoiles Chrysler.

« PRÊT À L'HEURE PROMISE... OU RIEN À DÉBOURSER ! »

Seulement

19,99 $*

* S'applique à la plupart des véhicules de Chrysler Canada. Taxes en sus. Renseignez-vous.

AMORTISSEUR MOPAR



Ces amortisseurs à charge d'azote pour service intense assurent contrôle et confort améliorés, que vous conduisiez une voiture, une fourgonnette ou un camion. Ils sont conformes aux exigences techniques de votre véhicule et offrent une réaction rapide, quelles que soient les conditions de la route (d'autres amortisseurs sont disponibles à prix comparables).

GARANTI AUSSI LONGTEMPS QUE VOUS ÊTES PROPRIÉTAIRE DU VÉHICULE !

Seulement

39,99 $

chacun, pose comprise, taxes en sus.
SG20864

PNEU 4 S III AUTOPAR



Pneu radial ceinturé d'acier offrant une bande toutes saisons, conçu par ordinateur pour améliorer la tenue de route et la traction, quelles que soient les conditions climatiques. (D'autres dimensions sont offertes à prix économiques.)

GARANTIE CONTRE LES RISQUES ROUTIERS SANS FRAIS SUPPLÉMENTAIRES !
Tous les détails chez le concessionnaire.

Seulement

43,99 $*

chacun
P155/80R13
* Pose, équilibrage et taxes en sus.

SERVICE CINQ ÉTOILES

CHRYSLER

★★★★★

Techniciens formés par Chrysler • Pièces de rechange Mopar • Service et commodité
• Attention et courtoisie • Prix concurrentiels

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler Inc.

VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER QUELQU'UN DE FIABLE.